S1CH.04.1.1 05
H0018363

H0018363

S1CH.04.1.1 05

El hogar

3 DE MARZO DE 1939
Año XXXV Núm. 1533

BASTA de payadas!...

Escuche a Don Perfecto, en las audiciones Armour por L. R. 3 Radio Belgrano los domingos de 21 a 21.30 hs.

- Alto amigos; basta de payadas! Aquí viene Don Perfecto ofreciéndoles el COLOSAL SURTIDO DE PLATOS ENVASADOS ARMOUR LISTOS PARA SERVIR.

No cabe duda que, Martín Fierro, el héroe a quien dió vida José Hernandez, hubiera dejado en seguida su contrapunto con el Moreno para hacer honor a este menú:

FIAMBRE: Corned Beef **ARMOUR**

ENTRADA: Ragout **ARMOUR** - Pechito de Cordero con Porotos Manteca

POSTRE: Duraznos al Natural **ARMOUR**

Con los Platos Envasados ARMOUR, siguiendo las instrucciones impresas en las etiquetas, podrá preparar variados, apetitosos y económicos menús, en el tiempo que se demora en poner la mesa.

Armour

3 — MARZO — 1939
Año XXXV Núm. 1533

El hogar
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA
PARA LA MUJER, LA CASA Y EL NIÑO

Ignorancia de la historia

Por
ALBERTO
CASAL
CASTEL

NO hay profesor que pueda haberse abreviado la dolorosa experiencia de saber que los estudiantes ignoran la historia. Desde luego que esto es admisible tratándose de los acontecimientos de Francia o Inglaterra, aprendidos lo más sumariamente con finalidades de examen, "para pasar", como se dice; pero no podemos explicarnos que ello también acontezca tratándose de la historia patria. Y, sin embargo, es así. Todo el haber histórico de un joven, aun de aquellos que frecuentan las facultades, no pasa más allá de ciertas vagas reminiscencias coloniales, sustentadas a base de dos o tres citas del virreinato, y concluye por ser "tábula rasa" en lo que respecta al período de la emancipación y organización del país. A veces, esta falta de información, y, lo que es peor, de interés por los motivos históricos, los lleva hasta confundir a Alberdi con Sarmiento, no sabiendo bien cuál fué el papel que representaron, en aquellos años decisivos, ninguno de los dos.

AUN aceptando que eso sea consecuencia del utilitarismo que predomina en el alumno; aun admitiendo, conforme a un criterio elemental, que la historia no sirva al médico y sólo pueda constituir adorno en el abogado, siendo menos aplicable en la ingeniería o en la odontología, todavía resta por saber si un argentino puede ser argentino por el solo hecho circunstancial del nacimiento y si el haber visto la luz en una tierra de cuya memoria no tiene noticias lo faculta para considerarse hijo de su espíritu. Por lo pronto, esta ciencia, que entre todas tiene un puesto de honor en las humanidades modernas, no se reserva sólo el beneficio de saturar con fechas y datos la memoria: enciende el patriotismo y lo mantiene, como unánimemente contestaron con Fitche casi todos los pedagogos encargados de su enseñanza, y pondrá en contacto al hombre nuevo con el más remoto pasado, dándole posesión de los grandes ideales que animan a su pueblo. Ningún otro medio existe para que éste adquiera conciencia de la unidad con el conjunto. Más que las leyes, la tradición ha forjado la grandeza del imperio británico, y un súbdito sajón sólo podrá respetar a aquéllas cuando haya alcanzado a comprender el valor de estas últimas. En nuestro caso, la ausencia de un poderoso pasado que nos gobierne se ve estimulado por la ignorancia, que favorece de continuo todas las formas de violación.

EL significado que la "Gallia Perennis" de Lavisse, o la Germania de Hegel cobran ante el francés o el alemán actual nos parece de la mayor trascendencia para sus compromisos morales y cívicos. El argentino no ha podido crearse esta mística en torno de su conciencia y con referencia a la cuna de su nacionalidad, pero tiene a disposición suya un pasado magnífico, del que puede echar mano para comprender el destino de su país y para sentirse fuerte en su defensa. No hay diferencia visible entre el emigrado, que ignora la tradición porque viene de afuera, y el nativo, que desenvuelve su vida sin haberla entrañado en su espíritu. Ambos son extranjeros para el caso, con la diferencia, en contra de este último, que al abandonar el conocimiento que más decisivamente influye sobre los ciudadanos, hasta ofrecerles una cohesión que de otra manera no se obtiene, está pronto a dejarse conquistar por los pueblos que tienen una historia y la comprenden. "La nación alemana, gracias a una lengua y a una manera de pensar comunes, se encuentra suficientemente unida — afirmaba el filósofo del "Discurso" — y se distingue netamente en medio de los otros pueblos de la vieja Europa." ¿Podríamos nosotros decir lo mismo? El mismo idioma nos vincula, es cierto; pero ¿los mismos ideales conjugan o forjan en nosotros la indivisible unión que anhelamos?

YO veo un peligro muy grande en esta falta de sentido y de sentimiento histórico en los jóvenes argentinos. Considero que no hay pensamiento ni acción trascendentes si no se los enfoca desde esas perspectivas; repito que su enrarecimiento puede sernos fatal, puesto que nosotros tenemos en nuestro medio, en plena vía de asimilación, gentes venidas desde todas las latitudes que le rezan a su Dios en la lengua vernácula y vuelven con sus recuerdos hacia las patrias lejanas que se corporizan con su gobierno, de cuya influencia parecen no haber salido nunca.

NUESTRA tarea para incorporarlos definitivamente a la raza deberá iniciarse en nosotros mismos, robusteciendo sus rasgos. Pero no es en olvido del pasado y en puro ludibrio del presente como conseguiremos acentuarlos, sino pidiéndole a la historia, más que un consejo o un un ejemplo, que quizá no se adapten a la naturaleza de los hechos modernos, un espíritu que servirá para desentrañarlos. El país se extranjeriza. El ambiente histórico se enrarece. Nadie alcanza a traducir las estatuas. Y la sed de cambios va quitando, por vetustas y anacrónicas, aquellas reliquias que referían la historia — sin proponerse enseñarla — con el calor de los testigos presenciales.

SIN PROGRAMAS Y SIN EXAMENES, LAS DESCANSAN SOBRE LA

Un reportaje de

EL señor H. Brissenden, que desde hace pocas semanas se halla entre nosotros en cumplimiento de la misión educacional que le fué encomendada por el Consejo de Educación de Gran Bretaña, es una conocida figura de los círculos docentes del Reino Unido. Inspector de escuelas en su país y distinguido estudioso de los sistemas educacionales en uso en los principales países de Europa, el señor Brissenden ha llegado a nuestro país para desempeñar las funciones de consejero ante el British Educacional Council, en la República Argentina, del cual es presidente el embajador de Gran Bretaña, sir Esmond Ovey. El señor Brissenden colaborará con la mencionada entidad en la implantación de los más modernos métodos docentes de Gran Bretaña, y para que la enseñanza impartida se ajuste a la reglamentación argentina en materia de educación.

EN estos momentos en que el problema de la instrucción pública en nuestro país vuelve a ser puesto sobre el tapete de la actualidad, con motivo de las posibles reformas que están en estudio, cobra una evidente oportunidad el reportaje al inspector de enseñanza del Reino Unido, Mr. H. Brissenden, que a continuación reproducimos.

Si en los países de larga tradición, con normas de convivencia sólidamente establecidas y una fuerte homogeneidad de población, la instrucción pública es un problema que los gobiernos contemplan con interés permanente, mayores motivos de aplicación encuentra esa misma preocupación en países como el nuestro, donde el constante crecimiento y la ininterrumpida renovación de la población, como resultado de los fuertes contingentes inmigratorios, confiere a la instrucción común una misión especialísima y de primera importancia.

EN efecto, mientras en aquellas naciones la misión de la enseñanza pública se limita a sus funciones específicamente instructivas, esa misma enseñanza tiene entre nosotros una más compleja y difícil misión, ya que a sus fines estrictamente educacionales tiene que sumar, además, la misión de unificar y asimilar a nuestro medio nacional a las mentalidades infantiles, provenientes de los más distintos orígenes y de las más diversas procedencias. La comparación de los sistemas de enseñanza vigentes en nuestro país, con los que rigen en las más adelantadas naciones de Europa, tiene, pues, un interés altamente ilustrativo. Las profundas diferencias de método y de sistema que podrán advertirse en el transcurso de la conversación mantenida con Mr. H. Brissenden, no dejarán seguramente de llamar la atención de nuestros lectores. Por otra parte, en estos momentos en que se trata de introducir modificaciones y de unificar nuestros sistemas de enseñanza para todas las escuelas del país, es indudablemente oportuna la confrontación de esos métodos y sistemas, con los que han venido imperando, en los últimos tiempos, en las naciones más adelantadas, en materia de enseñanza, en el Viejo Continente.

Mr. H. BRISSENDEN

LOS sistemas de educación practicados en Inglaterra son considerados, desde hace tiempo, como dignos de figurar entre los mejores y más eficaces del mundo. No puede decirse que en nuestro país sea ignorada esa condición de los métodos británicos de enseñanza. Es frecuente el caso de las familias argentinas que envían a sus hijos a completar o perfeccionar sus estudios a Inglaterra. Sin embargo, por lo que se refiere a la enseñanza común, por lo que atañe al modo de educar los niños en el seno de las escuelas primarias y secundarias inglesas, poco es lo que se sabe, en general, entre nosotros.

De ahí que revista un especial interés para nuestros lectores la conversación que, en nombre de EL HOGAR, hemos sostenido con el inspector de Escuelas del Reino Unido, señor H. Brissenden. Puede decirse en resumen, por lo que se desprende de la mencionada entrevista, que los sistemas puestos en práctica en las escuelas primarias y secundarias de Gran Bretaña son una típica consecuencia del temperamento inglés, tan inclinado al respeto

ESCUELAS PUBLICAS DE INGLATERRA INICIATIVA DE LOS MAESTROS

IGNACIO OLIVER

de la individualidad y a propiciar el desarrollo de las facultades originales del niño, sin desviarlas ni coartarlas artificialmente. El amplio margen de iniciativa concedido a los profesores, la ausencia de programas analíticos, la supresión de los exámenes anuales como sistema de promoción, etc., marcan una serie de acusadas diferencias con nuestros métodos de enseñanza común, cuyo conocimiento constituirá, sin duda, para muchos de nuestros lectores, una sorprendente novedad en materia pedagógica.

Cuando preguntamos al inspector H. Brissenden si los programas de las escuelas públicas inglesas comprenden un número de materias tan elevado como los nuestros, o si, por el contrario, se limitan a pocas materias sólidamente aprendidas, nuestro interlocutor nos dijo:

Las escuelas inglesas prescinden de los programas

—La pregunta no puede ser directamente contestada, por la sencilla razón que una de las características de la educación inglesa es que en nuestras escuelas no hay programas. Esto no quiere decir, de ningún modo — añade el señor Brissenden, — *que yo critique la existencia de los mismos dentro de otros sistemas.*

—¿Cuál es, pues, la norma que sirve de guía a los profesores?

—El profesor no recibe normas ni indicaciones. Lo que se transmite a los profesores son solamente "sugestiones" para armonizar la enseñanza dentro de un plan general.

—¿En qué consiste este plan?

—Cada profesor debe concebir y desarrollar su enseñanza por sí mismo, empleando el plan de educación que sea más adecuado a sus facultades y a las de sus alumnos. El conocimiento del carácter y las aptitudes de cada niño, sus tendencias y su posible vocación, es lo que en cada caso hay que tener en cuenta para orientar la labor docente.

Un solo examen en toda la enseñanza primaria

—¿A qué edad ingresan los niños en las escuelas primarias inglesas?

—Los niños entran en las escuelas primarias a los cinco años y permanecen en ellas hasta los once. Al terminar ese primer período de enseñanza, se les toma el primer examen.

—¿Quiere decir que en toda la enseñanza primaria existe un solo examen?

—Exactamente. Durante este examen se hace una selección. Los alumnos que están convenientemente preparados pasan a la enseñanza secundaria; los que todavía no están en condiciones de hacerlo, se incorporan a una "enseñanza primaria superior" (senior), que dura unos tres años.

"La enseñanza secundaria dura hasta los 16 o los 18 años. A esa edad los alumnos son sometidos a otro examen, para determinar si están o no en condiciones de ingresar en las carreras universitarias."

El carácter es un factor primordial en la enseñanza

—¿Cuál es la parte de la educación que más se tiene en cuenta en esas escuelas: el carácter, la inteligencia o la educación física de los alumnos?

—La formación del carácter ha sido siempre un factor primordial y la preocupación fundamental en todos los métodos de educación ingleses. Actualmente se le da mucha importancia a la formación física de los alumnos, y esto nos ha puesto frente al problema de construir gimnasios adecuados, formar profesores especializados, etc.

"Por lo que se refiere a la educación intelectual, ella es lo bastante amplia para que cada alumno pueda encontrar dentro de ella el camino para desarrollar sus tendencias y sus facultades.

"La enseñanza de la música y de las artes figuran también dentro del plan de enseñanza secundaria."

El sentido práctico de la educación

—Sin embargo — continúa diciéndonos el señor Brissenden, — *el sentido práctico de la enseñanza no se abandona nunca. En materia de artes unas escuelas enseñan dibujo, modelado, pintura al óleo y la acuarela, etc. En esos casos, se trata de que la enseñanza se adapte a las necesidades de cada región. Así, por ejemplo, en las zonas en que existen grandes fábricas de tejidos, se enseña preferentemente la decoración de telas. En otras partes se intensifica la enseñanza de manualidades, etc. Lo que se trata, en suma, es que los conocimientos adquiridos resulten útiles a los alumnos y puedan encontrar una inmediata aplicación en la vida de relación.*

El francés es la lengua extranjera que más se estudia

—¿Qué lenguas extranjeras se estudian en los colegios?

—Los alumnos están obligados a estudiar, por lo menos, una lengua extranjera. La inmensa mayoría se decide por el francés, algunos estudian español y muy pocos el alemán.

— Las lenguas *(Concluye en la pág. 55)*

EL CAMINO Y EL CAMINANTE

Por
B. GONZALEZ
ARRILI

LOS AMIGOS COMO LAS TRANQUERAS.

Hay una tranquera que se le ve desde lejos chiquita, entre blanca y roja sobre un telón de verde obscuro. A medida que avanzamos, crece. Hay otra tranquera que está sobre un callejón, a la vuelta del camino. Esa nos cierra el paso de pronto, sin esperarla, y la vemos siempre en su tamaño natural.

Amigos hay como las tranqueras éstas: unos, que los vemos venir al acercarnos nosotros, y van creciendo; otros, que se nos cruzan de pronto, inesperados, y están ya, desde el primer instante, como han de ser siempre, sin achicarse por la distancia, sin engrandecerse por la proximidad.

LOS CORAZONES.

La llanura abre los corazones: los apampa. La montaña cierra los corazones: los empiedra. Entre las pampas y las cordilleras hay unas zonas de serranía y valles, intermedias. Allí los corazones están entreabiertos.

CHAPAS DE CINC.

La temperatura de las chapas de cinc del galpón se tomaba en las sienes. Se multiplicaba el calor del sol, hasta doler, bajo el cráneo.

LOS LIMONES.

Siempre he creído que el limón no es fruta porque no lo venden los fruteros.

De niño, me sorprendió en la entrerriana quinta de los abuelos ver los limoneros al lado de los naranjos y de los mandarinos. La sorpresa me dió a entender que el limón pertenecía a la misma familia. Y así lo creí sin titubear, cuando descubrí, guiado por don Félix, un árbol bien curioso, debido, claro está, a sus desvelos de fruticultor apasionado: un árbol de toronja con tres injertos que daba, por sus cuatro lados, ramas diversas, con toronjas, mandarinas, naranjas y... limones.

Pero, ya muchachón, en las calles de mi ciudad otra vez, volví a creer que el limón, separado radicalmente de sus congéneres, no es una fruta, y, por lo tanto, queda sin lugar visible en las canastas y en los puestos de los fruteros.

¡Quién sabrá por qué el limón se aparta de esa manera y se individualiza al punto de merecer el desprecio de los naranjeros y el honor de reservarse para sí, exclusivamente, a unos hombres que no se dedican a otra cosa más que a ellos!

El limón goza de privilegios aristocráticos desde que se pone a la venta hasta que se consume.

No se vende por docenas como cualquier vulgar citrus de mercado: se vende de a uno cuando caros, de a tres cuando baratos y abundantes.

Un vendedor de limones sale a realizar su negocio con veinte de ellos en una bolsa y dos o tres en una mano, y va por esas calles de Dios ofreciéndolos como alhajas. Su pregón es distinto al de los demás vendedores, su camino lento, su pre-

mura relativa: nunca tiene prisa por desprenderse de su mercadería porque el limón "dura mucho".

Vendida esa veintena de limones a precio de carestía, el hombre ha hecho su jornada y desaparece tan campante.

Quien compra un limón, o tres limones, no lo pone en la frutera. Continúa separándolo de las demás frutas. Los limones se guardan en los rincones de las alacenas o se ponen de guardia en un estante del aparador, como en fila militar. Se usan con parsimoniosa avaricia. Se cortan en rodajas para adornar una fuente, o se acaballan a unas milanesas, o se acuestan suavemente sobre un filet de pejerrey. Si se exprime uno es para dar gusto a una jarra de agua, o para echarle gotas a la soda o al té. Siempre con medida avara, como cuando reemplaza, con ventajas notorias, al vinagre de vino falsificado de las ensaladas...

El limón es un descastado, desertor de sus filas.

BICHOCANASTOS.

A una chacra, a una estancia, cae un día cualquiera un hombre cualquiera, que va de paso. Y se queda. Se prende — se agarra — a la casa como un bichocanasto a una rama. En verdad, nadie sabe bien a las claras quién es; ni siquiera se conoce su nombre completo. Su origen es borroso y su patria lejana, sin exacta determinación dentro de los elementales conocimientos geográficos de todos los demás.

Bichocanastos hay que no pueden quitarse del árbol sin quebrar la rama. Cuando ese hombre cualquiera se marcha de la casa, produce una tragedia.

EL CAMINO Y EL CAMINANTE.

Cada uno camina a su paso; al tranco corto o a la zancada grande; con los ojos abiertos o los ojos entornados, mirando y viendo o mirando sin ver. Los caminos son, casi siempre, distintos por eso. Cada caminante tiene su camino y habla de él, cuando habla, como de cosa inédita que acaba de descubrir. La verdad debe ser ésta: todos los caminos son iguales, idénticos, y están descubiertos con mucha anticipación a la llegada del caminante.

SAUCES.

Sobre la laguna lloraban los sauces como viudas fingidas.

Estábamos con un español, del Norte, y le preguntamos:

— Allá, ¿cómo llaman ustedes a estos sauces?

— Desmayos...

Ahora, sobre la laguna, paseada con insistencia policial por unos patos, se desmayaban los sauces como las niñas de hace treinta años en cuanto las contrariaban.

Como los otros nos ven

Cuento de

J. P. LOUGNAN

LA señora de Barnes terminó de leer el libro, lo cerró despacito y lo depositó sobre la mesa.

—¿Y...?—le preguntó Alicia con ansiosa curiosidad. — ¿Qué piensas de tu hija como novelista?

La señora de Barnes quiso, sin lograrlo del todo, adoptar un aire severo para responder:

— Pienso, hija mía, que eres una muchacha cruel y vengativa.

—¿Por qué, mamá?

— Sabes perfectamente lo que quiero decir — respondió la señora, meneando la cabeza. — Hay en tu libro dos personajes muy desagradables: don Tiburcio y don Américo. Los he reconocido desde el primer instante como habilísimas caricaturas de mi hermano Leopoldo y de su hermanastro Arturo.

Una sonrisa maliciosa brilló en el rostro de Alicia.

— Has acertado, mamá. Y ahora quiero que me digas, en conciencia, si no merecen que los pinte como lo hago en la novela. ¡Viejos tacaños y egoístas que viven rodeados de comodidades mientras sus parientes pasan apuros! Tú misma, hablándome muchas veces de ellos, me has dado los mejores datos para retratarlos. Y por mi parte no olvidaré fácilmente que Leopoldo no te perdonó jamás tu casamiento y que se negó siempre a recibir a papá nada más que porque era pobre. Ni olvidaré tampoco que él y su hermanastro nos sacaron con cajas destempladas cuando les fuimos a pedir ayuda después de morir papá.

— Cuando se tiene la edad de ellos no se puede cambiar de naturaleza.

— Si no se puede, al menos se intenta. ¡Cada vez que pienso lo que pudieron hacer por nosotras sin necesidad de avergonzarnos con una limosna que no le pedíamos!... Bastaba que nos hubieran prestado los pocos pesos que hacían falta para comprar aquel negocio... Era una mina, y en breve plazo les habríamos devuelto el dinero. Pero no tuvieron confianza en nosotros. ¡Claro! La idea de que puede existir gente honrada en cuestión de intereses no les cabe en el magín. Ya ves que por intereses se han tirado entre ellos con los trastos a la cabeza y viven ahora como el perro y el gato.

— En fin... — suspiró la señora de Barnes, — tengo la esperanza de que no leerán tu libro.

— Yo, en vez, tengo la esperanza de que ya lo hayan leído. Anteayer les envié los dos primeros ejemplares que salieron de la imprenta. Uno a cada uno, con dedicatoria y todo.

— ¡Ay, hijita!... ¡Vendrán aquí y nos armarán un escándalo!

— No se dignarán molestarse. Pero si vienen, mejor: así tendré oportunidad de decirles en la cara lo que pienso de ellos.

La señora de Barnes iba a formular alguna objeción, cuando se oyó golpear suavemente a la puerta del departamento. Alicia corrió a abrir y se encontró frente a un joven elegante y buen mozo.

—¿Vive aquí la señorita Alicia Barnes?

— Con ella está hablando. ¿Qué desea?

— Soy el secretario privado del señor Leopoldo Marchal y vengo de parte de él...

— ¡Qué casualidad! ¿Y cuál es el motivo de su visita?

— El señor Marchal desearía entrevistarse con usted en seguida. Tengo el auto esperando abajo.

—¿Ah, sí?... Tal vez no cumpliese usted la comisión con tanta indiferencia si supiese que cuando el señor Marchal y yo nos encontremos frente a frente hay probabilidades de que ocurra una tragedia.

El secretario se quedó mirándola boquiabierto. ¿Le hablaba en serio, como parecía indicarlo el tono hostil de la voz, o lo hacía objeto de una broma, como creía leer en los ojos pícaros de su interlocutora?

— De todos modos — prosiguió Alicia, — estoy decidida a aceptar la invitación del señor Marchal. Corro a ponerme un sombrero y a despedirme de mi madre y estoy con usted.

5 MINUTOS después el auto se detenía frente a una casa de aspecto señorial.

— Hemos llegado a la cueva del ogro — dijo Alicia, que en el corto trayecto no había despegado los labios.

El secretario la miró de reojo, bajó del coche y la invitó a hacer lo mismo.

— Disculpe mi curiosidad, señorita — le dijo mientras abría la verja del jardín con una llave que sacó del bolsillo. — ¿Es usted parienta del señor Marchal?

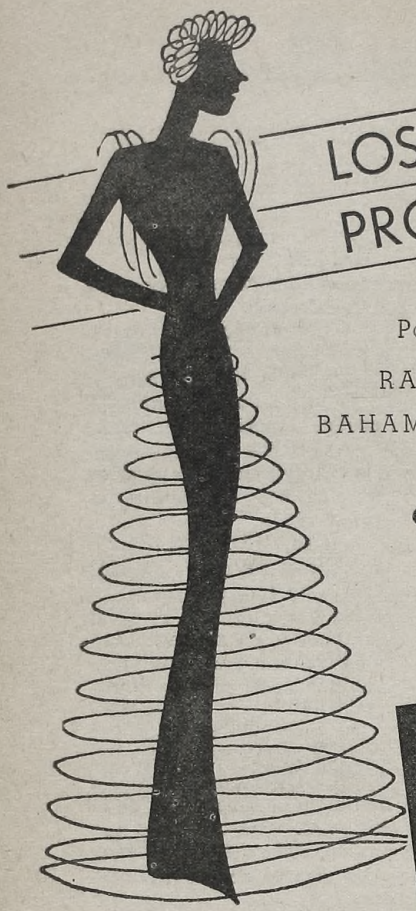
— ¿Qué es lo que le hace pensar semejante cosa?

— La veo tan mal dispuesta hacia él como sólo suelen estarlo los parientes.

— Es usted muy perspicaz, señor — dijo Alicia, sonriéndole por primera vez.

Luego entraron en un espacioso vestíbulo. El mismo que, años atrás, al quedar huérfana, Alicia había cruzado con su madre para ir a pedir en vano ayuda al tío sin corazón.

(Concluye en la pág. 35)



LOS TRAJES DE VIDRIO SERAN MUY PRONTO EL ULTIMO GRITO DE LA MODA

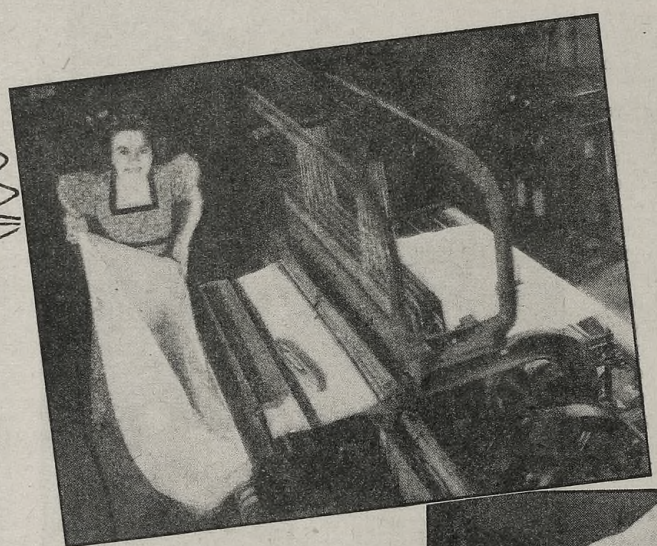
Por RAUL BAHAMONDE

UNA vez — no hace mucho — se habló del celofán como substituto de la seda. Se dijo que esa materia derrotaría en breve a los "crêpes" y a los rasos, y que no habría elegante que no se vistiera de celofán en cuanto los modistos resolvieran que tal era la "tela" de moda. Sin embargo, pasó el tiempo, y nada: el celofán se puso en boga, pero sólo como substituto del papel. Los ramos de flores, las muñecas rubias o morenas, las alhajas, todo tuvo que ser envuelto en celofán para que se acrecentaran su valor y su distinción. Recordamos que hasta un automóvil — ¡nada menos que un automóvil! — figuró en una exposición envuelto en esa transparente y dúctil materia. En pocas palabras, que el celofán quedó relegado al papel de... papel chic, y que así permanece aún a despecho de quienes veían en él algo maravilloso para reemplazar a los tejidos más solicitados por las damas.

Pero no se crea que estos innovadores se han dado por vencidos. No. Han dejado al celofán y se han dedicado al vidrio. El vidrio es hoy la materia que goza de más posibilidades como futuro competidor del gusano de seda. Inútil será que nos resistamos a admitirlo, y que la sola suposición de un traje de vidrio nos haga sonreír. Hace ya algunos años que se trabaja en "telas" de vidrio, y éstas son las horas en que en los Estados Unidos y Alemania se ha llegado a tal perfección, que ya es más que probable que las damas puedan andar antes de mucho por las calles a la manera de joyas, escapadas con vidriera y todo de los escaparates más atrayentes que se quiera imaginar

Cómo son las telas de vidrio

A primera vista, los nuevos tejidos no parecen tener nada de común con la materia que sirve para la producción del vidrio. Ello no obstante, son de vidrio al ciento por ciento. Los hilos que forman su trama son veinte veces más finos que un cabello humano. La fabricación está basada sobre un nuevo procedimiento de solidicación y refrigeración, y el empleo de colores permite variar al infinito los motivos y tonos de las "telas". Éstas, evidentemente transparentes, pueden cortarse, coserse, lavarse y plancharse con la misma facilidad que cualquier otra tela. Además, los procedimientos de fabricación empleados en los Estados Unidos suprimen radicalmente los dos grandes inconvenientes del vidrio, al volverlo sólido y de un contacto por completo inofensivo para la piel humana. Es decir, que un traje de vidrio tardará más en romperse que uno de seda, hilo o algodón, y que, en caso de hacérsele trizas, sus partículas tendrían la misma apariencia que la pelambre de un conejo.



He aquí uno de los telares de la "Owen Illinois Glass Company", que se dedica preferentemente a la confección de tejidos de vidrio.

Ventajas de las "telas" de vidrio

Los beneficios que estas "telas" producen son inmensos. En primer lugar, un vestido de vidrio no pierde nunca el color ni el brillo; y luego es extraordinariamente barato. Con un kilo de vidrio fundido se pueden fabricar veinte metros cuadrados de tela. Y como el vidrio puede ser de cualquier clase — botellas, por ejemplo, — la materia prima resulta en extremo económica. Tan ventajosa aparece la moda de las telas de vidrio, que antes de mucho las mujeres elegantes necesitarán no sólo los consejos de un modisto para vestirse, sino también los de un maestro vidriero.

Otros empleos del vidrio

Naturalmente que no sólo en telas para vestir se empleará el vidrio dentro de poco. Por lo pronto ya funciona en Austria una fábrica que se especializa en tejidos para tapizados. Y apartándonos de este aspecto femenino y casero del nuevo invento, añadiremos que el vidrio, cuya fragilidad ha sido hasta ahora proverbial, podrá competir en adelante con las materias más sólidas. El asfalto de vidrio que se produce actualmente es mucho más resistente que el cemento armado corriente. En cuanto a los ladrillos de vidrio puro, les permitirán a los arquitectos realizar el sueño dorado de toda su vida, pues una sencilla extracción de aire los volverá absolutamente impermeables. Hacerlos luminosos no será sino cuestión de adicionarles cualquier materia fosforescente. De esta suerte, es casi seguro que antes de que el siglo transponga su primera mitad, las casas brillen en la noche como los palacios de los cuentos de hadas.

El vidrio será mañana rival del cemento, y también del acero. En Checoslovaquia se fabrican ya láminas de vidrio que, según parece, son siete veces más flexibles que las de acero.

El vidrio que vuelve invisible

La sorpresa más notable de una gran exposición de productos de

(Concluye en la pág. 31)

Este es un conjunto de vidrio que atrajo mucho la atención en una exposición de la moda femenina realizada en Nueva York. Hay que advertir que no sólo el vestido, sino también las medias, son de vidrio.

COSAS DE ARGENTINOS

ATALAYAS

Por JUAN DE GARAY

EL primer problema es de nomenclatura. Atalaya tiene un aire castellano y heroico que no condice con su real función urbana y pitadora. También se les dice garitas. Pero garita es un vocablo con aire de diminutivo. Que parece sobrenombre de niño modelo. O apelativo de cotorra. Además, no son garitas. Porque las garitas son ataúdes de pie. Y con techo. Para que no se caigan los centinelas. Un centinela es un hombre uniformado capaz de dormir de pie. Correspondería llamarlas mangrullos, pero es éste un término tan criollo y tradicional que ningún argentino lo entiende. Porque con "Una excursión a los indios ranqueles" es un libro clásico entre nosotros. Es decir, todos lo citan y nadie lo ha leído. Yo tampoco. Llamarlos vichaderos implicaría descubrir nuestra vinculación con los uruguayos. Es decir, con la mayoría de los empleados públicos del país.

YO creo que me he olvidado de decir a qué me estoy refiriendo. Pero no creo que ello constituya una falta literaria. La mayoría de los discursos que he oído tenían esa característica. Ni el público ni el orador supieron nunca de qué se trataba. Lo que no quiere decir que no hayan estado muy bien. Y aun, que hayan significado para el locutor una banca. (Digo locutor y no autor. Porque casi nunca se trata de la misma persona.) El autor se conoce después mediante un proceso inductivo. Es aquel a quien el legislador emplea el primero luego de electo. Por otra parte, el aumentar la confusión es la función primordial de los prólogos. Conseguido esto, diré que me estoy refiriendo a esos sustentáculos sobre los que los vigilantes dirigen el tráfico. O, si se desea mayor exactitud, hacen los gestos rituales de hacerlo.

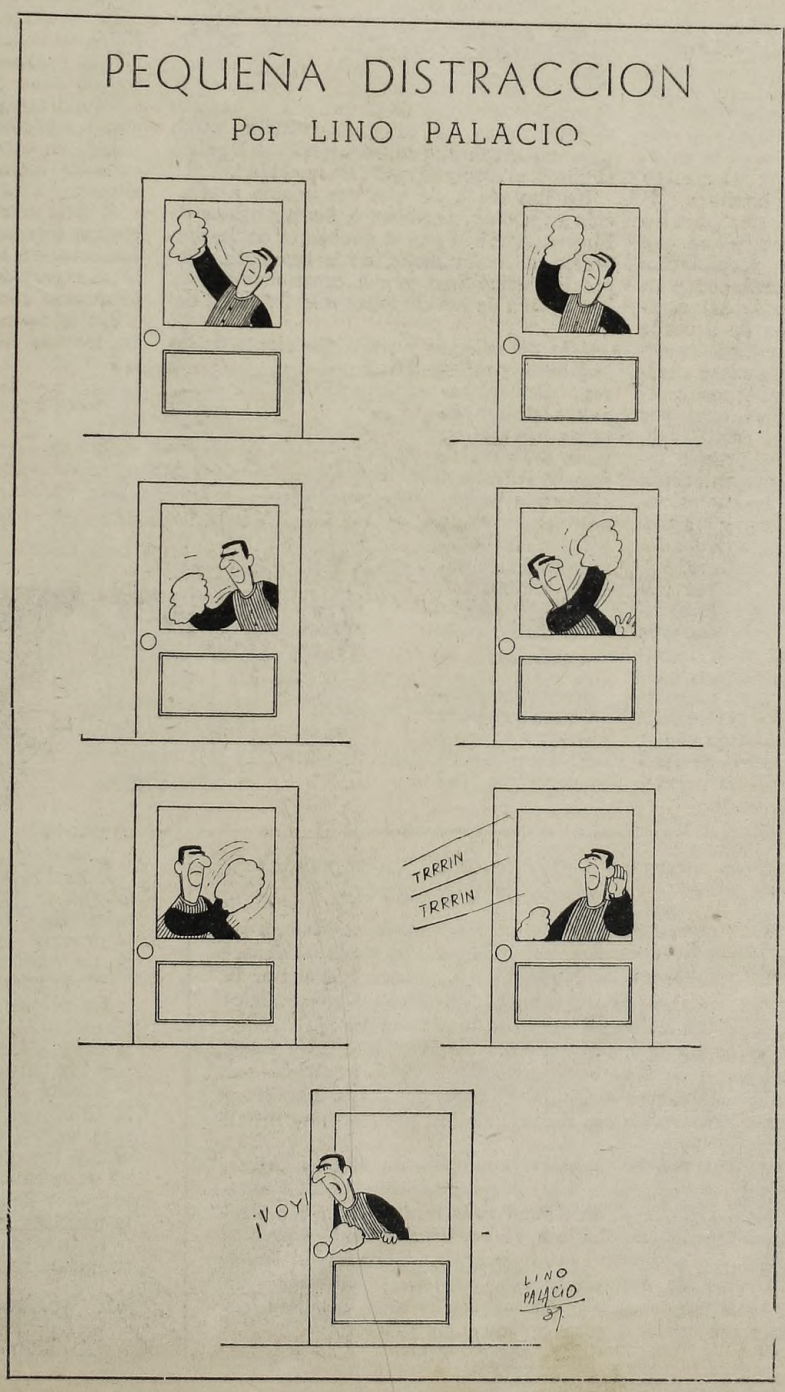
LAS casetas tales están muy lejos de ser una cosa trivial en las encrucijadas urbanas. Tienen su ontogenia y su filogenia. (Cualquier bichito también las tiene. Pero esas dos palabras puestas en un artículo le prestan un aire científico. Como los lentes a un tenedor de libros y los olvidos a un catedrático.) Las casetas tales no nacieron perfectas y completas. De la cabeza de un Júpiter policial. Nada de eso. Se fueron perfeccionando y enriqueciendo. Como un político cualquiera. Eran en un principio regalo de los comerciantes. Cuya relación con la policía se hace, sin duda, por medio del dios Mercurio. Tenían un cartelón que así lo anunciaba. Cartel que no pagaba impuesto. Bastante impuesto era el regalo. Aquello tenía algo de habitación humana. De "pied-a-terre". De refugio alpino. Parecían un púlpito. Pero asomándose adentro se veían diarios guardados. Algún pequeño piscolabis. (Fué un vigilante el que inventó aquello de "tente en pie".) Una botella (de agua mineral.) Y en las noches frías hasta un cuzco hirsuto y friolento. Alma de la esquina identificada con el vigilante, que es su silenciario nocturno. Tal vez, ¿por qué no?, esas casillas llegaron a humanizarse tanto que tuvieron sus "huéspedes". Que no han de ser exclusividad de las butacas del Cervantes. Sobre esa fábrica de maderas ensambladas levantaba el agente su figura de almuédano abotonado y pitador. Habíamos llegado a querer esas casetas. Pero empezaron a atropellarlas los automóviles. Que los automóviles también tienen su subconsciente. Y el choque representa en ellos la catarsis liberadora. (Pido perdón a los gerentes rioplatenses de don Sigmundo Freud.) Y nos gustaron aquellas techadas plataformas. Que se fueron desarmadas con aire triste de mudanza de mucama.

Y vinieron las nuevas plataformas. Altas y limpias. Sobre un astil de hierro. Coronadas por una baranda circular de torre de faro. Hasta la que el agente asciende con pesado movimiento de torrero con botas. Allá encumbrado el vigilante debe sentirse un oteador de horizontes. Señor de los árboles. Y camarada de las balconeras. Yo no hay más escondrijo doméstico ni cuzquillo amistoso. Pero, en cambio, se ha adquirido un viento de cofa. Y un ascenso seguro. El ascenso hasta allá arriba. Lo que queda en pie es el problema telético. Y no sabemos si todo está hecho para que el vigilante vea al público. O para que el público lo vea a él. Que en materia policial nunca se puede descartar un coeficiente de exhibición.

EN tanto en la ciudad son mástiles de bonanza. Porque apenas caen unas gotas o el sol aprieta, el vigía desaparece. Y se hace apenas visible en un rincón de abrigo. Luego las estadísticas policiales dicen que el número de choques aumenta en los días lluviosos. Sin duda, por las patinadas de los autos.

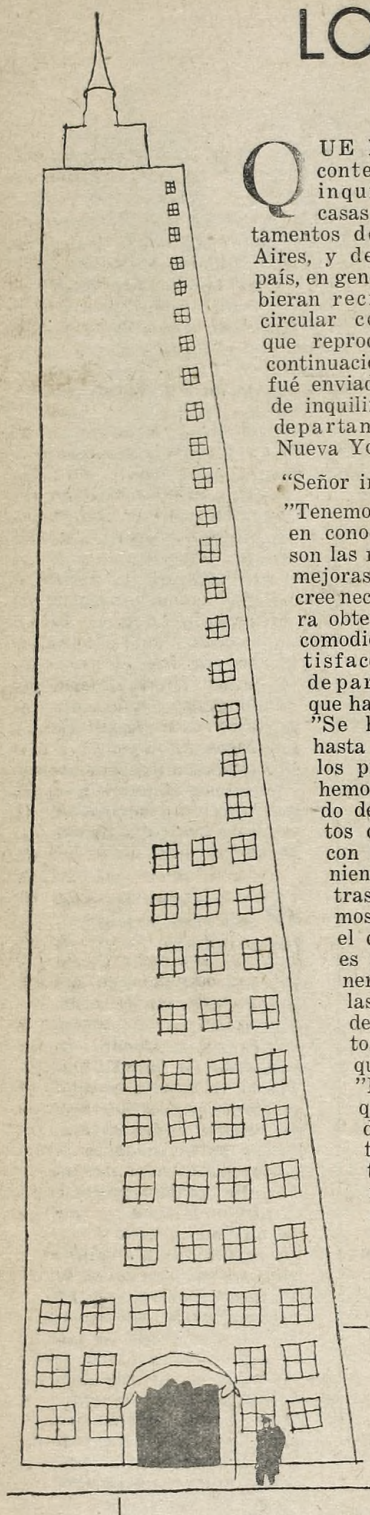
PEQUEÑA DISTRACCION

Por LINO PALACIO



LO QUE DESEAN LOS INQUILINOS

Por JUAN



QUE hubieran contestado los inquilinos de casas de departamentos de Buenos Aires, y de nuestro país, en general, si hubieran recibido una circular como esta que reproducimos a continuación, y que fué enviada a miles de inquilinos de los departamentos de Nueva York?

"Señor inquilino:

"Tenemos interés en conocer cuáles son las reformas y mejoras que usted cree necesarias para obtener mayor comodidad y satisfacción en el departamento que habita.

"Se ha dicho hasta ahora que los propietarios hemos construído departamentos de acuerdo con las conveniencias nuestras; pero creemos que, por el contrario, es preciso tener en cuenta las necesidades y los gustos de los inquilinos.

"Es por ello que le agradeceremos toda sugestión que nos envíe al respecto. Con ello se beneficiará usted y beneficiará también a todos los inquilinos en general.

"Lo saludan, etc., etc...."

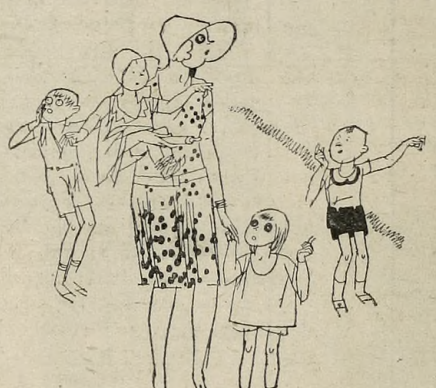
Más aire, más sol y menos ruidos

El resultado de esta curiosa encuesta fué ampliamente satisfactorio. Millares y millares de contestaciones sinceras y bien documentadas permitieron establecer, con gran asombro de los propietarios, que sus famosas casas de departamentos, con las comodidades y los adelantos de la técnica más completa, distaban mucho del ideal anhelado por sus inquilinos.

Para empezar, los inquilinos reclaman, sin excepción, que desean casas de departamentos ubicadas cerca de las calles por donde pasan ómnibus, tranvías u otros medios de locomoción. "Cerca" de ellas, pero no "en" ellas... Pues al mismo tiempo desean eliminar el inconveniente de los ruidos. Y, al mismo tiempo, quieren hallarse lo bastante lejos de la ciudad y del tránsito, como para no sufrir las consecuencias del polvo, el humo, el olor y el ruido de la ciudad.

No hay duda de que esa misma aspiración es común, también, a los inquilinos de Buenos Aires. Pues el problema de la distancia, o, mejor dicho, de la locomoción, se plantea como una grave cuestión en ésta, que es una de las ciudades más extensas del mundo.

Más del ochenta y cinco por ciento de los inquilinos prefieren, además, casas aisladas de otros edificios, para asegurarse mayor iluminación y ventilación natural, evitando así los inconvenientes de los núcleos vecinos.



¡No más rascacielos!...

Es sorprendente comprobar, asimismo, que una abrumadora mayoría de inquilinos yanquis se han pronunciado en contra de los rascacielos.

La incomodidad de los ascensores, la precariedad del espacio disponible y el peligro en caso de incendio, son las razones principales en que se basa ese repudio.

La generalidad de los inquilinos preferiría vivir en edificios bajos, sugiriendo la construcción de pequeños pabellones de pocos pisos, con patios centrales, o parques, con árboles, césped y hasta fuentes.

En este sentido, los inquilinos observan que el sistema actual de construir en grandes bloques compactos hace que los edificios resulten demasiado altos y profundos, provocando la existencia de una gran cantidad de departamentos poco aireados y escasamente iluminados.

Por fortuna, aquí en nuestro país el problema de los rascacielos no ha surgido todavía. A pesar de que ya contamos con algunos de ellos, parece que no están llamados a difundirse, pues aparte de resultar sumamente costosos, no ofrecen grandes ventajas, y, en cambio, presentan todas las dificultades lógicas de las grandes aglomeraciones.

Más de un sesenta por ciento reclaman pequeñas terrazas individuales en cada departamento; en tanto que un treinta por ciento son partidarios de amplias terrazas colectivas o jardines en las azoteas.

En este aspecto, vale la pena destacar que en Buenos Aires ya hay muchas casas de departamentos modernos que han satisfecho tales aspiraciones. Ya no solamente tenemos casas con terrazas generales, sino también con pequeñas terracitas separadas, que permiten disponer de un jardín exclusivo para el inquilino..., y hasta con piletas de natación.

Desde luego, estas comodidades tienen su precio...

La planta baja hay que deshabitarla...

Un capítulo interesantísimo de esta encuesta es el que se refiere a la planta baja de las casas de departamentos.

¡Nadie quiere vivir en la planta baja!

Pero todos la reclaman... Es decir, reclaman el derecho de disponer de ella en común. En efecto: proponen que la planta baja debería ser excluída del cuerpo habitable de los edificios.

Y sus buenas razones tienen para ello.

En primer lugar, los departamentos de la planta baja suelen ser los más obscuros de la casa. Cuanto más alto es el edificio, menos luz natural llega abajo.

Aparte de eso, por hallarse al nivel de la calle, los de la planta baja son los que más sufren el efecto de los ruidos exteriores, y los que reciben directamente el polvo de la calle, así como las perniciosas emanaciones de la "gasificación", es decir: de la gasolina y aceite de los automóviles.

En una palabra: la planta baja es la parte menos salubre de la casa.

La "socialización" de la planta baja

De ahí que se indique la conveniencia de "socializarla", vale decir, de destinarla a

OPINA UN TECNICO ARGENTINO EN CONSTRUCCIONES

A propósito de esta interesante encuesta realizada entre los inquilinos de casas de departamentos de Nueva York, hemos consultado la opinión de un técnico argentino en construcciones, quien nos expresa lo siguiente:

—Me parece un error fundamental acudir a los inquilinos para saber qué es lo que debe hacerse en materia de vivienda... Sería lo mismo que ir a preguntarles a los enfermos cómo deben curarse... Los inquilinos se limitan a sufrir los defectos de sus departamentos, pero es muy difícil que sepan cómo remediarlos.

"En cuanto al problema de la vivienda económica en Buenos Aires, creo que debería resolverse educando a los propios inquilinos... Convenciéndolos de que deben alejarse de la ciudad para ir a vivir en los alrededores, todavía semidespoblados, donde hay aire, luz y espacio a precios módicos... Fomentar las pequeñas construcciones, confortables, higiénicas y baratas, en lugar de multiplicar esta pequeña mixtificación en gran escala que es el departamentito moderno, con calefón, heladera, cocina eléctrica y hasta con radio... pero sin luz y sin oxígeno."

DE CASAS DE DEPARTAMENTOS

VALVERDE

instalaciones de carácter colectivo. Amplios vestíbulos, salones, oficinas, salitas de juego para niños o de gimnasia para mayores, así como saloncitos de espera, bibliotecas, pequeños puestos de venta de diarios, cigarrillos, caramelos y otros artículos indispensables y limpios.

Y no faltan los inquilinos que señalan esta necesidad en el caso de los departamentos chicos, donde no siempre es posible recibir a los visitantes por razones fáciles de comprender. En tales casos, resultaría sumamente cómodo recibir a esas personas en salitas especialmente dispuestas en la planta baja.

Esa indicación, que ha sido puesta en práctica aquí en Buenos Aires, sólo se ha aplicado en las grandes casas de lujosos departamentos. Es decir, en aquellas que menos lo necesitan, pues ya se sabe que en éstos suele disponerse de espacio y lujo como para recibir cómodamente a los visitantes. Donde más falta hace, en realidad, esta innovación, es en las casas de departamentos pequeños.

También hacen notar los inquilinos neoyorquinos que la existencia de un hall general permitiría hacer un poco de sociabilidad a las señoras y familias, que actualmente, cuando no salen, se ven obligadas a encerrarse como ostras...

En este sentido, referente a la utilización de la planta baja como salón de "socialidad", merece señalarse el cambio que implica este criterio con el que sostenían esos mismos inquilinos hace algunos años, cuando la mayoría de la gente era partidaria del más completo aislamiento... Parece que en estos años de experiencia, los inquilinos han sentido la necesidad de tener algún contacto con sus semejantes.

Como se ve, ya no es solamente el aire acondicionado, la heladera o la calefacción central lo que preocupa a los inquilinos. Una vez satisfechas aquellas necesidades, el creciente standard de confort va demandando mayores progresos en nuevos aspectos.

Hay que evitar los focos de chismorreo...

Otras comodidades, tales como las salas de gimnasia, solarios, piletas de natación y courts de tennis, son requeridas en gran número de respuestas. Pero no hay unidad en las aspiraciones, pues mientras unos desearían que ellas fuesen instaladas en el sótano, otros prefieren la azotea o patios interiores.

Al contrario de lo que se ha venido haciendo hasta ahora con las entradas de las casas de departamentos, que suelen centralizarse en un gran vestíbulo de acceso, son numerosos los inquilinos que opinan que deberían construirse entradas separadas. Es decir, cada una para un pequeño grupo de departamentos.

Esa opinión surge de los inconvenientes que producen las entradas muy frecuentadas, que se llenan de personas que entran o salen, y de muchas que no entran ni salen..., convirtiéndose en lugares de conversación y chismorreo.

El portero: enemigo público número 1... de los inquilinos

Una curiosa revelación de esta encuesta es la que se ha logrado con respecto a los porteros y ascensoristas.

Según se deduce de las respuestas recibidas, el portero de casa de departamentos suele ser algo así como el enemigo público número 1 de los inquilinos...

Ello se debe a que, en lugar de servir como factor de orden y disciplina, el portero suele subvertir sus funciones, convirtiéndose en un agente de chismes e intrigas, que excede sus tareas de fiscalización en aspectos íntimos que no le incumben, que difunde pormenores que debería callar, y que, por el contrario, resulta un elemento perturbador en un ambiente familiar.

A esa misma razón se debe que muchos prefieran los ascensores automáticos antes que los manejados por ascensoristas, pues estos empleados suelen ofrecer los mismos inconvenientes que los porteros.

Para substituir al portero, los inquilinos proponen la creación de un empleado administrativo, una especie de conserje con un escritorio u oficina, que le permitiría desempeñar sus funciones sin mezclarse con los vecinos. Además, se contrataría una serie de peones que se ocuparían de la limpieza y demás tareas generales.

Cosa curiosa: todos los inquilinos opinan que las alfombras y los felpudos en los vestíbulos de entrada deberían retirarse o suplirse con otros elementos más modernos, cómodos e higiénicos, pues aquéllos son poco recomendables a causa del polvo que acumulan.

Restaurante y bar a domicilio

Como necesidad general, se señala la de instalar servicios de comida y bebidas dentro del mismo edificio, con un salón de bar y comedor, o con facilidades para llevarlas a los departamentos.

El deseo de tranquilidad aconseja no vivir en edificios que se hallen ubicados sobre las calles de tráfico. Según esta idea, debería dejarse las avenidas o vías de tránsito para destinarlas a casas de negocios y oficinas exclusivamente.

Una ocurrencia oportuna y no desprovista de sensatez es la que se refiere a la necesidad de habilitar en cada edificio una pequeña salita de primeros auxilios.

Como puede verse, todas estas sugestiones que reproducimos de la interesante encuesta se refieren exclusivamente a la parte general de las casas de departamentos. Pero, aparte de ellas, se han recogido muchas otras observaciones referentes a los departamentos en sí mismos, y que constituyen un capítulo aparte, e igualmente importante.

En pocas palabras, que los modernos sistemas de construcción y utilización de las grandes casas de departamentos distan mucho de constituir el non plus ultra en la materia, y que las sugestiones para mejorar las condiciones de vida de los locatarios son más de las que pueden darse en una nota periodística. Sin embargo, creemos haber proporcionado una idea de ellas, y estamos seguros de que esta divulgación será provechosa.

¿QUE LES FALTA TODAVIA A LOS MODERNOS DEPARTAMENTOS?

SON bastante cómodos y sanos los modernos departamentos en que vive la inmensa mayoría de las grandes poblaciones metropolitanas?

Es cierto que los incesantes progresos de la construcción moderna se traducen en nuevos perfeccionamientos que aumentan las cuatro cualidades básicas del departamento ideal, que son: confort, salubridad, estética y economía.

Pero no es menos exacto que, a pesar de esos progresos, son muchos los médicos y estadistas que opinan que el departamento común, exiguo en espacio, con aire viciado o artificial, mezquino de luz y carente de otras comodidades vitales, es un factor pernicioso para la humanidad, que fomenta desde la tuberculosis hasta la "desnatalidad".

¿Cuáles son las mejoras y reformas más urgentes que deberían hacerse en los actuales departamentos para acercarlos al ideal anhelado?

He ahí el interesante tema de este artículo, de palpitante actualidad.

¿SABE USTED GUSTAR, SEÑORITA? Si cree que no, aprenda, que es fácil y está a tiempo

Por GENOVEVA BRONDES

EXISTEN dos tipos de mujeres igualmente equivocadas: aquellas que todo lo cifran en la timidez y el recato, y las que suponen que no hay hombre que se les resista. Las primeras languidecen sin aliciente alguno en el seno de su hogar. Las segundas comprueban que no solamente no seducen a ningún hombre, sino que, además, no hay hombre que no las mire con cierta burlona complacencia. Porque la cuestión para gustar no está en encerrarse en la casa a esperar que el amor llegue o en salir a la calle a buscarlo, coqueteando con todo el mundo. No. Saber gustar es mucho más fácil de lo que a toda mujer le parece, pero para ello son necesarios ciertos requisitos, sin los cuales será inútil cuanto se haga en ese sentido.

PARTAMOS DE UN PRINCIPIO INCONMOVIBLE: para gustarle a un hombre, es imperiosamente necesario que le gustemos a todos los hombres. Puede suceder, naturalmente, que el hombre a quien queremos interesar se incline más por una mujer menos llamativa, cuyas secretas cualidades no sepan apreciar los demás. En este caso será de él sólo el mérito del descubrimiento. Pero, en términos generales, es preferible que exista un poco de emulación y de rivalidad alrededor de una mujer, para que ésta atraiga y retenga al hombre que ama.

Más claramente si usted, señorita, ha hecho su elección y si, como ocurre frecuentemente, su elegido la intimida o la enerva al extremo de impedirle manifestársele, haga lo posible por gustarle a sus amigos y a los demás hombres que la rodean, y verá cómo ése es el mejor medio de llegar a gustarle a "él".

Claudette Colbert, la bella estrella de la pantalla, aconseja este procedimiento, y añade que una prueba terminante de que él es muy eficaz se cifra en el hechizo que ejercen sobre los hombres las vedettes de la pantalla y de la escena. Existen, sin embargo, millares de muchachas tan hermosas o más hermosas que esas vedettes, a las que se les corteja apenas porque se les sabe menos disputadas.

Es, en otros términos, la eterna ley de la oferta y la demanda. Pero eso no debe preocupar a ninguna mujer.

SENTIRSE COHIBIDA por el sentimiento de las imperfecciones físicas es por completo inútil. Hay que aceptarlas de una vez por todas. Si tiene usted los pies grandes o si su cara está salpicada de pecas, no debe, por ello, sentirse disminuída. De ser sus defectos reparables, aplíquese a atenuarlos. Siempre se puede adelgazar con un buen régimen cuando se es demasiado gruesa, y muy fácilmente se aprende a disimular una boca grande o a prolongar el rasgo de unos ojos pequeños. Mas los esfuerzos de perfeccionamiento debe usted hacerlos con tanta perseverancia como discreción, pues si un hombre se da cuenta de sus pequeños trucos de belleza, todo ha terminado. De ahí que sea recomendable no maquillarse en público.

Demos por descartado que es usted muy bella o que ha hecho lo posible por serlo, con evidente buen resultado. No piense más en su belleza y ocúpese ahora de su modo de vestirse y de su conversación, que son las dos cosas que interesan al hombre acaso más que la belleza misma.

SI USTED NO ESTA ENAMORADA y sólo desea gustarle a los hombres en general, como cuadra a toda chica que se estima y que quiere lucir por sus dotes de hermosura y simpatía, tiene que aparecer siempre ataviada con elegancia simple y personal y poseer una conversación viva y variada.

Esto no quiere decir que sea obligatorio tener un guardarropa lujoso y una erudición profunda. No. La personalidad y la elegancia deben estar siempre de acuerdo con el medio en que se vive y con los recursos que se tienen. Lo contrario sería detonante y no convendría al fin que nos proponemos.

SI ESTA USTED ENAMORADA, el procedimiento será otro. Adaptará usted su elegancia y su conversación a los gustos del ser amado. Tampoco quiere esto decir que se debe renunciar a la personalidad. Pero es prudente tenerlo en cuenta y proceder de acuerdo a las circunstancias.

Si un hombre la encuentra a usted bien en traje de sport, ninguna opinión de la costurera, ninguna moda, ninguna discusión harán que la prefiera con una toilette complicada o con un ensemble excéntrico. Si por casualidad existe divergencia de parecer entre un hombre y una mujer — así sea ésta su mejor amiga — acerca de un vestido o de un sombrero, siga siempre la opinión masculina. Esta es, por instinto, mucho más segura. La experiencia lo prueba.

EXISTE UN MEDIO MUY GENTIL DE GUSTARLE A UN HOMBRE: es el de interesarse en lo que le interesa. Si lo atraen los deportes, háblele usted del último partido de tenis o de la regata que ganó el club tal en Tigre. El hombre se sentirá inclinado a conversar con usted, y esto representará una pequeña ventaja. Cuando él ama la música, la pintura o las letras, usted debe estar al tanto de los conciertos, las exposiciones y los "bien de paraître". Verá cómo todo va entonces a las mil maravillas.

Ahora bien: si usted no se siente segura de lo que va a decir, calle, que es preferible. No hay nada peor que lanzarse imprudentemente en teorías y opiniones sin base. En este caso, déjese guiar. A él le gustará instruirla. Y usted se sentirá mucho más feliz aprendiendo valientemente que exponiéndose a decir una tontería. En cambio, si está usted compenetrada del asunto de la conversación, tenga el coraje de sostener sus ideas y sus preferencias. Esto le parecerá a él encantador, siempre que usted no se acalore mucho y que sus convicciones estén permanentemente subrayadas por una sonrisa.

DE TODAS MANERAS, ARREGLESELAS para que el hombre que le agrada se sienta satisfecho conversando con usted. Cuando un hombre y una mujer hablan mucho, es muy difícil que no terminen por hablar de amor...

En el cuadro que reproducimos va un cuestionario que le permitirá a usted conocer sus "chances" en el arte de gustar. Haga usted sus anotaciones con toda escrupulosidad al margen de ese cuadro, pero sea sincera consigo misma.

CUADRO EXPERIMENTAL

ATRACTIVOS FISICOS	Por ciento ideal	Nota personal
¿Su peinado es el que le conviene más?.. .	10	.....
¿Su cutis es terso? ¿Su maquillaje está siempre a punto?.....	10	.....
¿Sus dientes son sanos, blancos y cuidados?	10	.....
¿Vigila usted su peso?.....	10	.....
¿Sus manos y sus uñas están bien cuidadas?	3	.....
¿Sus toilettes están elegidas de acuerdo a su tipo?	7	.....
CUALIDADES DIVERSAS		
¿Es usted alegre?.....	10	.....
¿Los hombres se sienten cómodos en su compañía?	10	.....
¿Se interesa usted por los asuntos masculinos o sólo por los trapos y las recetas de cocina?	5	.....
¿Aprecian los hombres su conversación?....	5	.....
¿Se fía usted solamente de su sex-appeal o tiene también cualidades intelectuales?.....	5	.....
¿Ha leído usted el libro del día y está al corriente de las actualidades?.....	5	.....
¿Sabe usted burlarse donosamente de un hombre sin que éste se dé cuenta?.....	10	.....
Total ideal.....	100	..... El suyo.

NOTAS Y COMENTARIOS

SETENTA KILOMETROS POR HORA

SONREIAN los automovilistas que suelen frecuentar el camino a Mar del Plata cuando alguna persona exclamaba en su presencia, refiriéndose a la turbonada que se sintió en aquel balneario:

—¡Ráfagas de setenta kilómetros por hora!...

Sonreían discretamente, y no contestaban palabra. En vano aquellas personas les querían hacer participar de su pasmo; en vano insistían:

—¡Setenta kilómetros! ¿Se dan ustedes cuenta de lo que significan setenta kilómetros? Escuchen ustedes lo que dice aquí el diario: "Un camión cargado con bolsas de semilla fué arrastrado por una ráfaga y cayó al mar."

Y no volvían de su asombro.

Pero los automovilistas continuaban guardando un discreto y sonriente silencio, limitándose a hacer algunos ambiguos movimientos de cabeza, que tanto podían ser de asentimiento como de simple resignación y acuse de recibo, pues eran de los que a veces sólo significan:

—Sí, sí: les escuchamos a ustedes, les escuchamos...

¿Cómo interpretar esa equívoca actitud de los automovilistas? ¿Quizá a ellos setenta kilómetros no les parecieran un gran récord?

Por nuestra parte, nos sentimos perplejos. Lo cierto es que la policía caminera de la provincia se conformaría con que los automovilistas no pasasen de los ochenta kilómetros, pues en una de sus recientes recomendaciones les dice:

"No desarrolle más velocidad de la permitida: ochenta kilómetros"...

DECAEN LOS PUERTOS SANTAFECINOS

DECLINAN las actividades de los puertos santafecinos, denuncia una comisión "ad hoc".

Declinan, sobre todo, por lo que se refiere al movimiento de importaciones.

Declinan progresivamente, y esto crea una difícil situación.

¿No creéis que nos hallemos ante cosa mucho mayor que un problema local rosarino y santafecino, por mucho que esto sea por sí solo?

¿No creéis que nos hallemos ante un problema nacional?

¿No creéis que la vitalidad argentina deba resentirse del decaimiento de los puertos del Rosario y de Santa Fe? Si pudiéramos abarcar de una ojeada todo lo que la actividad de estos puertos ha construído en la República Argentina, todo lo que les deben nuestro progreso, nuestra prosperidad, nuestro esplendor, sentiríamos un escalofrío al pensar que eso pudiera desmoronarse, desmenuzarse, reducirse a polvo que disipara el viento.

Entretanto, ya lo habéis oído: la declinación de las actividades de los puertos santafecinos es progresiva.

¿Qué habría que hacer?

Varias cosas propone la comisión aludida, que es la de incremento de dichos puertos, entre ellas una canalización que permita a los buques de alto bordo llegar al Rosario y a Santa Fe con su cargamento completo.

He aquí una obra que está indicada por la experiencia del progreso argentino, y con cuya realización éste recibiría nuevo y poderoso impulso.

PELIGRO NO TAN GRANDE

NO es tan grande el peligro aéreo como llegó a temerse, según conclusiones del general Víctor Duval y otros técnicos franceses.

Nos habíamos asustado demasiado con este peligro, y aquí en Buenos Aires, con menos razón que en París o Berlín.

"Barcelona, dicen los peritos, sufrió muy poco con más de 250 ataques aéreos que le llevaron los nacionalistas, y en cambio la ciudad había logrado disponer 1.200 refugios subterráneos, con capacidad para un millón de personas."

¿Vamos a menospreciar por eso el peligro aéreo?

No, no; no es ésa la opinión de los técnicos.

Y de acuerdo con el antiguo dictamen del general Duval, creen que la mejor defensa de una ciudad, es decir, de sus habitantes, contra ataques aéreos, es dispersar la población civil.

Aconsejan "la inmediata evacuación de las grandes ciudades y capitales así que estalle una guerra", dice United Press.

Pero el peligro aéreo no es tanto, desde que las baterías antiaéreas obligan a los aeroplanos a volar a 5.000 metros de altura, y la creciente velocidad a que vuelan impide cada vez más hacer puntería desde ellos.

SIN INDIVIDUALISMO

EN nuestro medio individualista, tomemos nota de las frases que tuvo el presidente de la Bolsa de Cereales para elogiar a los realizadores de la idea de construir el nuevo edificio de la institución.

Trátase de una obra importantísima y de grandes proyecciones; una obra no puramente arquitectónica, pues es el paso inicial hacia la creación de "un mercado concentrador de los productos agrícolas".

Diez años de perseverancia exigió este primer paso.

En la inauguración del edificio, dijo que mientras muchos "pusieron su trabajo y peculio al servicio de la idea", "nunca se procedió a impulso de la improvisación o de iniciativas meramente personales, a las que les faltase la confirmación de la voluntad de la mayoría".

Hubo quienes llegaron al sacrificio de las tareas propias por atender las que se habían impuesto al iniciar o secundar las tan diversas gestiones intentadas y realizadas durante el transcurso de una década".

Hubo eso; lo que no hubo fué ninguna personalidad absorbente que pretendiera imprimir su sello a la obra, ni adjudicarse la iniciativa ni acaparar el honor.

Pues, como aquí se patentiza, no todo es individualismo ni personalismo en el ambiente argentino.

FACTOR DEL EXITO

CUAL siempre estamos prontos a reconocerlo y admirarlo en la República Argentina, la educación inglesa tiene el alto mérito de formar hombres de mucho y muy firme carácter.

Las informaciones de actualidad nos suministran una prueba de que ese mérito nunca ha sido demasiado alabado.

Expresiones de lord Dudley en la inauguración de la sección ingeniería de la Feria de Birnimgham:

"A los fabricantes británicos no se les desvía de su propósito normal.

"Por muy amenazador e incierto que resulte el porvenir, están decididos a conquistar nuevos mercados y a sostener los antiguos."

Una nación puede tener magníficos institutos técnicos, comerciales e industriales, donde sus hijos adquieran conocimientos y preparación envidiables.

Pero no sería precisamente allí donde ellos adquiriesen también la energía y firmeza de voluntad que reflejan las transcriptas manifestaciones de lord Dudley.

Ahora bien: es indudable que en la actual situación del mundo y en las actuales condiciones de la competencia internacional, el éxito de una nación en el terreno económico no depende solamente de sus capacidades técnicas, comerciales e industriales, sino también de sus hombres de carácter.

HUBO TRAGEDIA, HUBO

REVOLUCION no hubo en Lima, pero hubo tragedia. ¿Tragedia en el despectivo sentido porteño de la palabra? ¡Quitad allá!

¿Quién pretendería hacer mofa, aunque fuera del más descabellado cuartelazo latinoamericano?

Quizá exista el derecho de condenar injustamente un cuartelazo, mas no podría existir el de juzgarlo despectivamente.

Hubo tragedia, sí; la hubo en el bueno y triste sentido de la palabra.

"¡Qué dramático personaje este general Antonio Rodríguez!", le oímos decir, días pasados, a un escritor.

¿No seríais de su parecer?

Verdad que el fin que tuvo dicho general ayuda mucho a hacerlo resaltar como figura de tragedia.

Pero todo lo define como tal.

¿Tenéis presente que el general Rodríguez era ministro de gobierno? Oíd los términos acerbos en que lo condena el vicepresidente, general Montagne:

Obró "abusando de la confianza depositada en él por el jefe del Estado".

Otros enrostran a su memoria el "auténtico afecto que el presidente Benavides le profesaba".

Tal como lo dibujan estas mismas condenaciones, fué una figura de tragedia.

Tuvo un fin trágido.

Tal vez era su destino.

BOMBASI

Por RINALDO

EL DUEÑO DEL ECO PERDIDO

Por
CLAUDIO MARCHALL

Ilustración de
SERGIO H. VILLAR OTERO

●

COMO te va, Chileno?

— Ió créia que usté no s'iba a' cordar.

— Sí, recuerdo. Te llamas Manuel. Tú fuiste mi guía en 1911. ¿No es así?

— Así es.

— ¿Qué haces ahora?

— Nada.

— ¿Dónde vives?

El hombre alzó los ojos. Miró hacia su derecha. Allí se levantaba un cerro. Más atrás otro. Y otro, y otro... Un viento persistente, parejo, horizontal, se deslizaba por la quebrada, rumbo al norte. Caía la tarde. Hay tres atardeceres en la Cordillera. En las quebradas, la tarde se quiebra en medias tintas y las sombras se recortan cúbicamente; en el valle, agoniza con lentitud, en el largo bostezo de otras sombras que dibujan los álamos blancos sobre las piedras calcinadas; en los cerros se cierra el día como en una jaula policroma y armoniosa.

— Ió..., ió quería verlo antes d'irme. Por eso me atreví a llegar hasta donde usté...

— ¿Y adónde te vas? ¿A Chile?

— No, patrón. Ió no soy chileno. En Puente Inca, cuando trabajaba de baqueano, me apodaban "el chileno". Pero ió soy de más allá, de más p'al norte. Ió no tengo cara 'e chileno.

En verdad, sus facciones eran más bien las de un coya.

— ¿De Bolivia? — le pregunté.

— También. Pero más allá. Más p'al norte. Y antes d'irme quiero confiarle un secreto y hacerle un regalo. Ió n'olvido. Usté fué bueno conmigo...

¿Bueno? ¡Ah, sí! El día que se desbarrancó Manuel. Se quebró dos costillas. Yo mismo lo llevé a Mendoza y lo hice curar. Yo me había olvidado... ¿Y el secreto? ¿Y el regalo?... ¿Qué podrían ser?

— Ió vine del norte — prosiguió Manuel — hace muchos años. Vine a buscar una cosa perdida. Y de tanto andar por entre los cerros, me hice baqueano, y me conchabaron de guía. He recorrido casi toda la Cordillera. En verano con turistas, como usté; el resto 'el año con gringos, que dicen que buscan piedras, pero buscan oro o petróleo. Ió buscaba otra cosa. Y tenía que hallarla pa' poder volver al norte.

— ¿Qué era lo que buscabas?

— Iá verá. Buscaba el eco perdido. Antes que ió muchos otros lo anduvieron buscando, pero se murieron sin hallarlo. Todos sabían qu'estaba a la margen izquierda 'el río. Allí lo había oído el inca Huaski. Inca Huaski vino de donde soy ió, en busca de las aguas calientes pa' curarse. Y se perdió en las sierras. Y como era enfermo y viejo y no tenía alimentos, se sintió morir. Y antes de morir quiso decir cosas pa' los hombres de su raza. Pero ahí no había hombre ni animal a quien conversar. Y cuando ya sentía que la muerte lo acorralaba, vió que desde dentro 'e una quebrada crecía una ciudad maravillosa, así como Tiahuanacu, ¿sabe? Como era Tiahuanacu antes qu'él naciera y nacieran los abuelos de sus abuelos. Inca Huaski la había visto en sueños, cuando era niño, y la véia ahora, que era viejo. Y llamó a Pacha Mama. Y Pacha Mama vino y le habló con la voz de la montaña. Era el eco. Pero el eco se hizo conversación, y lo que le decía el Inca, lo repetía la montaña, pa' demostrar que entendía y no se olvidaba. Era el mismo eco que habían estado buscando durante mil años, pa' que nos dijera qué le había confiado el Inca, y nadie lo hallaba, hasta que lo hallé ió, hace cuatro meses. Allí está.

— ¿Y dónde hallaste al eco perdido?

— Aquí cerquita. En el camino a Potrerillos. Si usté quiere iremos mañana.

El viento que se encajona en la quebrada, aún no había comenzado a soplar. Era una mañana tranquila. La quietud se interrumpía apenas por el río Mendoza. Su caudal de agua era en proporción a su caudal sonoro. Rezongaba quebrada abajo. Se oía, en su lecho, el rodar de las grandes piedras. Bajo las herraduras de nuestros caballos crujía el ripio del camino.

— ¡Allí está! — exclamó Manuel, mientras señalaba, con su mano izquierda extendida, unos cerros.

Miré hacia la dirección indicada. Un cerro multiforme elevaba trabajosamente su mole arcillosa ante nuestros ojos. Más allá otro y otro. Las erosiones arañadas por los vientos y las nieves habían dejado entre la roca y la greda profundas cicatrices. Esas cicatrices, moldeadas por el milagro de la sombra y de la luz, se magnificaban en fantásticas esculturas. Pórticos gigantescos y figuras inverosímiles asomándose a ellos. En altos relieves dioses extraños, en las posturas más caprichosas. Perfiles sim-

(Concluye en la pág. 65)

ANTOLOGIA TEATRAL

Por CHAMICO

Dibujos de L. OSORNO

El teatro, quiero confesarlo, fué siempre mi gran amor, un amor no correspondido por empresarios y cabezas de compañía, razón por la cual el polvo del olvido amenaza cubrir mi vasta producción dramática. Verdad es que la posteridad ha de hacerme justicia, pues siempre llega el día en que los monumentos son desenterrados... Pero como, de acuerdo con los hábitos y costumbres del tiempo, no estaré entonces en condiciones de asistir a mis estrenos, y otros tomarán las copas el día de las cien representaciones, he resuelto ofrecer a mis lectores algunos trozos selectos de mi "opera omnia", para que ellos gocen del fruto y yo de la rama, la rama de laurel que todo escritor necesita poderse llevar a la frente en sus ratos de vanidad.

Helos aquí:

Ifigenia. — ¿Cree usted en los milagros, Deodoro?

Deodoro. — ¿En los milagros? ¡Qué disparate! ¡Ninguna persona inteligente cree ya en milagros. Yo no sé cómo pude salvarme, pues mi madre, mis siete tías solteronas, mi abuela y unas vecinas que eran muy de casa, no creían en otra cosa. De la mañana a la noche oía hablar, de niño, de cosas sobrenaturales y absurdas, como de dos y dos son cuatro. Pero me salvé, y soy incrédulo.

Ifigenia. — ¿Y a qué lo atribuye usted?

Deodoro. — ¿El no creer? A un milagro, sin duda.

("El amor a la sombra de la torre inclinada de Pisa.")

El presidente del Consejo de Guerra.— Está usted acusado de haber vuelto la espalda al enemigo en el campo de batalla.

El reo. — ¿Quién me acusa?

El fiscal. — La heroica quinta compañía, que, al huir, lo vió a usted hacer lo mismo. Se trata de militares pundonorosos que no pueden mentir.

El reo. — Bueno, tienen razón...

El presidente. — ¿Qué puede alegar usted en su descargo?

El reo. — La célebre máxima militar que dice: "Soldado que huye, sirve para otra vez."

("Por qué no sonó la trompeta del Juicio Final".)

Elsa. — ¿Qué hace usted aquí? ¿Quién es usted?

Julián. — Soy un desconocido.

Elsa. — ¡Oh, en ese caso, siéntese, caballero!

Julián. — Usted me confunde, señora.

Elsa. — Siéntese con toda confianza... ¡No sabe usted cuántos deseos tenía de conocer a un desconocido!

("La jaula del pavo común".)

Renato. — Y ahora que estamos solos, dime, amor mío, ¿por qué me amaste?...

Margarita. — Si nunca te amé...

Renato. — ¡Retaco!... ¿Y por qué entonces te casaste conmigo?

Margarita. — Un capricho.

Renato. — *(Conciliador.)* Vamos; ya es algo...

Margarita. — Sí, siempre tuve el capricho de ser esa cosa picante que se llama una divorciada, y como el único camino era éste...

(La tía de Hollywood".)

Edgardo. — He venido aquí engañado. Vine buscando silencio, calma, paz, y me encuentro con que su hotel es un infierno. Los prospectos ofrecían la soledad perfecta.

Bonat. — Y no mentían, señor. Lo que pasa es que la propaganda ha sido tan eficaz, que en pocos días se ha consumido la soledad de que disponíamos para todo el año. *("La tía naturaleza".)*

Onofre. — Cuando yo te diga: "¡A las tres!", tú te tiras al río de cabeza. No tengas temor...

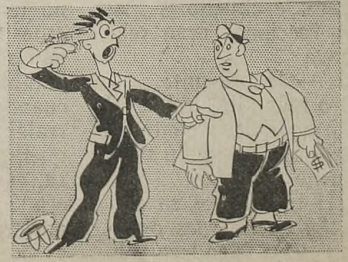
Ladislao. — Está lleno de caimanes...

Onofre. — No hacen nada: son vegetarianos. No hay ningún peligro.

Ladislao. — Y si no hay ningún peligro, ¿por qué no te tiras tú?...

Onofre. — ¡Vaya una salida! ¡Yo debo quedarme en la orilla para avisar a tu esposa en caso de que te ocurra una desgracia.

("Miel sobre hojuelas".)



Napoleón. — ¿Quién es?

El ayuda de cámara. — El general Cambrone, que quiere decirle una palabra, sire.

Napoleón. — Retírate, Josefina.

Josefina. — ¿Secretillos de Estado?

Napoleón. — No, querida; ya sabes que no tengo secretos para ti; pero, es mejor que te retires. *("El misterio del águila".)*

Demetrio.— Mi soledad espiritual ha sido siempre cosa terrible. Jamás ningún hombre se encontró tan solo.

Marta. — Estaría usted solo como un viajero sin recuerdos en medio del desierto, ¿no es verdad?

Demetrio. — Mucho peor: estaba solo como un hombre fresco en una reunión de borrachos.

("El carozo de damasco".)

Godofredo. — No puedo dormir. La cama de este hotel es imposible...

Eulalia. — Yo tampoco. Levantémonos y salgamos al balcón.

(Salen al balcón.)

Godofredo. — ¡Mira qué hermosa luna!

Eulalia. — Es increíble que en un hotel tan mal atendido tengan una luna tan brillante y diáfana.

("La tercera luna de miel".)

Julio. — No me hables más de ese hombre. Es un plagiario, y jamás permitiré que entre en mi diario.

Elena. — ¡Pero, papá! Hablas de él como si fuera un plagiario vulgar. Pareces olvidar que lo que plagió fué un drama de Shakespeare; y Shakespeare, dígase lo que se quiera, es un gran autor.

("La mano de la niña zurda".)

Tiburcio. — O me prestas ese dinero o me pego un tiro. Te quedará toda la vida el remordimiento...

Polo. — Y el dinero.

("El cuarenta y siete por ciento".)

Fenelón. — Es un hombre de pasado algo turbio.

Pedro. — ¿Turbio? Jamás conocí hombre de pasado más claro que el suyo. Todo el mundo sabe que fué estafador, ladrón, bígamo, desertor ante el enemigo y quebrado fraudulento. Si quiere usted más claridad...

("La roca Tarpeya".)

Parece que hay un método para terminar con la jaqueca

Por HUGO MOREL

UNA hemicránea viste y es hasta elegante; una jaqueca es la vulgaridad, la prosa del dolor. La hemicránea significa una jornada de retraimiento, de soledad, de periódica abstención de actividades sociales e intelectuales; la jaqueca... la jaqueca sólo se concibe en lo vulgar y tiene como expresión gráfica una frente vendada con algún tubérculo de solanácea a manera de remedio, más rutinario que eficaz.

HABLAREMOS de la hemicránea, mal que es más frecuente, molesto y sintomático de lo que generalmente se cree. No sólo es un dolor de cabeza, sino manifestaciones igualmente molestas: trastornos visuales que producen a veces la supresión del campo visual, aparición de "moscas volantes", centelleos, imposibilidad de mirar un punto fijo y mil molestias más.

Otra sensación premonitoria de la hemicránea puede ser la disminución pasajera de la audición, acompañada por zumbidos, y, además, alucinaciones olfativas y gustativas.

La duración de estas manifestaciones suele ser de cinco a diez minutos, después de las cuales se inicia la fase hemicránea efectiva.

COMO su nombre lo indica, la hemicránea es un dolor limitado a una parte de la cabeza, la que por lo general suele ser la región fronto-orbital. No habría necesidad de decirlo, pero hay también quienes no han sufrido jamás estas molestias... Al principio, después de los síntomas apuntados, sólo se siente una sensación de pesadez, de presión en la cabeza; después, el dolor va creciendo progresivamente hasta hacerse intolerable, pareciendo materialmente que la cabeza está por estallar y advirtiéndose en el interior pulsaciones rítmicas en extremo molestas.

Es un verdadero martirio, moral y físico. El más mínimo esfuerzo, el ruido más insignificante, la menor impresión desagradable exacerban el terrible dolor. Los nervios del enfermo tórnanse hipersensibles, y es así cómo se le ve buscando un rincón obscuro, apartándose de todo lugar concurrido, encerrándose en una habitación y hundiendo materialmente la cabeza bajo las almohadas.

Vértigos y molestias estomacales acompañan a este estado, que no es el de un simple dolor de cabeza y que, por lo mismo, obliga a tener todo género de atenciones y no menos paciencia con quienes sufren hemicráneas.

LA hemicránea dura unas horas o varios días. Muchas veces, un sueño pesado y reparador barre con ellas, y cuando de él ha salido, el enfermo aparece totalmente aliviado, expresando una verdadera sensación de liberación. Pero también suele ocurrir que ese sueño liberador no llega fácilmente, y entonces el cuadro se torna realmente doloroso y mortificante, no sólo para el enfermo, sino para aquellos que lo rodean.

Como para tantos otros males pasajeros pero molestos, para la hemicránea no se ha dado aún con el remedio eficaz. Las curas de la hemicránea son generalmente infructuosas, y a ello contribuye el que muy raramente le sea dado al médico establecer las causas que la producen y, por consiguiente, recetar una terapia apropiada.

No les queda a los enfermos más que el recurso de los sedantes, calmantes y somníferos, con los cuales alcanza el reposo necesario y el alivio de las molestias y dolores.

PERO recientemente un médico francés, el profesor Alajouanine, secundado por su colega el profesor Thurel, parece que ha ideado un sistema curativo, de efectiva eficacia, basado en la moderna concepción patogénica de la hemicránea. Desde luego, no es éste el lugar donde entrar en detalles sobre este método, que algunos especialistas consideran realmente genial; diremos solamente que está basado en una simpáticoterapia local, cefálica y por vía endo-nasal.

Este método, de aplicación relativamente fácil, ha dado a sus descubridores resultados interesantes, logrando curaciones rápidas y definitivas. Y para terminar, será conveniente que anotemos aquí que el método nada tiene que ver con la reflejo-simpático-terapia, o común y un tanto humorísticamente denominado método de Asuero, el cual consiste solamente en la excitación de la zona más sensible de la mucosa endo-nasal, a fin de obtener el máximo del reflejo naso-facial, lo que siempre se ha hecho.

UN BUEN LAXANTE

mecánico, indiscutido para cualquier estreñimiento por más agudo que sea, es la

Vaselina Líquida

ANODIA

Un producto de Badaracco & Bardin

Una cucharada por la noche, normalizará sus funciones intestinales. Sin olor ni sabor, no crea hábito.

Botellas de 1|4, 1|2 y 1 litro.

En todas las farmacias y en la

Franco-Inglesa

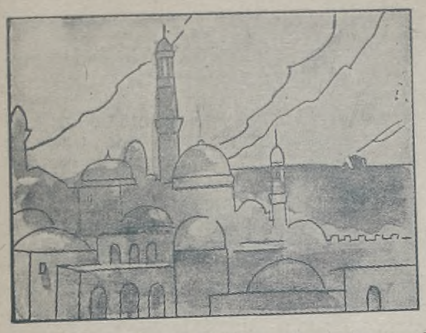
La mayor farmacia del mundo

Sarmiento y Florida Buenos Aires

ODIO DESDE LA

Cuento de

Ilustración de



FERNANDO sentía la incomodidad de la mirada del árabe, que, sentado a sus espaldas a una mesa de esterilla en el otro extremo de la terraza, no apartaba posiblemente la mirada de su nuca. Sin poderse contener se levantó, y, a riesgo de pasar por un demente a los ojos del otro, se detuvo frente a la mesa del marroquí, y le dijo:

—Yo no le conozco a usted. ¿Por qué me está mirando?

El árabe se puso de pie y, después de saludarlo ritualmente a Fernando, le dijo:

—Señor, usted perdonará. Me he especializado en ciencias ocultas y soy un hombre sumamente sensible. Cuando yo estaba mirándole a las espaldas era que estaba viendo sobre su cabeza una gran nube roja. Era el Crimen. Usted en esos momentos estaba pensando en matar a su novia.

Lo que decía el desconocido era cierto. Fernando había estado pensando en matar a su novia. El moro vió cómo el asombro se pintaba en el rostro de Fernando y le dijo:

—Siéntese. Me sentiré muy orgulloso de su compañía durante mucho tiempo.

Fernando se dejó caer melancólicamente en el sillón esterillado. Desde el bar de la terraza se distinguían, casi a sus pies, las murallas almenadas de la vieja dominación portuguesa; más allá de las almenas el espejo azul de agua de la bahía se extendía hasta el horizonte verdoso. Un transatlántico salía hacia Gibraltar por la calle de boyas, mientras que una voz morisca, lenta, acompañándose de un instrumento de cuerda, gañía una melodía sumamente triste y voluptuosa. Fernando sintió que un desaliento tremendo llovía sobre su corazón. A su lado, el caballero árabe, de gran turbante, finísima túnica y modales de señorita, reiteró:

—Estaba precisamente sobre su cabeza. Una nube roja de fatalidad. Luego, semejante a una flor venenosa, surgió la cabeza de su novia. Y yo vi repetidamente que usted pensaba en matarla.

Fernando, sin darse cuenta de lo que hacía, movió la cabeza, confirmando lo que el desconocido le decía. El árabe continuó:

—Cuando desapareció la nube roja, vi una sala. Junto a una mesa dorada había dos sillones revestidos de terciopelo verde.

Fernando ahora pensó que no tenía nada de inverosímil que el árabe pudiera darle datos de la habitación que ocupaba Lucía, porque ésta miraba al jardín del hotel. Pero asintió con la cabeza. Estaba aturdido. Ya nada le parecía extraordinario ni terrible. El árabe continuó:

—Junto a usted estaba su novia con el tapado bajo el brazo—y acto seguido el misterioso oriental comenzó con un lápiz a dibujar en el mármol de la mesa el rostro de la muchacha.

Fernando miraba aparecer el rostro de la muchacha que tanto quería sobre el mármol, y aquello le resultaba, en aquel extraño momento, sumamente natural. Quizá estaba viviendo un ensueño. Quizá estaba loco. Quizá el desconocido era un bribón que le había visto con Lucía por la Casbha. Pero lo que este granuja no podía saber era que él pensaba en aquel momento en matar a Lucía.

El árabe prosiguió:

—Usted estaba sentado en el sillón de terciopelo verde mientras que ella le decía:

"—Tenemos que separarnos. Terminar esto. No podemos continuar así.

"Ella le dijo eso y usted no respondió una palabra. ¿Es cierto o no es cierto que ella le dijo eso?"

Fernando asintió, mecanizado, con la cabeza. El árabe sacó de su bolsillo una petaca, extrajo un cigarrillo, y dijo:

—Usted y Lucía se odian desde la otra vida.

—...

—Ustedes se vienen odiando a través de una infinita serie de reencarnaciones.

Fernando examinó el cobrizo perfil del hombre del turbante y luego fijó tristemente los ojos en el espejo azul de la bahía. El transatlántico había doblado el codo de las boyas, su penacho de humo se inmovilizaba en el espacio, y una tristeza tremenda le aplanaba sobre el sillón, mientras que el árabe, con una naturalidad terrorífica, proseguía:

—Y usted quiere morir porque la ama y la odia. Pero el odio es entre ustedes más fuerte que el amor. Hace millares de años que ustedes se odian mortalmente. Y que se buscan para dañarse y desgarrarse. Ustedes aman el dolor que uno le inflige al otro, ustedes aman su odio porque ninguno de ustedes podría odiar más perfectamente a otra persona de la manera que recíprocamente se odian ya.

Todo ello era cierto. El hombre de la chilaba prosiguió:

—¿Quiere usted venir a mi casa? Le mostraré en el pasado el último crimen que medió entre usted y su novia. ¡Ah!, perdón por no haberme presentado. Me llamo Tell Aviv; soy doctor en ciencias ocultas.

Fernando comprendió que no tenía objeto resistirse a nada. Bribón o clarividente, el desconocido había penetrado hasta las raíces de su terrible problema. Golpeó el gong, y un muchachito morisco, descalzo, corrió sobre las esteras hacia la mesa, recibió el duro "assani", presto como un galgo le trajo el vuelto y pronto Fernando se encontró bajo las techadas callejuelas caminando al lado de su misterioso compañero, que, a pesar de gastar una magnífica chilaba no se recataba de pasar al lado de grasientas tiendas donde hervía pescado día y noche, y puestos de té verde, donde en amontonamiento bestial se hacinaban piojosos campesinos descalzos.

Finalmente llegaron a una casa arrinconada en un ángulo del barrio de Yama el Raisuli.

Tell Aviv levantó el pesado aldabón morisco y lo dejó caer; la puerta, claveteada como la de una fortaleza, se entreabrió lentamente y un negro del Nedjel apareció sombrío y semidesnudo. Se inclinó profundamente frente a su amo; la puerta, entonces, se abrió aun más y Fernando cruzó un patio sombreado de limoneros con grandes tinajones de barro en los ángulos. Tell Aviv abrió una puerta y le invitó a entrar. Se encontraban ahora en un salón con un estra al fondo cubierto de cojines. En el centro, una fontana desgranaba su vara de agua. Fernando levantó la cabeza. El techo de la habitación, como el de los salones de la Alhambra, estaba abombado en bóveda. Ríos de constelaciones y de estrellas se cuajaban entre las nebulo-

OTRA VIDA

ROBERTO ARLT

R. VALENCIA

sas, y Tell Aviv, haciéndole sentar en un cojín, exclamó:

— Que la paz de Alá esté en tu corazón. Que la dulzura del profeta aceite tu generosidad. Que tus entrañas se cubran de miel. Eres un hombre ecuánime y valiente. No has dudado de mi amistad — y como si estuvieran perdidos en una tienda del desierto, batió tan rudamente el gong que el negro, sobresaltado, apareció con un puñado de rosas amarillas olvidado entre las manos:

— Rakka, trae la pipa — y dirigiéndose a Fernando, aclaró: — Fumarás ahora la pipa de la buena droga. Ello facilitará tu entrada en el plano astral. Se te hará visible la etapa de tu último encuentro con la que hoy es tu novia. La continuidad de vuestro odio.

Algunos minutos después Fernando sorbía el humo de una droga acre al paladar como pulpa de tamarindo. Así de ácida y fácil. Su cuerpo se deslizó definitivamente sobre los cojines, mientras que su alma, diligentemente, se deslizaba a través de espesas murallas de tinieblas. A pesar de las tinieblas él sabía que se encaminaba hacia un paisaje claro y penetrante. Rápidamente se encontró en las orillas de una marisma, cargada de flexibles juncos. Fernando no estaba ni triste ni contento, pero observaba que todas las particularidades vegetales del paisaje tenían un relieve violento, una luminosidad expresiva, como si un árbol allí fuera dos veces más profundamente árbol que en la tierra.

Más allá de la marisma se extendía el mar. Un velero, con sus grandes lienzos rojos extendidos al viento, se alejaba insensiblemente. De pronto Fernando se detuvo sorprendido. Ahora estaba vestido al modo oriental, con un holgado albornoz de verticales rayas negras y amarillas. Se llevó la mano al cinto y allí tropezó con un pistolón de chispa.

Un pesado yatagán colgaba de su cinturón de cuero. Más allá la arena del desierto se extendía fresca hasta el ribazo de árboles de un bosque. Fernando se echó a caminar melancólicamente y pronto se encontró bajo la cúpula de los árboles de corteza lisa y dura y de otros que por un juego de luz parecían cubiertos por escamas de cobre oxidado. Como Tell Aviv le había dicho, la paz estaba en él. No lejos se escuchaba el murmullo de un río. Continuó por el sendero, y una hora después, quizá menos, se encontró en la margen del río. El lecho estaba sembrado de peñascos y las aguas se quebraban en sus filos en flechas de cristal. Lo notable fué que, al volver la cabeza, vió un hermoso caballo ensillado, con una hermosa silla de cuero labrado. Fernando, sorprendido, buscó con la mirada en redor. No se veía al dueño del caballo por ninguna parte. El caballo, inmóvil, de pie junto al río, miraba melancólicamente pasar las aguas. Fernando se acercó. Un sobresalto de terror dejó rígido su cuerpo, y rápidamente llevó la mano al alfanje. No lejos del caballo, sobre la arena, completamente dormida, se veía una boa constrictor. El vientre de la boa, cubierta de escamas negras y amarillas, aparecía repugnantemente deformado en una gran extensión. Por la boca de la boa salían los dos pies de un hombre. No había dudas ahora. El hombre que montaba el caballo, al llegar al río, desmontó posiblemente para beber, y cuando estaba inclinado de cara sobre el agua, probablemente la boa se dejó caer de la rama de un árbol sobre él, lo trituró entre sus anillos y después lo tragó. ¡Vaya a saber cuántas horas hacía que el caballo esperaba que su amo saliera del interior del vientre de la boa.

Fernando examinó el filo de su yatagán—era reciente y tajante,—se aproximó a la boa, inmóvil en el amodorramiento de su digestión, y levantó el alfanje. El golpe fué tremendo. Cercenó no sólo la cabeza del reptil, sino los dos pies del muerto. La boa decapitada se retorció violentamente.

Entonces Fernando, considerando el atalaje del caballo, pensó que el hombre que había sido devorado por la boa debía ser un creyente de calidad, cuya tumba no debía ser el vientre de un monstruo. Se acercó a la boa y le abrió el vientre. En su interior estaba el hombre muerto. Envuelto en un rico albornoz ensangrentado, con puñal de empuñadura de oro al cinto. Un bulto se marcaba sobre su cintura. Fernando rebuscó allí: era una talega de seda. La abrió, y por la palma de su mano rodó una cascada de diamantes de diversos quilates. Fernando se alegró. Luego, ayudándose de su alfanje, trabajó durante algunas horas hasta que consiguió abrir una tumba, en la cual sepultó al infortunado desconocido.

Luego se dirigió a la ciudad, cuyas murallas se distinguían allá a lo lejos en el fondo de una curva que trazaba el río hacia las colinas del horizonte.

Su día había sido satisfactorio. No todos los hijos del Islam se encontraban con un caballo en la orilla de un río, un hombre dentro del vientre de una boa y una fortuna en piedras preciosas dentro de la escarcela del hombre. Alá y el profeta evidentemente le protegían.

No estaban ya muy distantes, no, las murallas de la ciudad. Se distinguían sus macizas torres y los centinelas con las pesadas lanzas paseándose detrás de los merlones.

De pronto, por una de las puertas principales salió una cabalgata. Al frente de ella iba un hombre de venerable barba. El grupo cabalgaba en dirección de Fernando. Cuando el anciano se cruzó con Fernando, éste lo saludó llevándose reverentemente la mano a la frente. Como el anciano no le conocía, sujetó su potro, y entonces pudo observar la cabalgadura de Fernando, porque exclamó:

— Hermanos, hermanos, mirad el caballo de mi hijo.

Los hombres que acompañaban al anciano rodearon amenazadores a Fernando, y el anciano prosiguió:

— Ved, ved su montura. Ved su nombre inscripto allí.

Recién Fernando se dió cuenta que, efectivamente, en el ángulo de la montura estaba escrito en caracteres cúficos el posible nombre del muerto.

— Hijo de un perro, ¿de dónde has sacado tú ese caballo?

Fernando no atinaba a pronunciar palabra Las evidencias lo acusaban. De pronto el anciano, que le revisaba y acababa de despojarle de su puñal y alfanje ensangrentado, exclamó:

(Concluye en la pág. 85)

Por HECTOR PEDRO BLOMBERG

MARZO

Pasión y muerte del Restaurador

ESCENA PRIMERA

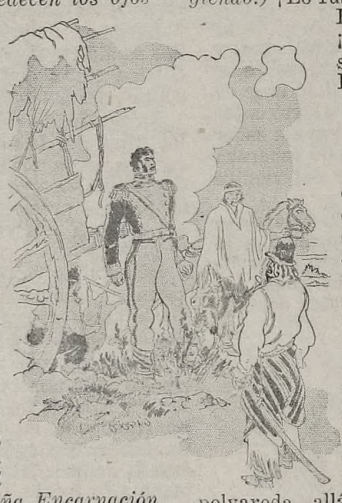
EL 30 de marzo de 1793, en una casa colonial de la calle Santa Lucía, hoy Sarmiento, entre las de San José y San Pedro, hoy Florida y Maipú respectivamente. En el patio, las esclavas negras se agolpan frente a la habitación de la amita, doña Agustina López Osornio de Ortiz de Rosas. La puerta se abre y sale el teniente don León Ortiz de Rosas, con uniforme de gala. Lágrimas de alegría humedecen los ojos azules del antiguo cautivo de los indios, a quien las negras rodean ansiosamente.

Negra Juliana. — ¿Qué nos ha mandado el Señor este año, su merced?

Don León. — *(Con emoción profunda.)* Es un niño, fuerte y hermoso...

Juliana. — ¡Un niño! ¡Loado sea Dios! ¿Y cómo se va a llamar ese niño, su merced?

Don León. — Juan Manuel Ortiz de Rosas...



ESCENA SEGUNDA

El 16 de marzo de 1813 el presbítero José María Terrero acaba de desposar al joven Juan Manuel Ortiz de Rosas con la niña Encarnación de Ezcurra. En la casa paterna, don León y doña Agustina contemplan la habitación vacía de su hijo.

Doña Agustina. — Ya se nos fué nuestro Juan Manuel, León... Ahora es de Encarnación, su novia, su mujer.

Don León. — La única novia de Juan Manuel es la pampa, Agustina. El, nuestro hijo, se crió en su regazo, y ella lo hizo hombre... El la ha de amar siempre a su novia pampa, a su madre pampa...

Doña Agustina. — Nuestro hijo un día volverá de ella, con su escolta de gauchos, para ser el amo de todos... ¡De todos!

ESCENA TERCERA

El 14 de diciembre de 1828, en una estancia cerca del arroyo del Medio. El comandante de campaña Juan Manuel de Rosas termina de escribir una carta. Firma y la relee varias veces.

Rosas. — ¡Capitán González! Monte y lleve esta carta al general Estanislao López, el gobernador de Santa Fe. Explíquele la situación. Dígale que yo no me quedo junto al depuesto gobernador Dorrego, que vaga errante por su provincia, porque me propongo organizar una fuerza para batir y derrotar al traidor Lavalle. ¡Marche, capitán! ¿Qué está usted esperando?

Capitán. — Aquí llega un chasque reventando caballos... Viene del Sur, señor...

(Un paisano salta de su caballo y se acerca a Rosas, que lo mira fijamente.)

Paisano. — Ayer, a las diez de la mañana, el coronel Dorrego fué fusilado en Navarro por orden del general Lavalle, señor.

Rosas. — *(Con los ojos llameantes, rugiendo.)* ¡Lo fusilaron! ¡Al gobernador de Buenos Aires! ¡Traidores! ¡Asesinos! ¡Pero yo he de ser tu vengador, coronel Dorrego! ¡Tu vengador!

ESCENA CUARTA

Octubre de 1833, en el campamento de Rosas, en el Colorado. A la sombra de una carreta, Rosas se halla absorto en sus pensamientos. De rato en rato mira hacia los campos. Un oficial se aproxima con un trozo de asado.

Oficial. — ¿Quiere comer, señor? Desde ayer usted no prueba bocado.

Rosas. — No. Hágame cebar unos mates. Venga, teniente. ¿No ve usted una polvareda allá, lejos?

Oficial. — Sí, señor. Es un chasque que viene de Buenos Aires. Pronto estará aquí. Es de esperar que traiga buenas noticias, señor.

Rosas. — Sí. La noticia de que mi mujer, Encarnación, siguiendo mis instrucciones, ha hecho la revolución de los restauradores y ha volteado al gobierno de los facciosos y anarquistas...

Oficial. — Ya llega el chasque, señor.

(Pausa. El chasque, sin apearse, entrega un pliego a Rosas, que lo lee ávidamente.)

Rosas — *(Ahogando un grito de júbilo.)* ¡Ya está!... Yo lo sabía... Ahora voy a gobernar... A aplastar a los enemigos del orden... ¡Y la patria no se olvidará jamás de Juan Manuel de Rosas!

ESCENA QUINTA

En la quinta de Rosas, en Palermo, en marzo de 1840. Rosas se pasea entre las plantas, contemplando las magníficas magnolias donde cantan los pájaros. Manuelita, al pie del aromo famoso que aún existe, habla con su tía Andrea.

Andrea. — Estoy indignada, Manuela. En cuanto Juan Manuel salió de la ciudad, empezaron las persecuciones y matanzas. La Mazorca está haciendo barbaridades, y todos saben que es él, mi hermano, quien...

Rosas. — *(Acercándose.)* Quien se defiende contra todos, los traidores de adentro y los enemigos de afuera. Vos, que sos mi hermana, y una salvajona, debes saberlo, Andrea...

Manuelita. — ¡Por Dios, tatita!...

Andrea. — Lo que yo sé es que tarde o temprano, todo se te va a dar vuelta, Juan Manuel, y tu Federación, salpicada de sangre, se va a deshacer como un sueño, como un trágico sueño...

Rosas. — Un sueño de patria, Andrea... ¡Un sueño de patria!

ESCENA FINAL

La noche del 14 de marzo de 1877 en la chacra de Rosas, cerca de Southampton, Manuelita Rosas llora y el doctor Wibblin trata de consolarla.

Manuelita. — No me diga que mi padre se está muriendo, doctor... El, tan fuerte, a los ochenta y cuatro años. En estos veinticinco que vivimos en Inglaterra, nunca estuvo enfermo.

Doctor. — Vaya usted con él, señora de Terrero. El general Rosas está muy mal... Por eso la he mandado llamar de Londres... Vaya usted.

Manuelita. — *(Entrando en el cuarto donde Rosas agoniza.)* ¡Tatita..., tatita! *(Besándole la mano.)* ¿Cómo se siente, tatita?

Rosas. — *(Moribundo.)* No sé, niña... *(Cerrando los ojos.)*

Manuelita. — *(Con un grito desgarrador.)* ¡Tatita! ¡Tatita! ¡Tatita!

Doctor. — *(entrando.)* Don Juan Manuel de Rosas acaba de morir, señora de Terrero.

BROMHIDROSIS

TRANSPIRACION DESAGRADABLE

• El polvo Bromidrosis "Dr. Scholl", suaviza, refresca y calma la piel irritada, manteniendo los pies, axiles y otras partes del cuerpo afectadas, en un perfecto estado saludable.

Es antiséptico y desodorante.

★ El tarro se vende a $ 1.80

MUESTRA GRATIS

Este cupón es válido por una muestra de Polvo Bromidrosis Dr. Scholl. Cía. Dr. Scholl Av. de Mayo 1441 Bs. As.

Nombre .....

Dirección .....

POLVO BROMIDROSIS

Dr. Scholl

Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES de BOCA y DIENTES

Dentista de la Empresa Haynes

Unión Telef. 7862, Mayo

Horario: de 14 a 20 horas

PARANA 275, 2º piso

¿Debemos Adelgazar?

Sí, es conveniente. No sólo por estética, sino por razones de salud. Cuando hay exceso de grasa, ésta invade los órganos vitales del cuerpo: corazón, hígado, páncreas, riñones, glándulas tiroides, genitales, etc., y los mismos pierden en parte su poder funcional. Ejemplo: un corazón graso ve disminuída su fuerza de contracción, a cuya causa la circulación sanguínea se hace más lenta y termina por alterarse. Igual ocurre con los otros órganos que por lo mismo cumplen mal su función. Ahora bien, al querer adelgazar, es conveniente cuidar la elección del adelgazador. El uso de algunos perjudica a la larga. Ciertas sales y preparaciones a base de iodo, tiroidina, etc., sólo deberían usarse bajo vigilancia médica. El producto más recomendable en la actualidad, por su acción de adelgazador natural, es el Té Tovar, ya muy conocido y que se vende en todas las farmacias. Su base puramente vegetal no ofrece ningún peligro. Puede usarse con toda confianza.

Fotografías publicadas en EL HOGAR

Si Vd. tiene interés en ellas, diríjase a nuestra Sección Publicidad.

Avda. ROQUE SAENZ PEÑA 655

U. T. 38 - Mayo - 2012 y 2013

De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

LA queja es detestable. No digo ya quejarse de la familia o del amigo; digo quejarse de todo o de algo; de la suerte, por ejemplo, o de la vida. Es dar siempre un espectáculo desagradable y poco amable.

LA QUEJA ES DETESTABLE

Debemos saber perder lo que la vida nos quita o lo que los hombres nos arrebatan. Es que más bien debemos alegrarnos cuando por causa de otros perdemos tal o cual cosa. Porque no hay duda: es siempre mejor perder que ganar con injusticia, o con abuso, o con engaño. Y cuando la suerte nos castiga, paciencia; contra ella nada podemos.

Lo malo, lo de mal tono está en quejarse. En declararse víctima. La vida, la suerte, el destino no nos oyen; nos oyen los hombres, y de la queja huyen los hermanos, los amigos y hasta los criados, molestos, nos vuelven la espalda.

Ningún destino es mejor: todos los destinos de los hombres se parecen entre sí; todos tienen penas, dichas y desdichas. Es que unos son heroicos y considerados; los otros son torpes, son quejosos. Hablan de sus derrotas y alejan las ocasiones de los triunfos, ya que ellos están entre los hombres, y los hombres dicen: "¿A Fulano? No; a Fulano no hay que acercarlo: es un quejoso; nos daría mala suerte en esta empresa."

¡Y el fracasado, por su culpa, sigue siendo un hombre que se queja!...

●

MUCHACHITA joven y bella: no tengas actitudes lánguidas, serias y ceremoniosas. Ríe, canta... Eso, canta. Realiza tus trabajos cantando; llena de alegría tu casa, tu familia y tu corazón. Que ya te hará seria la vida, y ya te tornará triste también.

¡RIE!...

Las mujeres debemos ser un eterno canto. Las jóvenes, para alegrar a las viejas, y las viejas porque no tenemos el derecho de comernos la alegría de los jóvenes. Cantando separemos los obstáculos del camino; cantando alejemos las desdichas; cantando arrullemos a los niños, disminuyamos nuestras tragedias; cantando tejamos nuestras labores y amasemos nuestros manjares.

Emprendamos con canciones nuestros días grises, como si fueran de sol y de luz.

Llevemos un canto en los labios, que ello dará una alborada a nuestro corazón. Irradiando lindezas por los labios, la vida, sin duda, nos será más dulce, y seremos más gratas y más amadas, y el amor nos preferirá en contra de las tristes, de las malhumoradas, de las desganadas y de las taciturnas.

●

NO tropecemos en la vida con los granos de arena. Pasemos por encima de las cosas nimias e inútiles; no veamos nada más que lo bello, lo encomiable, lo digno.

LAS GRANDES COSAS

No nos enconemos porque nos hayan hecho tal o cual mala acción. Lo que vale en la vida, por encima de todas las cosas, es tener corazón o haber conquistado un corazón. ¿Qué importa que no tengamos traje nuevo? ¿Dejar de ir a una fiesta porque el traje no es flamante? Pero si en la fiesta lo que vale es la presencia, y no el traje; la conversación, y no el sombrero; la inteligencia, y no el par de guantes o los zapatos. Lo que vale es llevar el espíritu contento a la fiesta donde fuimos invitadas, y donde más nos agradecerán una ocurrencia oportuna, una risa que alegre, una palabra que anime, que el traje nuevo de la invitada torpe que se hizo pesada y poco grata con el orgullo exteriorizado de su "toillette" intachable o de sus joyas valiosas.

Lo importante de la vida son las grandes cosas del alma, las virtudes nacidas en la propia, las virtudes descubiertas en la ajena. La nobleza de los sentimientos, el amor, la vida así desentrañada, luchada, ganada entre las grandes cosas, no entre las pequeñas, rastreras y míseras cosas que no valen ni el grano de arena bajo nuestro pie.

●

SOLO el hombre se hastía, porque en la naturaleza nadie y nada se aburre. Todo en ella es labor, y es obra, y es producción. El hombre regalado, el de la vida fácil y amable es el que inventó el aburrimiento.

EL QUE SE HASTIA

Inventó ese estanque de agua sucia, donde sumerge y ahoga su espíritu. Porque no podemos negar que el aburrimiento es turbio y es desaseado. De él nace un ciento de pensamientos pecaminosos, de él nace el vicio, de él nace la infidelidad.

Aburrirse es desperdiciar la vida. El que se aburre no se ama, ni se valora, ni tiene ansias de mejoramientos, ni saborea las dichas que la vida le regala, ni disfruta de la existencia, ni valora la naturaleza, ni es acreedor a que la fortuna le sonría, ni merece que el amor haga nidos en su corazón...

Seducir!

Ser irresistible!

Es el mayor deseo de toda mujer.

Un cutis con la suavidad y tersura de pétalos le ayudará a lograr lo que se propone.

★

Si las inclemencias del tiempo han dejado huellas sobre su delicada piel protéjala con **Crema de Fresas Suindá.**

La Crema de Fresas Suindá es un complemento de maquillage embellecedor e higiénico. Suaviza cualquier aspereza, no engrasa la ropa, no impide la respiración cutánea: al contrario, la facilita.

Si tiene Ud. cutis graso use el **Polvo Esmalte Suindá** que mantiene su maquillage perfecto y se extiende con facilidad no dañando el cutis. Entre los 8 tonos del Polvo Esmalte Suindá está el que armoniza con su cutis.

Unos minutos diarios harán de usted cada día más bella.

Precios de venta desde $ 2.50 en toda buena farmacia, perfumería y en la Franco-Inglesa.

Conozca la serie de los ocho Productos Científicos de Belleza

SUINDÁ

Dra María Luisa Paiva

La voz amiga para todo el día. El compañero para sus hijos.

•

Esto es el receptor de radio en su hogar, si está sintonizado con

L R 1 Radio El Mundo

UN JARDIN PARA SASCHENKA

Cuento de

ALEJANDRO KUPRIN

Ilustraciones de

LUDOVICO ALLODI

ILIA Samoylovich Burmin era un escribiente en el juzgado de menores. Al enviudar tenía cincuenta años y una hijita de siete. Saschenka era una nena feíta, delgadita y anémica; apenas crecía y comía tan poco que para obligarla a almorzar había que asustarla con el lobo, con el deshollinador y con el vigilante. Entre el bullicio y el movimiento de la ciudad la niña hacía recordar aquellas endebles plantitas que crecen Dios sabe cómo en las grietas de las viejas construcciones de piedra.

Un día la niña enfermó. Toda su dolencia consistía en que durante días enteros se quedaba sentada en un rincón obscuro, indiferente a todo en el mundo, callada y triste. Cuando el padre le preguntaba:

--¿Qué te pasa, Saschenka?

Contestaba con voz lastimera:

— Nada, papá; estoy aburrida...

Al fin, Burmin resolvió llamar a un médico. El facultativo descendió al sótano donde Burmin ocupaba una pieza, y buscó por largo rato un lugar para su sobretodo. Pero como todo a su alrededor era húmedo y sucio, resolvió quedarse con él puesto. Alrededor, a una distancia respetable, se juntaron las mujeres, habitantes del mismo sótano, y apoyando las barbillas sobre las manos miraban al médico con ojos lastimosos y suspiraban oyendo las palabras: "apatía", "anemia", "contextura raquítica"...

— Esta niña necesita una buena alimentación — dijo con voz severa el médico. — Un caldo consistente, viño añejo, huevos frescos y fruta.

— Sí, sí; así es... — repetía Ilia Samoylovich.

Acostumbrado en su juzgado a un acatamiento servil de cualquier orden de sus jefes, no se atrevía a objetar. Al mismo tiempo miraba desoladamente hacia arriba, los verdosos vidrios de la ventana y los geranios llenos de polvo que agonizaban lentamente en la atmósfera rancia del sótano.

— Lo más importante es el aire fresco — seguía hablando el médico. — Sobre todo, le recomendaría para su hijita la costa sur de Crimea y baños de mar.

—Sí, sí, doctor... — murmuró Burmin.

— Y también la cura de uvas.

— Sí, sí, doctor...

— Y, sobre todo, le repito: el aire fresco, el verdor de los árboles, ya sabe... Y ahora, disculpe; estoy muy apurado... ¿Qué?... ¿Qué es eso?... No, no acepto dinero; a los pobres los atiendo gratis, siempre gratis. Hasta la vista...

Si le hubieran exigido a Ilia Samoylovich para el bienestar de su hija que se cortara la mano izquierda (la derecha la necesitaba para escribir), no hubiera titubeado un momento. Pero el vino añejo... con un sueldo de diez y ocho rublos y treinta y cinco kopeks por mes...

La niña se debilitaba más cada día.

— Dime, Saschenka, ¿qué es lo que quisieras? — preguntaba Ilia Samoylovich, mirando con angustia los grandes y serios ojos de la hijita.

— Nada, papito...

— ¿Quisieras una muñeca, una muñeca grande que cierre los ojos?

— No, papito; estoy aburrida...

— ¿Quisieras un caramelo con papelito de color? ¿Una manzanita? ¿Zapatitos amarillos?

— Estoy aburrida...

Pero una vez la niña tuvo un pequeño deseo. Eso sucedió en primavera, cuando los polvorientos geranios parecían revivir tras los verdosos vidrios.

— Papá..., quiero ir a un jardín... Llévame a un jardín... Allí hay hojas, muchas hojas verdes, la hierba verde... Como allí en el jardín de la madrina... Vamos a la casa de la madrina, papito...

Una sola vez la niña estuvo en una quinta; hacía dos años que había pasado dos días en la quinta de su madrina, la esposa del escribiente del juez de paz... Claro está que ella no podía recordar ni comprender que fueron muy mal recibidos, que la dueña de casa les hizo servir de mala gana el té frío y que a propósito hablaba en la pieza contigua de "la gente cualquiera" que se considera "compadres".

— Quiero ir a un jardín, a la casa de mi madrina... — repetía la niña.

— Muy bien, muy bien, querida; no llores; el primer día lindo iremos...

Al fin llegaron días lindos, y un domingo Burmin fué con su hija al Jardín Municipal. Saschenka pareció revivir. Por supuesto, no se atrevió a tomar parte en los juegos de otros niños, ni fabricar pasteles de arena; pero miraba a los otros niños con gran gusto.

Sentada inmóvil en un alto banco del jardín, parecía tan pálida y enfermiza entre los otros niños robustos, de mejillas coloradas, que una señora seria y muy gruesa que pasó cerca, murmuró:

— No sé qué es lo que está haciendo la policía... Dejan entrar en el jardín a niños enfermos... que pueden contagiar a los otros...

La observación de esta señora no impidió a Ilia Samoylovich ver el placer que experimentaba su hijita en el Jardín Municipal; pero desgraciadamente éste quedaba muy lejos del barrio donde vivía Burmin. La niña no podía andar a pie ni tres cuadras, y el tranvía de ida y vuelta costaba cuarenta y cuatro kopeks para los dos, es decir: mucho más de la mitad del sueldo diario de Ilia Samoylovich. Se podía permitir este lujo sólo los domingos.

Y la salud de la niña iba empeorando. Las palabras del doctor respecto al aire y el verdor de los árboles quedaron grabadas en la mente de Burmin.

— ¡Ah!... si consiguiera aire, aire... — se repetía cientos y miles de veces Ilia Saymolovich.

Este pensamiento se convirtió en él en idea fija. Casi frente a la casa donde Burmin alquilaba la pieza se extendía un enorme terreno baldío perteneciente a la municipalidad. Allí, en la tierra o en el barro, según la época del año, se paseaban los animales domésticos de los vecinos. Burmin no podía pasar junto a ese terreno sin suspirar profundamente.

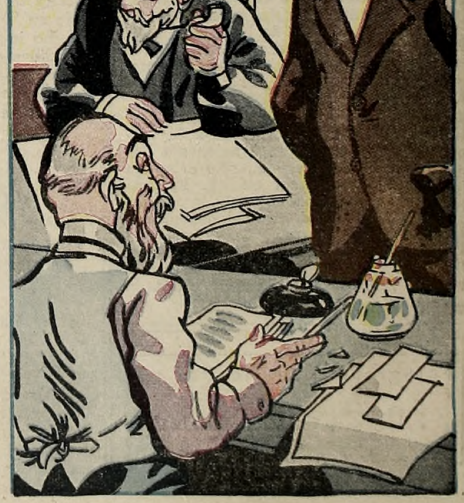
— ¿Qué costaría formar aquí un jardincito? — murmuraba moviendo la cabeza. — ¡Cómo se alegrarían nuestros niños! ¡Qué bien sería eso para ellos!...

Con el plan de convertir el terreno baldío en una placita, Burmin iba por todas partes, como un verdadero fanático de una idea. Una vez alguien le aconsejó:

— Debería hacer un pequeño proyecto y presentarlo a la municipalidad...

— ¿Sí?... — se alegró y se asustó a la vez Burmin. — ¿Usted lo cree?

— Sí, al Concejo. Es muy sencillo. Presente un papel que diga que, *(Concluye en la pág. 85)*



EL CARNAVAL EN FLORES

El corso realizado en Flores asumió este año destacados contornos. Aparece aquí uno de los palcos ocupado por las Srtas. de Pellerano, Rodríguez Ameñábar, Alois Agrelo, Gallino y Perazzo.

Señoritas de Herballo, Castro, Díaz y Martín en otro de los palcos habilitados en el corso de Flores.

Una de las figuras que animaron el corso: Srta. de Peralta Martínez.

También los vehículos ocupados por damas con atavíos de fantasía dieron su aporte de colorido y alegría. Aparecen en la foto las señoritas de Grandoso y Barraviso.

Srtas. de Palma, Durand, Bartrons y Gaupillant.

Fotos de "El Hogar"

EL GALGO ITALIANO

Texto y dibujo de
JEAN A. JOSSE

ESTE animalito, que no debe confundirse con el "Whippet", es una especie de galgo enano. Es de origen antiquísimo, y ha sido siempre extraordinariamente popular. E. C. Ash cuenta en uno de sus libros que Lobengula, rey de Matabele, dió doscientas cabezas de ganado a cambio de un galgo italiano. Fué también un galgo de este tipo el descubierto en estado de momia en una de las tumbas de los faraones. En fin, otra de las pruebas del gran interés que despertó en varias épocas son los innumerables cuadros de tan grandes maestros como Van Dyck, Watteau, Kneller y Carpaccio, donde figuran.

Entre la gente notable aficionada a la raza se cita a la reina Ana de Dinamarca, que poseía una jauría entera; la infortunada María, reina de Escocia; la reina Victoria y otras más. Se cuenta que Federico el Grande quería tanto al suyo, que siempre lo llevaba alzado en brazos...

El galgo italiano pesa de cinco a siete libras, y nunca debe pasar los cuatro kilos y medio.

Es reproducción perfecta del galgo pelo corto, de carrera, y la única diferencia está en los ojos, muy protuberantes, que son una característica del perro enano.

Otra de las características de este animal es la manera muy personal de desplazarse, cabriolando algo; como un caballo de circo.

Es un perro sumamente limpio, ideal para la casa o el departamento, pues su pelo, corto, no se pega a las alfombras, y su poco peso, aliado a su andar delicado, hacen que no deje huellas en los pisos o tapices.

Tiene fama de ser bastante frágil, pero hay muchas personas que afirman lo contrario.

Es probable que, siendo la raza bastante friolenta — característica del perro enano, que lo ha obligado a llevar un "saquito" de lana, — algunas personas poco entendidas hayan deducido alguna debilidad congénita. Basta recordar que el promedio de vida del galgo italiano oscila entre doce y catorce años, y que se cita el caso de uno que llegó a los diez y siete años, en buena salud, para refutar irrevocablemente la leyenda de su fragilidad.

A raíz de su carácter y de su físico, este perro se adapta difícilmente a la vida en kennel: necesita más bien el calor de la casa. Tampoco conviene dejarlo con chicos, pues las patas se le quiebran con mucha facilidad si no se toman las precauciones debidas.

Según el *Dog encyclopœdia* de Huchinson, la cría no ofrece mayores dificultades, siempre que se elijan perras bastante grandes, de cerca de cuatro kilos, por ejemplo, pues con ejemplares más pequeños se corre el riesgo de perder a la madre.

En cada lechigada, de tres a cuatro cachorros, hay siempre uno de tamaño reducido, y es éste, desde luego, el que más valor tiene.

El galgo italiano es la reproducción casi perfecta del tipo normal que se suele usar para carreras. Nótense, sin embargo, los ojos protuberantes, que son una característica del perro enano.

EL AMOR A LOS ANIMALES

Por estar relativamente cerca del mar, Londres hospeda siempre a gran número de gaviotas, que por falta de comida o por mal tiempo van remontando el río hasta la capital y ahí se reparten en los parques donde hay agua. Las rondas que estos pájaros hacen en el aire alrededor de quien les da de comer, es una de las escenas más hermosas y al propio tiempo más características de Londres.

A estos parques va gente de toda clase y de toda edad llevando pescaditos, que los pájaros arrancan de la misma mano.

En invierno, cuando los lagos están recubiertos de hielo y los caminos de nieve, suele encontrarse ancianos y niños repartiendo sus modestos óbolos a estos visitantes que llegan del mar.

Cocktails humorísticos

SEGUN recientes versiones,
la familia de Quiñones,
durante las vacaciones
se ha divertido la mar.
Las niñas y los varones
traen mucho que contar.

EL papá, que es un vejete
que ya pasa de las siete
decenas, y no se mete
en cosas de juventud,
regresó hecho un pebete
rebosante de salud.

Y la vieja, una señora
ya pesada y gruñidora
que la juventud añora,
dice que hizo un delicioso
viaje, y que regresa ahora
contenta como su esposo.

LAS vivas satisfacciones
de los esposos Quiñones
tienen sus justas razones.
Es que fueron en un tren
de gozar las vacaciones,
y las gozaron muy bien.

LOS varones, que son tres,
se pasaron todo el mes
sin cometer ni un traspiés;
entregados a la holganza,
y, con algún interés,
al paseo y a la danza.

EL mayor, que es uno de esos
mozos locos y traviesos,
viene cantando embelesos,
porque, según se interpreta,
llevaba el hombre unos pesos
y los dejó en la ruleta.

EL segundo está de fiesta;
llamarlo a juicio, cuesta;
y es que afiló a la de Iniesta,
y ella, en tono lisonjero,
le prometió la respuesta
¡para un año venidero!

DEL otro de los Quiñones,
tercero de los varones,
que usa largos pantalones,
¡hay que ver cómo se ufana
porque le daban bombones
las amigas de su hermana!

LOS tres, así, sin cesar,
divirtiéndose la mar
en distracciones sin par,
del tiempo que aprovecharon
no se pueden ya olvidar
ni lo mucho que gozaron.

DE las chicas, según creo,
aquella que en devaneo
anduvo por himeneo,
es la que hoy dice muy fresca
que disfrutó el veraneo
por las playas y de pesca.

TANCREDO

LA mayor, de condiciones
para las exhibiciones
sociales, de proporciones,
se ha pasado todo el mes
por los cines y salones
luciendo nuevas "toalés".

YA la pequeña Porota
anduvo trota que trota
por los clubs de chirigota
entre chicas de su rango,
y, como ya bien se nota,
aprendió a bailar el tango.

JUZGA el padre ya por esos
tan apreciables progresos
que ha gastado bien sus pesos.
También la madre se alegra,
pues piensa en sus embelesos
que puede llegar a suegra.

QUIEN no envidia tal bravata?
La excursión ha sido grata,
fué provechosa y barata.
¡Qué admirables vacaciones
ha pasado en Mar del Plata
la familia de Quiñones!

Libros recibidos

DOCTOR TIHAMER TOTH. *El joven de carácter.* Editorial Difusión. Talleres gráficos Caporaletti Hnos.

ROBERTO CLAUDE. *La luz de la montaña.* Traducción de Alberto Hurtado Cruchaga.

BENITO LYNCH. *De los campos porteños.* Segunda edición. Editorial La Facultad. Imprenta J. Belmonte.

J. M. ESPIGARES MORENO. *La sangre viajera.* Imprenta Guillermo Kraft.

OSCAR S. MIGONI DODERO. *Mientras la ciudad duerme.* Editorial Tor.

GRACIAN. *El criticón.* Biblioteca Clásica Universal. 1.er y 2º tomo.

IGNACIO PRIETO DEL EGIDO. *La novela de la Patagonia.* Editorial Ser. Imprenta Raño.

JORGE REYNOSO. *Con los ojos del campo.* Editorial Ser. Imprenta Raño.

ROSA WERNICKE. *Los treinta dineros.* Librería y editorial Ruiz. Imprenta Llorden. Rosario.

MARIO PETILLO. *El último soldado artiguista. Manuel Antonio Ledesma.* Imprenta Municipal.

Infancia y Juventud. Nº 8. Publicación del Patronato Nacional de Menores. Talleres gráficos Colonia Hogar Ricardo Gutiérrez.

CORONEL DE ARTILLERIA JERONIMO ESPEJO. *Recuerdos Históricos. San Martín y Bolívar. Entrevista de Guayaquil.* Biblioteca del Instituto Sanmartiniano.

FRANCISCO OLGIATI. *Nuestros jóvenes y la pureza.* Editorial Difusión. Talleres gráficos Caporaletti.

ANTONIO MONTI. *La lámpara celeste.* Editorial Ara. Talleres gráficos Ferrari Hnos.

MIGUEL LACREU. *Lo tuyo y lo mío.* Librería y casa editora Jesús Menéndez. Talleres gráficos Ferrari Hnos.

GIOVANNI PAPINI. *Filípica a los católicos.* Prólogo de Bruno Jacovella. Edición La Mazorca. Imprenta Cantiello.

ALBERTO FREIXAS. *Eiko.* Editor El Ateneo. Imprenta Mercatali.

QUE BIEN!...
HACE A MI CUTIS LA CREMOSA
ESPUMA de PALMOLIVE

Por estar hecho con aceite de oliva, el jabón PALMOLIVE, embellece y rejuvenece el cutis.

No es sólo ella, la mayoría de las mujeres en la Argentina comprenden que la belleza es preciosa y no quieren arriesgar la hermosura de su cutis con cualquier jabón de contenido anónimo.

Por eso cada día son más las que elijen PALMOLIVE; porque saben que está elaborado con una mezcla científica de aceites de oliva y palma, los aceites embellecedores desde la antigüedad.

ELIJA CON CUIDADO SU JABON DE TOCADOR

Miles de mujeres, jóvenes aún, tienen el cutis reseco y avejentado por no cuidar la elección de su jabón de tocador.

Elija PALMOLIVE... Por estar hecho con aceites de oliva y palma, su balsámica espuma conservará y realzará la belleza de su cutis.

Compre hoy mismo el paquete especial de tres pastillas de Jabón PALMOLIVE...comience a usarlo enseguida. Verá como deja todo su cutis... suave... fresco... juvenil!

EL BAÑO DE BELLEZA

Lave el cutis de su cara, cuello, hombros y de **todo su cuerpo,** con la balsámica espuma de PALMOLIVE. Haga que penetre bien en los poros para limpiarlos suave y profundamente. Enjuáguese luego y séquese. Este hábito será el mejor **TRATAMIENTO DE BELLEZA** para el cutis de **TODO SU CUERPO.**

PALMOLIVE es el único jabón usado en el baño diario de las Mellizas Dionne. Su cutis es terso y sano.

CONSERVE ESE CUTIS DE COLEGIALA

Adhiriéndose a los festejos del carnaval el Club Italiano ofreció bailes que tuvieron un destacado éxito. Un aspecto del salón.

Una de las asistentes a la mencionada fiesta: Nelly Callegaris.

En el Club Italiano

Grupo de asistentes a la fiesta realizada en el Club Italiano, que se caracterizó por su animación y buen humor.

En el Club Canottieri Italiani

Olga H. R. de Camuyrano.

En el Club Canottieri Italiani, en Tigre, fué también dignamente festejado el carnaval. Lo atestigua este grupo de damas, adecuadamente ataviadas.

Elsa Perrone.

Fotos de "El Hogar".

Todas las creaciones de la Perfumería Houbigant provienen exclusivamente de Paris

Los artículos HOUBIGANT — Perfume, Loción, Agua de Colonia, Coloretes "En Beauté", etc... — ofrecidos por su proveedor habitual, son, por lo tanto, rigurosamente los mismos que aquellos que Ud. podría encontrar en Paris.

PERSONALIDADES DEL GOLF

WALTER C. HAGEN

Nació en Rochester (Nueva York) el 21 de julio de 1892. A la edad de veinte años era asistente profesional del golf de su ciudad natal. Después pasó a servir a la cancha de Oakland Hills. Ganó el "Open" americano en los años 1914 y 19, y se clasificó runner-up en el 21. Gana el campeonato metropolitano en 1916, 19 y 20, y se adjudica en el 29 el campeonato de Francia. También gana en 21, 24, 25, 26 y 27 el American P. G. A. En Estados Unidos y Canadá vence en numerosos torneos; culminó su brillante actuación en los links europeos, venciendo en el "Open" de Gran Bretaña en los años 22, 24, 28 y 29. Ha disputado matches con los jugadores más famosos del mundo. Su tiro predilecto es el pitcher.

¡CUIDE SU VIDA!

Jugando en el golf de Ascochinga, a Carlos Robirosa se le escapó el palo de la mano, el cual fué a golpear a otro golfista que se hallaba a cierta distancia. ¡Hay que apretar la mano, amigo Robirosa, sino será el caso de recomendar a los vecinos de cancha que cuiden su vida!...

●

En Junín, localidad pintoresca y progresista de la provincia de Buenos Aires, se anuncia la próxima inauguración de una cancha de 9 hoyos.

LA CANCHA DEL "IMPERIO DE RIO IV"

Por haber nacido de la nada, acaso menos, si cabe, puesto que se halla asentada sobre terrenos que fueron primitivamente depósitos de basuras, por la animosidad que le profesa un público de escasa cultura deportiva y de resuelto sentimiento antigolfístico, sin fondos iniciales, sin apoyo oficial, sola y huérfana dentro de un medio hostil, la cancha de la "república imperialista de Río IV" debe su existencia, hoy próspera, floreciente, al tesón y al entusiasmo de un grupo de golfistas cuyo esfuerzo se muestra ya a los ojos de todos, concretado en una excelente cancha de 9 hoyos y en un "Club-House" moderno y cómodo, aposentado en un bonito edificio de simpática traza colonial.

Reina en el Golf Club de Río IV un clima de camaradería y de sincero y cordial entusiasmo y cariño por la entidad, que bien puede servir de ejemplo: los socios, siempre activos; se convierten en "barmen" o carpinteros o en albañiles, mientras las señoras atienden la cocina para la confección de excelentes comidas y lunchs, en tanto que los caddies, ya cumplida su misión en la cancha, visten casaquillas blancas de irreprochable corte y limpieza, y se transforman en camareros diligentes y respetuosos.

El golf y para el golf es el lema de todos; y para mantenerlo y cultivarlo se realiza un esfuerzo común, libre de trabas y desnudo de prejuicios o categorías.

UNA BREVE HISTORIA

Juan Murray, Jorge R. Howie, Mercado Elizalde, el doctor Luis Pezzutti y Guz Wright decidieron fundar un club de golf, allá por el año de 1932; y aunque del dicho al hecho hay mucho trecho, en seguida de esbozar el propósito pusieron manos a su realización, consiguiendo que otros veinte deportistas tan entusiastas casi como ellos mismos depositaran en la caja común cien pesos por cabeza, con lo cual se logró reunir algo más de dos mil pesos. Debo advertir que estos veinte donantes fueron tales, contaminados por el calor y la fe con que los citados antes exponían su proyecto y pedían apoyo para el mismo. Elizalde llevó su entusiasmo a la intendencia de la localidad, desempeñada a la sazón por Carlos A. Bismara, quien no pudo desahuciar a aquel postulante vehemente, y concluyó cediéndole un terreno que, como ya dije, se utilizaba para vaciadero de desperdicios...

Y así nació un club de golf cuyo florecimiento actual puede enorgullecer a sus fundadores, a los que, despectivamente, denominaban "los locos de la pelotita".

LA CANCHA

Encuéntrase ubicada ésta sobre la margen del río IV y rodea completamente una meseta denominada "El Mogote", donde se encuentra la casa, un green y varios tee de salida. Esta conformación permite a los espectadores seguir, sin moverse, los movimientos del juego.

El fairway es excelente, pues además de poseer agua en abundancia, tiene subsuelo de arena, lo cual le permite absorber la lluvia sin dar tiempo a la formación de barro. Los tees están bien cuidados y provistos todos ellos de los aditamentos indispensables; los greens, aunque pequeños algunos, están bien defendidos por profundos bunkers y poseen césped de excelente calidad y bien irrigado; los hoyos son variados e interesantes: hay tres que son dog-leg (4, 6 y 8) y dos cortos de bogey 3, (2 y 9).

Es Juan Grillo el profesional del club, y A. Cerda su "caddie-master", en cuyo porvenir de golfer se cifran justas esperanzas, ya que en el último Campeonato del Centro de la República tiene una media vuelta de 32. Marcelo Paz, el capitán del club, es un deportista de inteligente iniciativa e incansable afán de mejoramiento del club, a quien se deben varias interesantes reformas.

Entre los amateurs más destacados de la institución, nombraré al doctor Cornejo, actual campeón que, según los alacranes, conquistó el título jugando por correspondencia. De los handicaps bajos merecen mención: Vicente F. Conti y Ubaldo Garamaldi, ambos con 6, el primero actual presidente de la simpática entidad. En la categoría de damas, sobresale la señora Julia A. de Alvarez.

EL CLUB-HOUSE

Es un edificio moderno y alegre, de puro estilo colonial, construído bajo la dirección del arquitecto cordobés Elizalde. Posee todas las comodidades deseables, y las donaciones han sido abundantes. El bar, por ejemplo, luce con cierto orgullo en sus estanterías unos frascos de laboratorio y una mesa proveniente de una lechería. Administrado directamente por el club, rinde una utilidad del 120 por ciento nada más, mediante comidas, tes y torneos de bridge; de ello se han extraído unos 5.000 pesos, que se destinan íntegramente a mejoras de la cancha.

Una terraza exterior cae sobre unos jardines abundantes de flores y bien cuidados, primeros rompientes de un hermoso panorama sobre el que se extiende en seguida el de la cancha copiosamente arbolada con sauces y ejemplares de la flora indígena, bordeando el río sobre el cual pone el sol poniente reflejos ígneos...

UNA NOTA INGRATA

"Los locos de la pelotita" denominan despectivamente a los golfers en ciertos ambientes incultos de Río IV, cuya hostilidad hacia ellos no se detiene en el apodo, sino que llega a deteriorar la cancha con maligna intención. La animosidad probada de algunos miembros de la actual comuna, y la indiferencia de las autoridades policiales, permiten estos desmanes que componen la nota ingrata lanzada sobre la existencia floreciente y cordial del club.

LA COPA "SELECTA"

El prestigio y la difusión alcanzados por "Selecta" en su breve existencia han ofrecido una prueba más en la disputa de la copa donada por esa revista en un torneo femenino, en los links del Mar del Plata Golf Club, donde se impusieron, como se sabe, las señoritas Isabel Pueyrredón y Raquel Lubary.

La abundancia de las inscripciones y la calidad de las inscriptas dieron a la disputa de la copa "Selecta" un relieve especial.

EL SILENCIO EN EL GOLF

- Más fácil es el hablar que el callar, en la mujer golfista.
- Algunas damas deberían recordar a Santa Catalina de Siena, que decía: "Haz que el silencio esté en tu boca..."
- A los pistoleros en el golf les estaría bien: "El pez por la boca muere."
- Lo mejor en el "tee" es callar cuando le hacen una buena apuesta.
- Lo más sabio que se puede ser en el fairway ante un golfer irascible, es callar.
- El silencio es el colmo de la sabiduría cuando un scratch le habla de sus proezas...
- En efecto; la respuesta del sabio es el silencio. En el golf la recomendamos cuando nos encontramos frente a un llorón.
- Dos cosas son buenas en el "tee" si queremos hacer un buen partido: Callar si es tiempo de hablar y hablar si es tiempo de callar.
- En el "tee" debemos de acordarnos que tenemos dos orejas y una sola boca, y que por eso hay que escuchar mucho y hablar poco.

●

NUESTROS GOLFERS TOMARAN PARTE EN EL OPEN DE GRAN BRETAÑA

Hoy la Asociación de Golf Argentina elegirá los cuatro profesionales que nos representarán en el Open de Gran Bretaña, que se disputará este año, el 3 de julio próximo, en la famosa cancha de San Andrés.

San Pedro, sin aventurarse, puede afirmar que los cuatro "maestros" saldrán de esta lista: M. Pose, J. Jurado, A. Castañón, E. Bertolino, M. Churrio y J. Martínez.

Para esta jira, la Asociación necesita cinco mil pesos por hombre, o sea veinte mil; prácticamente dicha asociación tiene que conseguir diez mil pesos. Con ese fin se abrirá una colecta entre los jugadores. Su presidente, el doctor Carlos Sojo, con su actividad y entusiasmo que le caracterizan, conseguirá ampliamente esta suma entre los mecenas del golf.

Baile después de una distribución de premios en el golf de Río Cuarto.

Un grupo de golfers del Río Cuarto Golf Club, antes de dar comienzo a un torneo.

El Club House del Río Cuarto Golf Club.

La Corporación de Transportes

Durante el acto en que la Corporación de Transportes de Buenos Aires tomó posesión de los bienes y servicios de las compañías tranviarias. Aparecen firmando el respectivo documento el presidente de la Corporación, doctor Carlos A. Acevedo, el representante de la C. H. A. D. O. P. Y. F., conde de Guadalhorce, y el miembro de la comisión de control, ingeniero Allende Posse.

DISTINCION

Doctor José Luis de Irigoyen, que fué condecorado por el gobierno de Chile en mérito de los servicios prestados al país hermano.

PROSECRETARIO DEL SENADO

Carlos Alberto Cúneo, que acaba de ser designado prosecretario del Senado de la Nación. El señor Cúneo se hará cargo de su puesto el mes próximo.

Símbolo de confraternidad

En el hotel Waldorf-Astoria aparece izada, como símbolo de confraternidad argentino-norteamericana, la bandera argentina, mientras se aloja allí el señor J. A. de Marwal, comisionado de nuestro país a la Feria Mundial de N. York 1939.

Con los NERVIOS Ardiendo

Muchos días las mujeres amanecen tristes, tan nerviosas y enojadas, tan aburridas, inquietas y fastidiadas, que les parece que todos los nervios están ardiendo como brasas!

Estos sufrimientos intolerables de los nervios, y también otras perturbaciones más graves de la salud, son causados por trastornos y desarreglos de ciertos importantes órganos internos.

Para evitar y tratar todo esto, use *Regulador* **Gesteira** sin tardanza.

Regulador **Gesteira** evita y trata los padecimientos producidos por las enfermedades de algunos órganos importantes, como la depresión nerviosa, abatimiento, irritabilidad y tristeza, el asma nervioso, sensación de pesadez, punzadas, dolores y calambres en el vientre, en las caderas, las piernas, el costado y otras partes del cuerpo, cólicos en lo bajo del vientre, los desarreglos del período y hemorragias, la anemia, palidez y amarillez que éstos causan, decaimiento del cuerpo y debilidad general, palpitaciones, opresión en el pecho y en el corazón, sofocaciones, falta de aire, vértigos, pesadez y calor en la cabeza, dolor de cabeza, debilidad de las piernas, mareos, acedía, ciertas comezones y escozores, ciertas toses, cansancios, falta de ánimo para hacer cualquier trabajo y todos los peligrosos sufrimientos causados por las inflamaciones, congestiones y trastornos de ciertos órganos internos de las mujeres.

Regulador **Gesteira** evita y trata estas congestiones e inflamaciones desde el comienzo.

Regulador **Gesteira** evita y trata también las complicaciones internas, que son aun más peligrosas que las inflamaciones.

Empiece hoy mismo a usar *Regulador* **Gesteira.**

Durante 16 horas,

Radio EL MUNDO

anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

¡indigestión

Contra esas malas digestiones que Vd. sufre a menudo, la Leche de Magnesia de Phillips, laxante y antiácido es el remedio más indicado.

Calma de inmediato los dolores de estómago, alivia el malestar y la pesadez y descongestiona el aparato digestivo suavemente, sin cólicos.

Cuando Vd. digiera mal, ya lo sabe... ¡Leche de Magnesia de Phillips! Los médicos la recomiendan por su gran eficacia y porque es inofensiva.

FRASCO GRANDE $2.30
FRASCO MEDIANO $ 1.50

LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS

LIMPIA Y REGULARIZA EL APARATO DIGESTIVO

CREACIONES PORTEÑAS DE "EL HOGAR"

Modelo 1431

Para talles desde el 26 al 32

Saquito para nena de 6 a 11 años en lana liviana rosa o beige; recortes en el frente y la espalda le dan amplitud.

Precio del molde: $ 2.—

Modelo 1432

Para talles desde el 26 al 32

De línea clásica es este abriguito en paño "cuadrillé", la parte inferior acampanada y tablón en la espalda.

Precio del molde: $ 2.—

Modelo 1433

Para talles desde el 26 al 32

Para pequeños de seis a once años es este modelo de corte entallado con recortes terminados en tablas que le dan amplitud a la parte inferior. Cuello de astrakán.

Precio del molde: $ 2.—

Modelo 1434

Para talles desde el 34 al 40

Para jovencitas de 11 a 15 años es muy práctico este modelo en tela a cuadros de color vivo. Bolsillos con recortes y cuellito de astrakán.

Precio del molde: $ 2.—

Modelo 1435

Para talles desde el 34 al 40

Para tela de media estación se presta este modelo, ajustado al talle por un lacito que parte de la pieza de los costados. Dibujos en pespuntes matelassés en el cuerpo.

Precio del molde: $ 2.—

Modelo 1436

Para talles desde el 34 al 40

Para una colegiala sería ideal este modelo en cheviot granate. Los recortes del frente terminan en pequeños bolsillos triangulares sobre el pecho.

Precio del molde: $ 2.—

FIGURINES CON MOLDES

(Ver indicaciones en la pág. 82)

En el mundo de las letras

HERMINIA BRUMANA, la conocida escritora argentina, que acaba de emprender viaje a Europa, en jira de estudio.

LUCILO PEDRO HERRERA, autor de "Sugestiones críticas", libro de reciente aparición.

ENRIQUE LAVIE, cuyo libro de poemas "Breve jornada" acaba de aparecer.

Los trajes de vidrio...

(Continuación de la pág. 8)

vidrio realizada en Nueva York hace dos años, fué la del vidrio que vuelve invisible. Este vidrio no es transparente, sino en un sentido, en tanto que en el otro resulta absolutamente opaco. Vidrio "a sentido único" se le llama en Norteamérica, y tiene en la actualidad una gran aplicación en la arquitectura, ya que el papel de las ventanas no ha sido jamás el de revelar lo que sucede en el interior de las casas.

Otro vidrio nuevo, de efectos casi milagrosos, es el llamado polaroide por polarizar la luz que lo atraviesa, operando en ella una selección de sus rayos. Una sola placa de vidrio polaroide es transparente como cualquier otro vidrio, pero basta superponerle otra para volverla completamente opaca. Las probabilidades de aplicación de este invento son innumerables.

Pero... volvamos a las "telas" de vidrio

Sí: eso es lo que verdaderamente nos interesa en los momentos actuales. No falta mucho para que la temporada se inicie en Buenos Aires, y, según parece, ya empezarán a lucir por ahí ensembles de vidrio.

Por lo menos ahora son corrientes en Europa y Estados Unidos, de manera que nada de extraño sería que este año abundaran en los palcos del Colón los "bacarats" o los "murano" (dicho sea para darle una apariencia "comme il faut" a los nuevos atavíos).

Sí. Los trajes de vidrio se impondrán por las razones aducidas, pero aun en el supuesto caso de que no ofrecieran ninguna de las ventajas que hemos detallado, igual se usarían, porque, ¿qué muchacha linda, apenas engarzada en sí misma, se resiste a la tentación de lucir como la luz de un fanal o como el solitario más bello de un vitriña de Florida?

A prepararse, pues, que no es difícil que este otoño, o a más tardar este invierno, los trajes de vidrio resulten el último grito de la moda...

He aquí el secreto de su bella figura: ...ella es una

ELEGANTE LUX

Conserva la elasticidad y forma de su modelador por mucho más tiempo porque lo lava únicamente con LUX!

Todos admiran a la "Elegante LUX". Las mujeres envidian su esbelta silueta que parece dibujada por algún experto modisto parisiense. Ella sabe que una faja o modelador pronto se deforma si se lava frotándolo con jabón común, por eso lo confía a LUX, cuya pura espuma se lo deja limpio e intacto!

En dos tamaños: 15 y 30 ctvs.

COMO SER UNA "ELEGANTE LUX"

Lave *todos* sus vestidos, blusas, ropa interior, medias, guantes, únicamente con Lux! Las prendas delicadas no resisten el fregado, y LUX puro y suave lo suprime totalmente! Es muy fácil y rápido de usar, adóptelo para conservar el "chic" de sus prendas estivales! Sea Vd. también una "Elegante LUX"!

GRATIS! FOLLETO LUX

Envíe este cupón a Lever Hnos. Ltda., Florida 835, Buenos Aires, y recibirá gratis este útil folleto. Le enseñará cómo vestir bien y economizar dinero!

NOMBRE.....

DIRECCION.....

LOCALIDAD.....

LX-189

LX 189

PARA LOS PRIMEROS FRIOS

El volado plisado pone sobre el corte recto la apariencia de una chaqueta que se sostiene al frente con un broche en la misma tela armado en un metal dorado.

La viyella se presta para estos vestidos mañaneros que son como un anuncio de otoño. Cortado al bies, adquieren sus cuadros una gracia más pronunciada.

Beige y negro. Coral y negro. Bleu pastel y negro. Los motivos originales alcanzan a darle carácter.

De un solo tono en lanilla lisa realza el adorno aplicado de recorte de dos telas de distinto color. Rosa el centro, azul los bordes sobre un vestido obscuro.

Fotos Montaña.

América ha estimulado la fantasía de los turistas

Por ROMULO QUINTANA

EL mal de nuestra América, frente a Europa, ha sido la leyenda de lo pintoresco. Y los enemigos de América, por consiguiente, han sido sus pretendidos amigos: los cazadores de motivos pintorescos.

El mal no es de hoy ni de ayer. El mal viene de más lejos. Se remonta a los días de la conquista y colonización. Realizar un largo viaje, afrontar mil veces los peligros del océano y desafiar a los elementos, para llegar luego a un continente que es como todos los conocidos, no es ni tentador ni provechoso. Se necesita algo más. Se necesitan leyendas, fantasías y absurdos, capaces de dar luego importancia, fama de valientes y categoría de atrevidos a los que regresan de la excursión. Se necesita y... se necesitaba en el pasado.

La obra de la naturaleza es magnífica y grandiosa en todas partes. Regresar de América y decir que los ríos son ríos y las montañas son montañas, no podía ser cómodo. Había que fantasear y, naturalmente, se ha fantaseado, hasta el punto que nosotros mismos nos consideramos un tanto ofendidos cuando nuestras grandezas pasan inadvertidas para los turistas sinceros, los que han visto mundo, recorrido mundo y nada esperan del mundo.

A comienzos del siglo pasado, los muchos viajeros ingleses que cruzaron nuestras pampas, desde Buenos Aires a Mendoza, en particular, nada, y con razón, dicen del paisaje. Sólo hablan de aridez. A los ciento y pico de años, otros turistas realizan el trayecto en ferrocarril, con más o menos comodidades, pero siempre atravesando las mismas llanuras, entre nubes más o menos atenuadas de polvo, y nos empeñamos en que, al llegar, todavía en el estribo del vagón, nos hagan alguna declaración sensacional o encuentren una definición asombrosa.

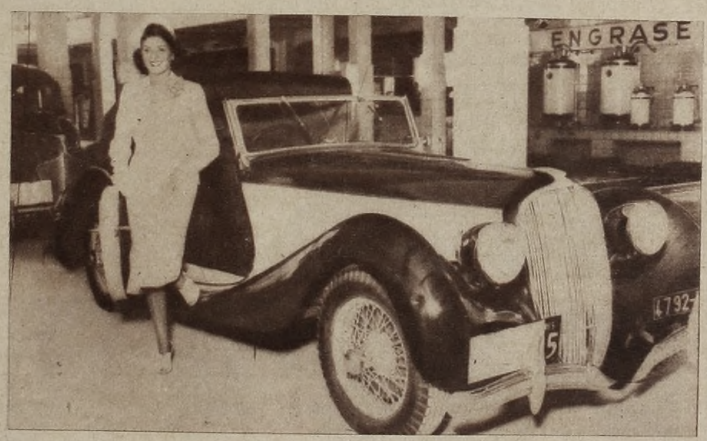
Y, naturalmente, los obligamos a acuciar su imaginación y a acendrar el ingenio para encontrar algún juicio original, alguna frase notable.

Por eso los turistas, viajeros obligados siempre, hacen, de cuando en cuando, descripciones asombrosas. Y, desde ya, descontado está que nos indignemos, como nos indignamos si, por ejemplo, hablando de la cordillera de los Andes, con toda sencillez, como ha ocurrido, el viajero nos dice: "No tienen nada atrayente. Grandes, imponentes, con algo de paisaje lunar; pero nada más..." Y, al punto, lo declaramos insensible, impermeable a la grandeza del paisaje e indigno de nuestra hospitalidad.

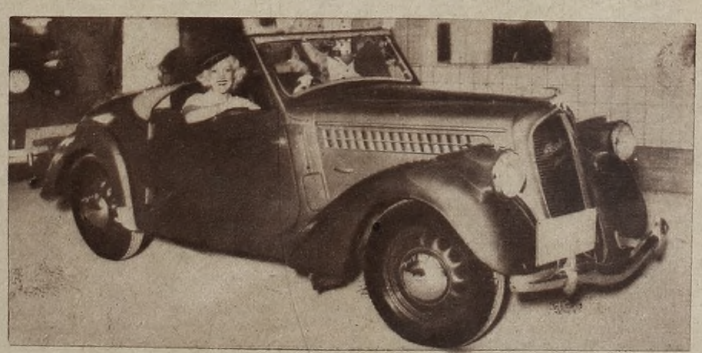
EN MAR DEL PLATA

Concurso de elegancia automovilística

Con motivo de inaugurar su nuevo local en Mar del Plata, el Automóvil Club Argentino organizó un concurso de elegancia automovilística, a beneficio de las cantinas maternales. Las señoras Carola Cárcano de Martínez de Hoz y marquesa de Salamanca, de la comisión directiva de las Cantinas Maternales, en el palco oficial.



Señorita Pepita Rojas, ganadora del primer premio de conjunto.



Señora Elsa Buck de Zabala, que ganó otro de los premios instituídos. Fotos Tiezzi.

TENEMOS algunas cosas curiosas. Y ellas son entonces las que los viajeros alcanzan, ensalzan y elevan, para compensar lo restante, que es como en cualquier otra parte.

Por ejemplo: el puente del Inca.

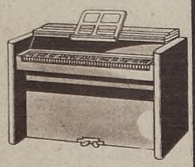
Desde el padre Alonso de Ovalle, en su *Histórica relación del reino de Chile*, publicada en Roma en 1646 — que fué la primera, — hasta cualquier manual de geografía elemental o guía de turismo oficial, se nos habla del famoso puente, con acierto, versación y simpatía. Los colores de la descripción corren por cuenta del cronista más o menos literario. Pero he aquí que esto no basta, y el puente, ante otros fenómenos similares que hay en el mundo, es un arco de piedra natural más. Y entonces hay que fantasear, y se produce el caso histórico de aquel monsieur Jullien Mellet, aventurero y mercachifle, que luego de estar preso en Montevideo, a comienzos del siglo pasado, logró escapár y realizar un pintoresco viaje por América.

La descripción que Mellet hace del puente es un modelo de literatura turística. Lo describe como un paso peligroso en extremo, al que el viajero sólo puede evitar dando un rodeo de setenta leguas, y agrega que se trata de un endeble paso de piedra suspendido sobre un precipicio, que espanta al hombre más atrevido, siendo menester tomar infinitas precauciones para hacer pasar las mulas. Las termas, a continuación, atraen su ampulosa pluma. Dice que están sobre una roca piramidal, a impresionante altura. El agua es azul y a veces amarilla, y tiñe con bellos tonos los pañuelos, que se conservan por mucho tiempo...

NATURALMENTE, una serie de excesos que, sinceramente, nos molestan tanto como las someras palabras con que Darwin describió al puente, sin otorgarle importancia alguna. "Una costra de piedras estratificadas, cimentadas por los depósitos que forman las aguas calientes que brotan en las cercanías; siendo indigno de los grandes monarcas cuyo nombre lleva."

Y así estamos y estaremos siempre: entre lo pintoresco que nos alarma y lo indiferente que nos molesta. Frente a un mal del cual nosotros tenemos un poco de culpa.

PIANOS MODERNOS
de Marcas Acreditadas
•
Créditos LIBERALES
•
Visite la exposición



Casa NEUMANN
EN SU NUEVO Y MAS AMPLIO LOCAL
MAIPU 235 Bs. As. U.T. 34 5343 5344

PARA SUS UÑAS
Esmalte TROCADERO
BUENO Y DURADERO
$ 0.70
EN 12 TONOS DE ULTIMA MODA

Durante 16 horas,
RADIO EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

DÉ A SUS LABIOS ESTE COLOR IRRESISTIBLE
Un color de la Polinesia, delicioso, transparente . . . los rojos más románticos que jamás se han puesto en lápices labiales

1015F

• Algunos rojos de lápices labiales llegan a repeler a los hombres; otros les parecen que sientan bien . . . pero hay cinco rojos extraordinarios que les hacen palpitar el corazón y nublan sus ojos con anhelos arrebatadores. Estos son los cinco rojos de la Polinesia que se hallan en el lápiz labial TATTOO; seleccionados entre todos los colores conocidos precisamente por el misterioso poder de hechizar que poseen. Haga la prueba usted misma . . . y verá! Descubrirá también que el TATTOO es el lápiz indeleble más duradero que ha usado; y que en realidad imparte a sus labios mayor suavidad, mayor dulzura, y una atracción incomparable! Vea usted estos cinco colores excitantes en su tienda predilecta. Hay distintos tamaños a precios al alcance de todos los bolsillos.

CORAL . . EXOTIC . . NATURAL . . PASTEL . . HAWAIIAN

TATTOO
Para Labios Románticos

EN EL JOCKEY CLUB DE PUNTA LARA

Señoritas Beba Podestá, María Olmedo Varela, C. Games, Ernestina Olmedo Varela, N. Lascano y Mecha Pividal, que asistieron a una de las fiestas realizadas en los salones del Jockey Club de Punta Lara festejando el carnaval.

Una de las mesas durante la mencionada fiesta, ocupada por las señoritas Matilde der Vehn y Mari Giglio, y los señores Oscar Calada y Juan C. Ocampo.

Señoritas Pina Campodónico y Lía Nieto en compañía de los señores Calixto Zabala y Jorge Bilbao, que también asistieron a las fiestas del Jockey Club en P. Lara.

Fotos de Meia.

Como los otros nos ven

(Continuación de la página 7)

El secretario la dejó unos instantes y volvió para hacerla pasar al despacho. El señor Marchal estaba de pie, apoyado en el escritorio.

Tío y sobrina quedaron solos, frente a frente, y se saludaron con una inclinación de cabeza.

— ¿Conque se ha convertido usted en autora, eh? — dijo el viejo. — Siéntese. Tengo algo que decirle acerca de su novela.

Alicia se apoyó, más que se sentó, en el borde de una silla, apercibiéndose para la batalla.

El viejo, siempre de pie, con las manos cruzadas detrás de la cintura, compuso la garganta como si fuera a tomar la palabra en una asamblea de accionistas, y comenzó:

— Encuentro que el libro contiene un personaje que, evidentemente, ha sido tomado de la vida real. ¿Estoy en lo cierto?

Sin temor, Alicia soportó la mirada escrutadora de Leopoldo Marchal. Tenía la impresión de encontrarse, no ante éste, sino en presencia de su retrato moral, del don Tiburcio de la novela; pero de un don Tiburcio demasiado tranquilo, demasiado resignado con su mala suerte de haber sido elegido para inmortalizar a una persona tan desagradable como Leopoldo Marchal.

En efecto, el viejo sonreía casi cuando dijo:

— Sí, no lo niegue: don Américo no es un personaje puramente imaginario; usted lo tomó de la realidad. Es una perfecta caricatura del taimado de mi hermanastro Arturo.

Poco faltó para que Alicia cayese del asiento. A duras penas pudo articular:

— Tal vez tenga usted razón.

— ¡Natural que la tengo! ¡Qué bien ha pintado usted a ese viejo hipócrita y pícaro! Nunca sospeché que fuese tan hábil, Alicia. La felicito. No hay duda que mi hermana se casó con un hombre inteligente. Hoy mismo le escribiré para decírselo. Sí, y las dos tendrán que venir pronto a cenar conmigo. Mientras tanto, aquí le había preparado a usted un regalito en prueba de mi admiración por su talento.

Tomó de sobre la mesa una hoja de papel y la entregó a Alicia. Esta la guardó en la cartera echándole un rápido vistazo. Era un cheque por mil pesos.

— No..., no sé cómo agradecerle — tartamudeó.

— ¡Nada, nada de agradecimientos! La verdad es que he sido demasiado severo con mi hermana. Pero en adelante olvidaremos el pasado y seremos amigos. Hasta la vista, sobrina.

Le acarició la mejilla, tocó un timbre y la acompañó hasta la puerta.

El secretario, atónito, los encontró tomados de la mano en una despedida afectuosa.

ALICIA cobró el cheque y volvió a su casa. Había un regio automóvil azul frente a la puerta de calle. Y cuando llegó al departamento oyó que su madre conversaba en el living con un hombre. Era Arturo Mayne, el original de su don Américo.

La expresión placentera de la señora de Barnes tranquilizó a la hija, que, al menos por ese lado, esperaba una tormenta.

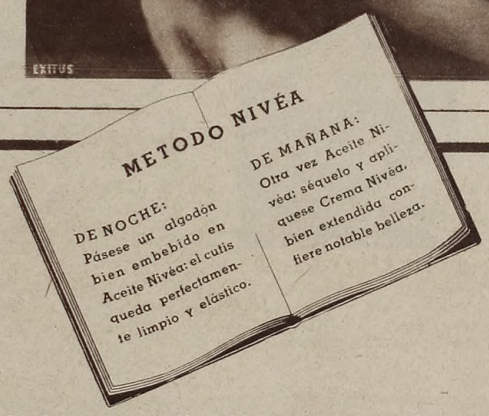
— ¡Ah, aquí está la novelista! — exclamó Arturo Mayne. — Como le decía a su mamá, el libro me ha aburrido bastante. Pero hay algo que me causó satisfacción: las andanzas de ese don Tiburcio. No me costó nada reconocer al original. ¡Bien, señorita! Todo lo que usted ha dicho y mucho más merece ese granuja de Leopoldo, que se ha portado tan mal con su hermana, según ella misma acaba de contarme. Pero todo se arreglará, señorita. Ya hemos convenido con su mamá que si usted acepta cierta condición que impongo, pueden ustedes contar con mi ayuda para comprar ese negocio que pensaban. Ahora tengo que irme. Apenas resuelva usted algo, avíseme, que el capital que haga falta está a su disposición.

Todavía no había llegado a la puerta de calle Arturo Mayne cuando Alicia preguntó:

— ¿Cuál es la condición que impone, mamá?

— Que te comprometerás formalmente a no caricaturizarlo como a Leopoldo en ningún otro libro o cuento que se te ocurra publicar en lo futuro.

— ¡Acepto! ¡Claro que acepto! — exclamó Alicia. Mientras disponía en hilera sobre la mesa sus diez billetes de a ciento, fué diciendo con tono solemne: — Mañana o pasado cenaremos en casa de *mi tío Leopoldo*. — Y añadió: — ¡Es una suerte que no seamos capaces de vernos como los otros nos ven!



es también ferviente adicta al MÉTODO NIVÉA

La deliciosa "estrella rubia" es otra de las innumerables artistas que en su maquillage para la vida privada prefieren el Método Nivéa. Y es lógico: el Método Nivéa es el único que ofrece el privilegio de combinar armoniosamente la acción de un elemento líquido y otro sólido: el Aceite Nivéa y la Crema Nivéa. De esta manera, se dispone de un método de belleza completísimo, rápido y sencillo: mientras el Aceite Nivéa desempeña las funciones de un limpiador perfecto, la Crema Nivéa suaviza, hermosea y confiere una tersura hechicera a la piel del rostro, escote, brazos y manos. En otras palabras, Aceite Nivéa y Crema Nivéa fueron creados para complementarse entre sí, y por ello sus resultados son tan admirablemente positivos. Practique Vd. también el Método Nivéa — ¡y renacerá en todo su cutis una nueva y fresca belleza!

CREMA NIVÉA: *Latas, $ 0.70; potes, $ 0.90 y $ 2.—*

ACEITE NIVÉA: *Frascos, $ 0.70, $ 1.— y $ 1.90.*

Método de belleza completo NIVÉA

DESPEDIDAS DE SOLTERA EN CORDOBA

Concurrentes a la demostración que en obsequio de la señorita Myla Giménez Haas ofreció un grupo de sus amistades, despidiéndola de la vida de soltera.

En víspera de su enlace, la señorita Pura Rosa Gigena fué obsequiada con un lunch por sus amigas. Un momento de la reunión.

Fotos Ardiles.

Nueva Crema Desodorante Sin Grasa

Para aquellas mujeres y hombres que prefieren un método fácil para prevenirse contra el ofensivo olor de la transpiración, los famosos laboratorios Odorono han creado especialmente esta nueva Crema Desodorante.

No reprime el sudor, pero quita su olor desagradable. Y como no contiene grasa, no mancha los vestidos.

Precio: 1.50 y 0.70

Crema Desodorante ODO·RO·NO

NOTAS DE TUCUMAN

Durante la inauguración del camino a San Javier, Raquel Frías Helguera, Francisca Aráoz, Amalia Rougés, la señora de Paz Posse y los señores Colombres, López Mañán y Aráoz, presentan su saludo al gobernador electo, doctor Miguel Critto.

Josefina Pérez Cainzo y Jorge Achával Pauli, cuyo enlace fué consagrado con misa de esponsales en la iglesia de Nuestra Señora de Lourdes.

Fotos Martín.

CINE NUESTRO Por CELU-LOIDE

"FRENTE A LA VIDA"

RODAJE:
Pampa Film
ARGUMENTO:
Alfredo Volpe
DIRECCION:
Enrique de Rosas
INTERPRETACION:
José Gola
Pepita Serrador
Sussy Derqui
Augusto Codecá
Lalo Harbin

EL cine, que es un arte superior, se hace insoportable manejado con torpeza. Como que es un arte que se expide por imágenes y toda posibilidad de mejoramiento se extingue una vez escogidas aquéllas. Quiero significar que en tanto en el teatro la obra subsiste, a pesar de una detestable interpretación, y hasta puede ser disfrutada independientemente de ésta o mejorada en sucesivas versiones escénicas, en el cine la interpretación es la obra misma, es toda la obra que nos entra por los ojos. Por eso el director y los actores tienen tanta importancia en la pantalla, y por eso no puede regularse su formación de acuerdo a las conclusiones de la experiencia en las tablas. Tiene que transformarse esencialmente esta experiencia, transformarse absolutamente, para llegar a la elaboración del film.

FRENTE a la vida" es una rotunda comprobación de lo que antecede. Parece un film concebido y ejecutado de espaldas a la vida. De punta a cabo, todo en él es irrisoriamente teatral. Y es porque las cosas arregladas para la escena no resisten la prueba de la cámara, toda vez que en el cine no hay convenciones. Cuando se lleva la redacción de un periódico a la pantalla, hay que llevarla como es en la realidad, con esa agitación y esa impaciencia múltiple y compleja que comportan las actividades periodísticas. Por lo visto, es inútil que el cine americano lo haya hecho infinidad de veces con esa patética elocuencia de la verdad. En "Frente a la vida" la misma empresa se reduce a las proporciones de un álbum de malas fotografías, obtenidas mediante la incoherente y prolongada preparación de situaciones inverosímiles.

Es, en suma, la monótona representación de una historieta. Obsérvese con atención y se verá que, desde el comienzo hasta el final, cada una de las escenas es el cuadro de una historieta, independientemente concebido. ¡Lo fácil que le resultaría a cualquiera de los dibujantes que cultivan el género representar gráficamente las etapas del film! El pinche de redacción, que da una orden contribuyendo a aumentar el tiraje de la revista, y el director principal que después de haberlo censurado, se apropia de la iniciativa, vanagloriándose, es un episodio. Y otro episodio es este director senil a quien debía suponérsele entregado al desempeño de complejas funciones en su vasto despacho, y que sin embargo se pasa los días frente a un televisor para escoger, según las piernas, las visitas femeninas. Y otro el del infeliz convidado que en una fiesta se apodera de un sillón de hamaca y empieza a mecerse hasta que se cae. O el trance del presunto novio que se mancha el traje y se lo entrega, durante la fiesta, a una niña de su simpatía para que lo limpie, cuando los convidados lo descubren.

De seguir esta enumeración, ofreceríamos el argumento de "Frente a la vida", y con ello la comprobación de ese pernicioso entendimiento del cine, que puede desprestigiar en poco tiempo los más nobles esfuerzos de la industria local. Porque, además, la fotografía es inferior, el sonido es deficiente y los parlamentos ingenuos.

PRONTO tendríamos de qué arrepentirnos si entráramos a transigir con esta mediocre producción de los estudios locales. Se repetiría el fenómeno que elaboró el descrédito del teatro nacional, cuando el teatro nacional cayó en las manos de osados empresarios, atraídos por el provecho pecuniario.

El cine es un arte de difícil acceso. La circunstancia de hallarse provisoriamente entre nosotros al alcance de cualquiera no significa sino que hemos empezado a matar la gallina de los huevos de oro.

POR SU CALIDAD, PRECIO Y TAMAÑO EL MAS CONVENIENTE

En el mar, en el ejercicio de los deportes, sus labios deben conservar todo su atractivo, viveza y frescura.

Heather le dará la seguridad de que su maquillaje permanecerá intacto durante largas horas, pues Heather es indeleble, no se corre, no se reseca ni agrieta.

Lápiz Labial HEATHER
"JÍDER"

CLARO, MEDIANO, OBSCURO, DOS TONOS, ORANGE, ORANGE CLARO Y CEREZA

DEL VALLE Ltda. Sarmiento 3949

Los años pasan, las modas cambian, pero el estilo perdura; sobre todo cuando como el PROVENZAL — "EBANART" traduce el alma de un pueblo y el espíritu de una época. "EBANART", tanto en sus magníficas creaciones de interiores como de "Petit - muebles", arañas y objetos de adorno, evoca fielmente la prestancia del auténtico estilo Provenzal, tal como era hace más de un siglo. Si aprecia el arte, ¡VISITENOS!

Elegante juego de Living, compuesto de Sofá 3 asientos, 2 Sillones, 2 Sillas con almohadones tapizados en ricas telas Provenzal, y Mesa a juego... $ 300.-

MUEBLES PROVENZAL "EBANART"

U.T. RETIRO (31) 0466

CORDOBA 783

A. FERNANDEZ & Cía. FABRICANTES

¡No puede haber romance con dientes postizos!

Dicen los dentistas que no hay dientes postizos que puedan compararse a los naturales. Mantenga los suyos limpios y fuertes, cepillándoselos tres veces al día con Odol.

A "cara larga" nadie la saca a bailar!

— Ahí anda Angelita sola como siempre. ¡Qué lástima que pierda así sus mejores años!

— También... con esa "cara larga", quién la va sacar a bailar! Tú, que eres su amiga, por qué no le dices...

— Mira, Angelita. En tus manos está tener éxito. No hay imán para atraer el romance como una sonrisa encantadora.

— Pero ¿cómo quieres que sonría con estos dientes sucios y feos?

— Usa Odol. Verás cómo en poco tiempo tus dientes brillan como perlas... ¡y te llueven los admiradores!

Algún tiempo después

— ¿Qué tal, Angelita? Parece que te diviertes...

— Sí... gracias a tu consejo. ¡El resultado es maravilloso!

No se exponga a que una dentadura opaca y amarillenta, destruya su encanto y le prive de los momentos más felices de la vida. Use Odol, el dentífrico seguro y de sabor agradable, que penetra profundamente en los intersticios de los dientes y los limpia a fondo. Pruébelo hoy mismo.

Para una higiene bucal completa

Después de la limpieza de sus dientes con la Pasta Dentífrica Odol, use el Elixir Odol para refrescarse la boca y purificar su aliento. Su acción enérgica dura varias horas.

Productos de los Laboratorios Odol, Guatemala 4645, Bs. Aires - Yi 1833, Montevideo.

GRATIS PRESENTE ESTE CUPON en su farmacia o perfumería y se le entregará, gratis, una muestra de la Pasta Dentífrica Odol. Si ésta no la tuviera envíe este cupón a Compañía Odol, Guatemala 4645 y recibirá la muestra por correo.. H 32 a

Nombre .....

Calle ..... N° .....

Localidad ..... F.C. .....

MUSICA Y POLITICA

Por ENRIQUE LARROQUE

DESDE su advenimiento, los regímenes dictatoriales consideraron a la música como una institución de Estado y le reservaron un importante papel político al que nada indicaba estar predestinada. Razones de orden moral y "racial" son las invocadas por los países totalitarios para justificar su línea de conducta acerca de la más fugaz, inmaterial de las artes...

La U. R. S. siente algo de muy pernicioso para el espíritu en la música modernista, considerándola de tendencias extremadamente individualistas y como un síntoma inquietante de desasosiego. Tal concepto motivó, en 1936, la prohibición de ejecutar composiciones de Dmitri Shoskatovich, bajo el pretexto sorprendente y contradictorio de que su obra, a la vez que excesivamente "izquierdista", respondía a una estética musical por demás burguesa.

En el Congreso Musical del Reich, realizado en Düsseldorf el año pasado, hubo curiosas demostraciones de "música degenerada", corolario de aquel "arte degenerado" anteriormente estigmatizado en un congreso de Munich. Fueron condenadas las obras de los "atonalistas" Schoenberg, Hindemith, Alban Berg, como asimismo el jazz, los escritos de crítica redactados por judíos y las teorías musicales de vanguardia.

LOS destinos espirituales del Reich alemán están regidos por un formidable organismo cultural denominado "Kulturkammer" (Cámara de Cultura), que consta de siete subdivisiones principales: literatura, música, arte, prensa, teatro, cine y radio. Uno de los más importantes entre estos departamentos es, sin duda alguna, el de música, o "Musikkammer", cuya administración está en manos del director de orquesta Peter Raabe.

Todos los músicos del Reich, desde el más afamado compositor hasta el anónimo integrante de una murga, deben formar parte de la Cámara de Música. Ella es la que percibe y distribuye los derechos de autores; la que decreta si una obra puede ser ejecutada o si debe ser prohibida. Bajo su absoluta dependencia se encuentran los célebres teatros líricos, los conservatorios, las orquestas sinfónicas cuyas "cuerdas", de un sonido y sincronismo maravillosos, son motivo de orgullo.

UNO de los predecesores del profesor Raabe que estuvo a la cabeza de la Musikkammer fué Ricardo Strauss. Mucho ruido promovieron, en su época, los desacuerdos e incidentes sobrevenidos entre el músico de "Salomé" y los dirigentes del nazismo. Se le reprochó el origen "no ario" de sus libretistas al subversivo doctor, y éste, fastidiado, concluyó por renunciar a su alto cargo, no sin antes permitirse ciertas "travesuras", a lo Till Eulenspiegel, como la de recurrir nuevamente a un colaborador israelita para su ópera "La mujer silenciosa", o la de escribir un drama lírico que resultó ser una verdadera apología de la paz...

No obstante, la obra teatral y sinfónica de Strauss sigue siendo interpretada, sin la menor restricción, dentro del Reich. Se comprende que así sea, dada la poderosísima personalidad del torrencial compositor bávaro. Idéntica es la situación de Franz Lehar, cuyas populares operetas son representadas libremente, a pesar de que sus libretos, en su mayor parte, hayan sido escritos por judíos. El caso de Bizet, autor de "Carmen", la obra más aplaudida en Alemania, es muy curioso: dado que el músico francés pasa por no ser de raza aria pura, las autoridades de la Kulturkammer decidieron "arianizar" sus orígenes, sencillamente, solucionando así una situación engorrosa.

LA depuración total de la música es uno de los grandes objetivos del régimen. Por motivos raciales ha sido oficialmente prohibida la producción de Mendelssohn, Meyerbeer, Mahler, Schoenberg, compositores israelitas. Asimismo, las consideraciones estéticas son tomadas en cuenta, y a ello se debe la prohibición recaída sobre la obra del ario germano Hindemith y la del atonalista austríaco Alban Berg.

En cuanto al jazz, su situación es ambigua: oficialmente condenado por las autoridades, su ritmo continúa triunfando en todos los "dancings". Desaparecidas las orquestas de negros, suprimido el diabólico "swing", las grabaciones de la Baker, Guy Lombardo, Benny Goodman, Leo Reisman siguen, sin embargo, gozando de inmensa popularidad.

Agreguemos que las grandes editoriales alemanas realizan, más que nunca, pingües beneficios con la exportación de las obras "anatematizadas", y terminaremos así este relato, que da una idea de la importancia del factor musical en la vida del Tercer Reich.

Mercedes Lamarca de Chevalier

Foto B. Schnaider.

SOL EN LA PLAYA

EL cielo austral se extiende límpido sobre la fina blandura de las arenas, y un suave rebrillo calca en el oro de abajo la esplendidez del sol, próximo al cenit. Es la hora propicia del reposo frente al hervor de las olas y el paroxismo de colores en que parece resolverse cuanto abarca la vista. Así, en los aristocráticos balnearios de la costa atlántica, el sol dilata, a veces, la buena lectura o el placentero divagar, mientras el canto del agua susurra sin tregua y una lejanía de gaviotas festona, a trechos, la hebra remota del horizonte.

● *Una vista panorámica de Praga, contemplada desde el Karlsbrucke, en la cual surgen los perfiles característicos de la vieja e histórica ciudad checoeslovaca.*

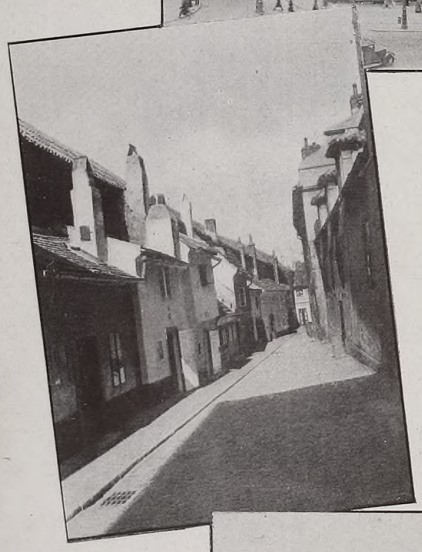
● *Formando contraste con la vista anterior, puede apreciarse aquí un aspecto de la nueva edificación, representada por el "Hogar Masaryk", destinado a asilo de ancianos.*

EUROPA SE MODERNIZA

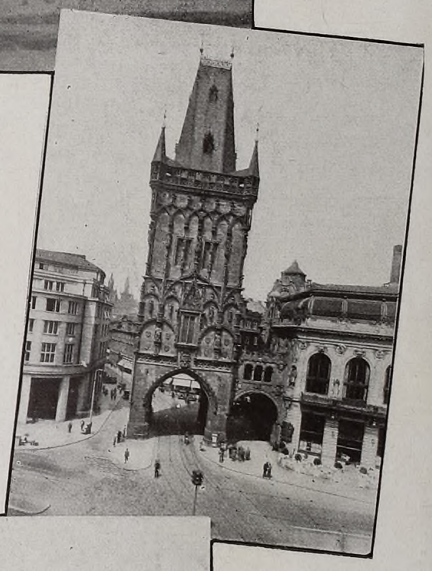
PRAGA, CAPITAL DE CHECOSLOVAQUIA

● *Una moderna calle de Praga, en pleno centro de la gran urbe que se moderniza rápidamente.*

● *Otro ejemplo de la renovación arquitectónica lo constituye este flamante edificio de una sociedad de socorros mutuos.*

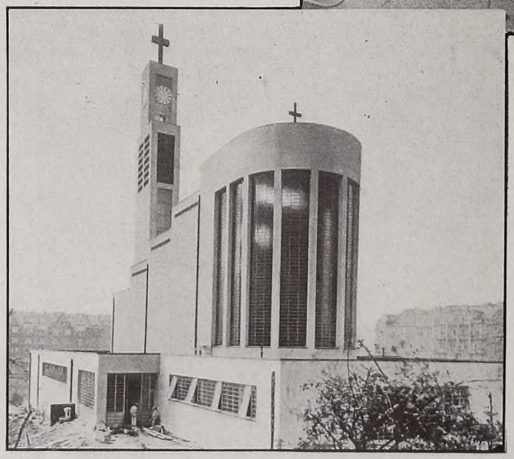


● *El "Callejón de los Alquimistas", pintoresco rincón de la vieja Praga, que desaparece ante el impulso renovador de su remozamiento.*



● *La llamada "Torre de la Pólvora", antiguo polvorín, que es una de las reliquias de los viejos barrios mediovales, de gran valor artístico.*

● *La iglesia de San Nicolás, templo del siglo XVIII, uno de los más antiguos templos de estilo barroco.*



● *La más reciente iglesia de Europa. Templo católico erigido en la capital checoeslovaca, del más típico estilo moderno.*

Fotos Centropress y Underwood

EN PUNTA DEL ESTE

Carlos Menditeguy, Biyina Klappenbach, Helena Soares de Moraes Pinto, Ester Güemes Bengolea, Rodolfo Sansot, Julia de Oliveira Cézar de Urquiza y Anchorena, Víctor Urquiza Anchorena y Luis María Cáceres.

DE PUNTA DEL ESTE

● "La Fragata" es el punto de reunión habitual de los argentinos que concurren a las playas de Punta del Este. Aparecen en una mesa: María Isolina Martínez Argüello de Lanús, Marta Correa Luna de Martínez de Hoz, Guillermo Mullhall Girondo, Biyina Klappenbach, Ernesto Martínez de Hoz, María Angélica Martínez de Hoz y Héctor Lanús Martínez de Hoz.

● Juan Domínguez, Elena Soares de Moraes Pinto, Martín Lasala, Angélica Gómez Cibils, Raúl Pascoal, Isabel Taranco de Zumarán, Alberto de Moraes Pinto, María Carlota Peña, Harold Urtubey, Blanca Supervielle de Lasala, José María Zumarán, Lydia Miles de Simons, Enrique Lasala, Dora S. de Urtubey y María Teresa Bosch de Pascoal.

● Zapicán Rodríguez, Blanca Dobranich, Olga Echeverría de Rodríguez, Totó Acosta y Lara, Enrique Lasala y Elsa Dobranich en "La Fragata".

● Luisa Mac Loughlin de Wasserman, Erwin J. Wasserman, Nelly Mac Loughlin de Mymicopulo y Esther Mac Loughlin de Dupuy de Lome.

● Rodolfo Sansot, Juan Blaquier, Carlos Fernández Speroni, Julia Oliveira Cézar de Urquiza y Anchorena, Hon. Roderic Henderson, Lydia Miles de Simons, Víctor Urquiza y Anchorena y Dora S. de Urtubey.

● Raquel Areco de Ramaugé, Ricardo Ramaugé Gunther von Grolman, Julia Serantes de von Grolman, Leticia Calvo de Fernández Moujan, Adela C. de Hoffman, Mercedes M. de Canessa, Juan Canessa y Julián Frers.

Fotos de nuestro enviado especial.

EN "LA FRAGATA"

EL ESTILO FRANCES EN LAS CASAS DE CAMPO

EL sentido europeo de las residencias de campo, procura, ante todo, el confort. Al revés de lo que suele hacerse entre nosotros, donde lo improvisado y lo rudimentario parecen ser principios inconmovibles de toda casa de descanso, esas residencias no establecen diferencias notables con las de la ciudad, ni en la suntuosidad de la arquitectura ni en el lujo de los interiores. De esta suerte, el cambio que impone la temporada estival, se hace sentir menos, y las vacaciones transcurren no sólo bajo la tutela del sol y del aire campesinos, sino también en contacto con las comodidades que acrecientan el reposo.

En esta página brindamos a nuestros lectores algunos interiores de residencias de campo francesas, en las que es dable advertir, a la par que el estilo puro, el ambiente más propicio para el bienestar de la temporada estival.

• *Saloncito cuyos muros son de un blanco azulado mate. La vieja chimenea se acompaña de dos muebleeitos construidos en una liviana chapa de metal perforado con arabescos de lo mismo pintado. Sillones forrados de "yute" color fresa que contrasta con los cortinados verde agua. El parquet, asentado sobre una mezcla de portland, es perfectamente seco para cualquier estación.*

• *El vestíbulo y la escalera son embaldosados en piedra de Euville. Los muebles de hierro forjado y la puerta en madera lustrada.*

• *Un dormitorio cuyo lecho está recubierto de satín piqué. Viejos muebles de encina. El techo aboardillado presta gracioso recuadro a las cortinas de tela beige, que atenúa la luz de los visillos blancos. Espejo antiguo de madera de haya verde y molduras de cobre.*

• *El salón, aclarado por seis ventanas, tres al norte y tres al mediodía, lleva cortinas de shantung natural. La chimenea está montada a la antigua, al medio de placas de tierra refractaria. Como en la salita anterior, el parquet está sobre portland. Confortables sillones recubiertos en una tela azul negra con lunares blancos. Colgado en la pared puede verse un elemento de escultura antigua hecho en madera policromada.*

TORNEO DE GOLF POR LA COPA *Selecta*

● En los links del Mar del Plata Golf Club se disputó con gran éxito el torneo abierto de golf, four ball knock out para damas, por la copa instituída por la revista "Selecta". Isabel Pueyrredón y Raquel Lubary, que ganaron el torneo.

● Celia Luro de Bosch, que participó en el certamen.

● Susana Lubary y Susana Campos Carlés, en los links, durante el torneo.

● Margarita Mackinlay de Maglione, una de las destacadas golfistas que intervinieron en el concurso.

● Cecilia E. Roberts y Margarita Mackinlay de Maglione.

Fotos de B. Schnaider.

Un príncipe de la canción

Un productor descubrió a Allan Jones en un club nocturno de Nueva York y lo llevó a Hollywood. Con sus canciones y su esbelta figura conquistó categoría hasta obtener un triunfo definitivo en la película "La luciérnaga", en la que secunda a Jeanette Mac Donald y que veremos esta temporada.

Foto Metro Goldwyn Mayer.

● *El prestidigitador que hizo la alegria de la concurrencia, durante uno de sus atrayentes números.*

● *Con motivo del carnaval, el doctor Mariano R Castex y su señora, Clara Ocampo Alvear, ofrecieron en su residencia en Mar del Plata una fiesta infantil. Un grupo de concurrentes a la reunion.*

● *Beba González Alzaga Terán.*

● *Delia y Emilia Cané Zuberbühler*

● *Angélica Nougués Agote.*

● *Juan Miguel Martinez de Hoz.*

CARNAVAL INFANTIL EN MAR DEL PLATA

● *Félix Gómez Alzaga, Carlos José Ledesma y Martin Gómez Alzaga Unzué.*

● *Payasos, prestidigitadores y otras atracciones amenizaron la fiesta. Los pequeños invitados siguen atentamente todos los detalles de uno de los numeros del espectáculo que les fué ofrecido.*

● *Carlos José Ledesma.*

● *Ricardo Cullen Larreta.*

● *Félix Alzaga Ocampo.*

● *María Elena Cullen Larreta.*

Fotos B. Schnaider.

París crea un calzado femenino inédito

● *Azul turquesa y plata son los colores de este modelo. La suela está guarnecida de metal plateado y dorado. Se trata del último modelo ideado por la casa Pinet.*

● *Este zapato es de cuero azul, rojo y oro, y es un modelo de Gresy de muy reciente y elegante creación.*

● *Calzado de tarde en crêpe de chine violeta y beige. Nudos y cordones de cuero plateado. Suela y talón trabajados en metal plateado. Modelo Gresy.*

● *Zapato de cuero de gamo negro y cuero bleu pálido.*

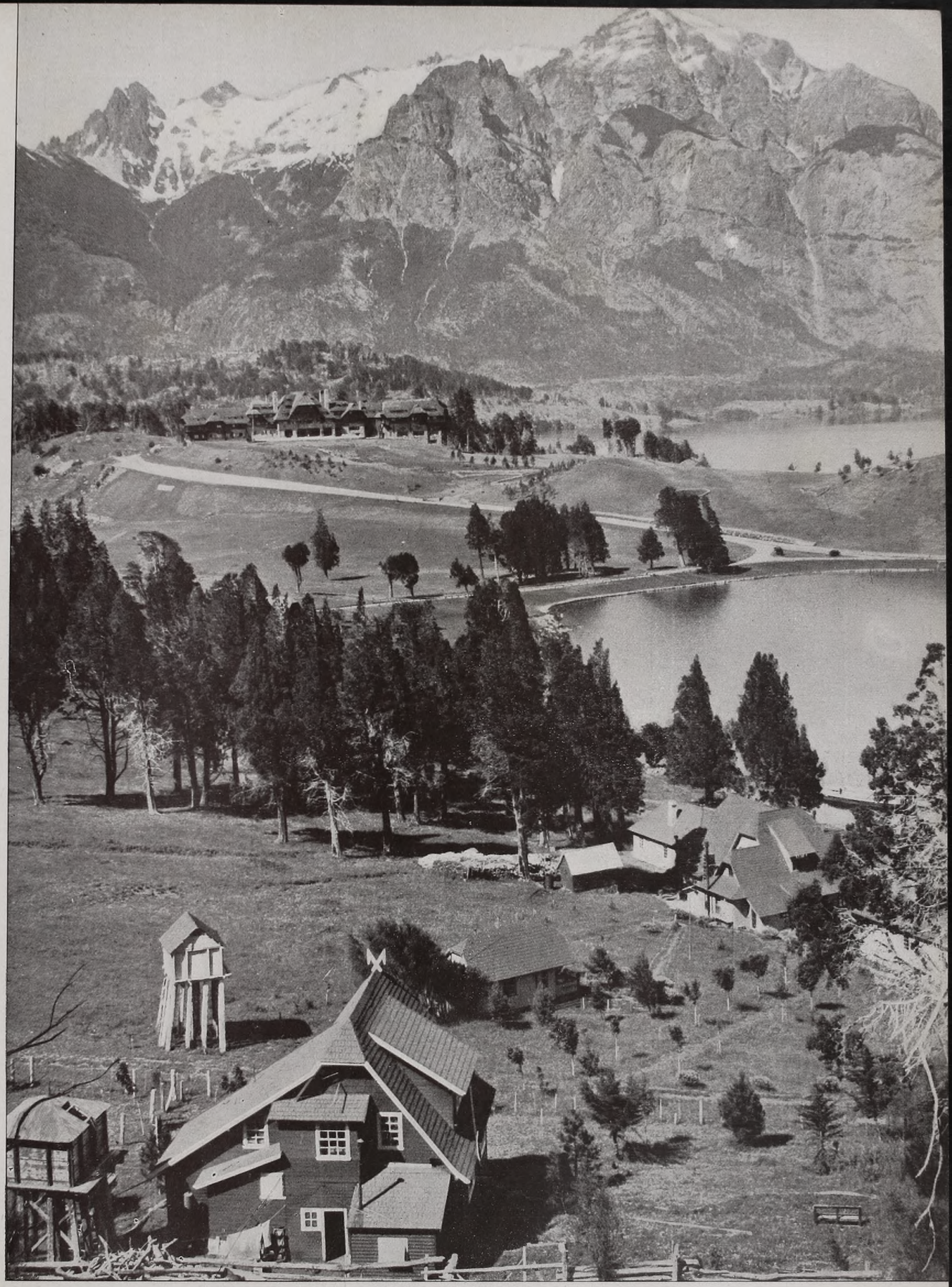
● *Para sport, en gamo gris terminado en acero. Modelo de Pinet.*

● *Combinan aquí los cueros rosa, azul y plata en este modelo de Gresy para noche.*

Fotos Montaña

LA moda del calzado estuvo durante largos años sujeta a pequeñas variantes. Calados y colores imprimían la novedad y apenas si la forma se modificaba alcanzando a sorprender a las mujeres. Se cuidaba, eso sí, de realzar la gracia de un tobillo fino y la curva acentuada de un empeine, evidenciando en cada caso la clase, lo que podría calificarse de expresión de raza de cada pie femenino.

Pero este año la renovación ha sido sensible y los modelos lanzados por los grandes artistas del calzado llevan impresos un atrevimiento y una audacia que trastornan por completo el sentido de la elegancia clásica del pie femenino, tan estilizada hasta ahora. Ni el taco bajo ni las suelas espesas tienen nada de común con el zapatito Luis XV, de alto tacón y de un peso inverosímil; pero nada puede argumentarse contra el capricho femenino, ley eterna de la moda.



DE NAHUEL HUAPI

NAHUEL Huapí, la magnífica región de los lagos, tiene en la belleza de sus paisajes motivos de poderosa atracción para el turista. Hasta qué punto la naturaleza se muestra pródiga allí, puede advertirse en esta vista panorámica de la península Llao-Llao, obtenida desde el mirador de Puerto Pañuelos. En el centro aparece el hotel Llao-Llao, y en último término, el cerro López.

Foto Fernández Seijo.

● *Carlos Ledesma, María Luisa Hileret de Ledesma, Delia Alzaga Unzué de Pereyra Iraola, Angela González Alzaga de Ledesma y Pedro Ledesma.*

Inauguración de la Capilla San Carlos en Mar del Plata

PROMOVIO una solemne ceremonia, la inauguración de la capilla San Carlos que el Patronato de la Infancia ha hecho construir en Mar del Plata con fondos provenientes de una donación de don José Gregorio Zuberbühler y su señora, Carmen Oliden. El acto congregó a altas autoridades, dignatarios de la iglesia y a una numerosa y calificada concurrencia.

● *Un aspecto de la concurrencia, a la entrada de la capilla de S. Carlos.*

● *El gobernador de Buenos Aires, doctor Manuel A. Fresco, su señora, Raquel de Monasterio, la presidenta del Patronato de la Infancia, Amalia Arrotea de Muñoz, María Elina Molina Crisol de Ledesma y el edecán del presidente, capitán de fragata Miguel Aragón.*

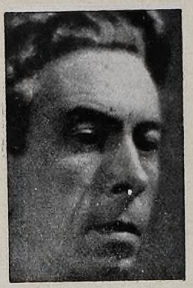
● *María Elena Green de del Solar Dorrego.*

● *Luisa Zuberbühler de Bullrich sale del nuevo templo.*

● *Raquel Monasterio de Fresco y Amalia Arrotea de Muñoz, durante la misa.*

Fotos de B. Schnaider.

NUESTROS PINTORES



Ramón Gómez Cornet

RAMON Gómez Cornet es oriundo de Santiago del Estero. Desde sus primeros años, niño aún, reveló su vocación por la pintura. Sus primeros estudios los realizó en la Academia de Bellas Artes de Córdoba. Posteriormente, en pleno período de formación, se trasladó a España, residiendo por espacio de varios años en Barcelona. Durante su permanencia en Europa realizó rápidos viajes de estudio por Italia, Portugal, Francia y Holanda. El mismo atribuye a estas visitas a los principales museos y galerías de Europa una importancia decisiva en la formación de su personalidad. Por propia confesión, Cezanne y Renoir constituyen para su obra los maestros de mayor influencia indirecta.

De regreso a nuestro país, realizó Gómez Cornet una exposición individual en el salón Chandeler, en 1921, lo que le valió la atención inmediata de la crítica y de los conocedores.

Radicado definitivamente en la Argentina, realizó frecuentemente excursiones a su provincia natal, en donde encontró abundantes ocasiones para dotar a su obra de un típico carácter local. Los tipos aborígenes, las escenas del terruño, figuras y paisajes norteños tentaron su pincel y originaron una larga serie de croquis y dibujos que cuentan entre los más interesantes de su producción.

Aparte de la exposición de 1921, a la que hemos aludido, Gómez Cornet ha realizado muestras personales en Amigos del Arte en 1929, y en La Plata en 1927, además de una exposición retrospectiva en Amigos del Arte en 1935. Son numerosas las exposiciones colectivas nacionales y extranjeras en las cuales ha participado Gómez Cornet.

Por otra parte, cabe destacar que la obra de Gómez Cornet ha conocido una amplia consagración oficial. Sin contar otras recompensas menores, este pintor ha obtenido las siguientes distinciones: medalla de plata en la exposición de Paraná, 1931; premio estímulo en el Salón Nacional de 1934; premio de dibujo en el Salón de Acuarelistas de 1937; medalla de plata en la Exposición Internacional de París; y, finalmente, el primer premio de pintura en el Salón Nacional de 1937.

El "Retrato de niña", óleo debido al pincel de Gómez Cornet, que reproducimos en la página frontera, corresponde al más reciente ciclo de la producción de este artista.

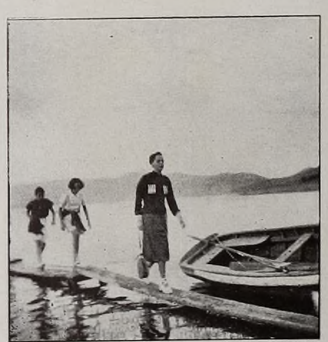
EN EL CLUB NAUTICO DEL LAGO

EN el Club Náutico Córdoba, instalado en el lago San Roque, se promueven habitualmente muy animadas reuniones sociales. La presente nota ha sido obtenida en oportunidad en que don Horacio Pereda llevó el primer yacht al lago San Roque, que es recorrido por numerosas embarcaciones.

● *María Elisa y Celia Martínez Seeber, María Celia Etchepareborda y el doctor L. Bracheto Brian durante un partido de bochas en el Club Náutico Córdoba.*

● *Juana Lastra de Pereda y María C. de Ahumada.*

● *Una vista del lago San Roque, desde el embarcadero*



● *La señora de Pereda y sus hijos en la institución.*

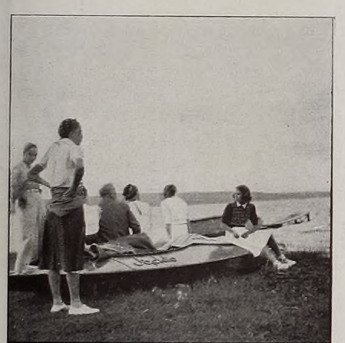
● *Otro aspecto del solar del Club Náutico Córdoba*

● **María Esther Beazley de García Zavaleta y Nelly B. de Becchelli, en el lago San Roque.**

SAN ROQUE

● *María Esther Beazley Marín de García Zavaleta.*

● *Noemí Lastra, otra de las asiduas concurrentes al club.*



● *Junto a una de las embarcaciones del Club Náutico.*

● *Un grupo de excursionistas recorriendo el lago.*

Fotos de nuestro enviado especial

● *Edificio del Club Náutico Córdoba, en el lago San Roque.*

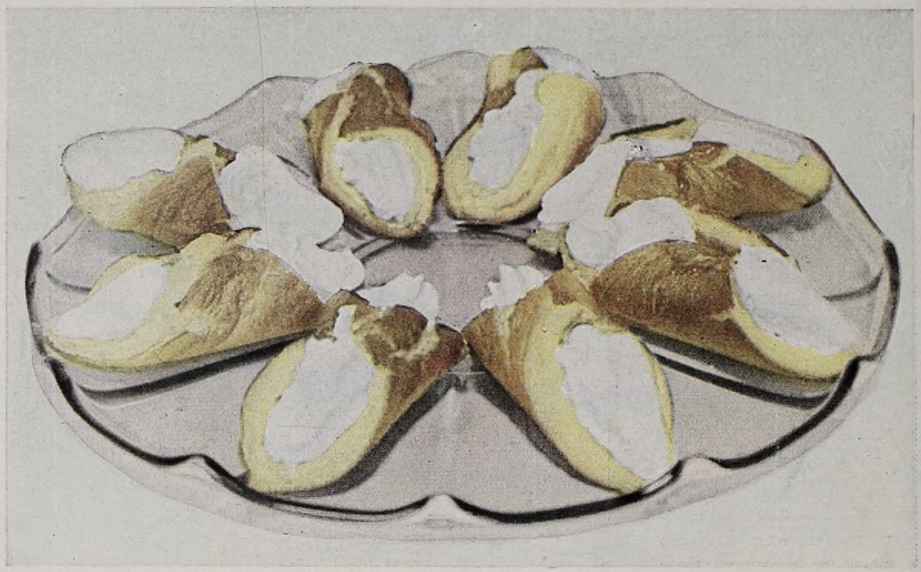
● *Juana Lastra de Pereda, Adela Miguens de Del Sel, Eduardo Naulé, Celia Martínez Seeber y la niña de Pereda en el embarcadero del club.*

PERFORAR

PERFORAR

PERFORAR

LINEA PARA DOBLAR



PAÑUELITOS AL CHANTILLY

Ingredientes: *Cinco huevos, cincuenta gramos de harina, cincuenta gramos de azúcar molida, trescientos gramos de crema de leche, tres cucharadas de azúcar impalpable, una pizca de vainillina.*

Preparación: Batir las yemas con el azúcar hasta que la preparación esté bien espumosa, agregarle entonces las claras batidas a nieve alternando con la harina tamizada. Poner esta preparación en una placa forrada con papel blanco enmantecado y enharinado, cocinar en horno bien caliente ocho minutos, retirar, sacar el papel y dejar sobre otro. Cortar este pionono en cuadrados de siete u ocho centímetros de lado. Unir dos puntas opuestas con un poquito de mermelada, apretando con los dedos para que queden pegadas. Batir sobre hielo la crema de leche y la vainillina, agregarle el azúcar impalpable, seguir batiendo hasta que tome el punto de crema chantilly, colocarla en una manga de boquilla rizada y rellenar los "pañuelitos".

NAPOLITANAS

Ingredientes: *Doscientos cincuenta gramos de harina, ciento cincuenta gramos de almendras peladas, ciento cincuenta gramos de manteca, ciento cincuenta gramos de azúcar, dos huevos pequeños, la ralladura de la cáscara de medio limón, una pizca de sal. Mermelada de frutillas, mermelada de peras.*

Preparación: Colocar las almendras en una cacerolita con agua hirviendo, dejarlas un ratito, luego pelarlas. Secarlas con un repasador, pisarlas, lo más fino posible, en un mortero, agregando, poco a poco, el azúcar, hasta convertirlas en pasta; añadir un huevo y seguir pisando. Colocar la harina, en forma de corona, sobre la mesa; en el centro, la pasta de almendra, la manteca, el otro huevo, la ralladura de limón y la sal. Trabajar bien los ingredientes del medio e ir mezclando, poco a poco, la harina hasta formar una masa. Dejarla reposar una hora y estirarla con el palote hasta dejarla de un espesor de tres o cuatro milímetros. Con un cortapasta, cortarla en discos, a la mitad de los cuales se les hace un redondel chico en el centro. Colocar los discos en una placa y cocinarlos en horno de temperatura regular. Una vez fríos, unirlos de a dos intercalando un poco de mermelada de frutillas en unos, de peras en otros.

MASCOTAS

Ingredientes: *Cuatro huevos, ciento treinta y cinco gramos de azúcar, ciento treinta y cinco gramos de harina, medio kilo de dulce de leche, cien gramos de coco rallado, unas guindas confitadas, una taza de almíbar con coñac, un poco de fondant.*

Preparación: Batir huevos y azúcar hasta que la preparación esté bien espumosa, retirar el batidor, añadir, poco a poco, la harina tamizada y mezclar suavemente con cuchara de madera. Colocar esta preparación en una placa enmantecada y enharinana, cocinar en horno de temperatura regular y desmoldarla sobre una rejilla (es preferible hacer este bizcochuelo un día antes, porque si es muy fresco resulta casi imposible cortarlo). Con un cortapasta cortar unos redondeles, partirlos horizontalmente en dos, mojarlos en almíbar y volverlos a unir poniéndoles entre medio dulce de leche. Untarlos con un poquito de dulce de leche, pegarles alrededor coco rallado. Calentar el fondant, ponerlo en un embudito de papel y cubrir con él la parte superior de las masitas. Adornarlas con un trocito de guinda.

Sin programas y sin exámenes, las escuelas públicas de Inglaterra . . .

(Continuación de la página 5)

muertas y las humanidades clásicas, ¿figuran en el plan de enseñanza?

— *En los cursos secundarios se estudia el griego y latín y, lógicamente, cursos de humanidades.*

— ¿Cree usted que la educación debe encaminarse más hacia las especialidades técnicas que hacia la cultura general?

— *No creo que exista ningún inconveniente para que la enseñanza de determinadas especialidades no se acompañé de una cultura general. Las dos cosas pueden combinarse. Por lo demás, la tendencia en nuestras escuelas es la de dotar al alumno de conocimientos generales, pero sin insistir demasiado en la parte puramente intelectual de esta educación. Lo que se trata es de formar el carácter y las aptitudes de los alumnos con un criterio realista, para dotarlos, en lo posible, para la lucha por la vida.*

"Por otra parte, para evitar la enseñanza unilateral, cada escuela desarrolla especialmente determinados sectores de la enseñanza, a fin de que todo alumno pueda encontrar su camino. Unas insisten más en las especialidades, otras en la cultura general, etc."

Los estudiantes ingleses y el deporte

— ¿Cree usted que el exceso de deportismo puede significar un peligro para el desarrollo espiritual de la juventud?

— *Tal vez podría llegar a serlo. Pero, por lo menos en lo que se refiere a Inglaterra, no creo que hoy lo sea. El estudiante inglés no tiene mucho tiempo para dedicarlo al deporte. Nuestra enseñanza le absorbe gran parte de su tiempo. Los clases, los estudios, las conferencias y los trabajos manuales constituyen un conjunto de disciplinas que alcanzan sobradamente para ocuparlo todo el día.*

"Tanto es así, que, como les he dicho, la importancia que actualmente se presta a la parte física de la educación, constituye hasta cierto punto una novedad en los sistemas educativos de nuestras escuelas."

— Teniendo en cuenta los cambios sobrevenidos en los últimos años, ¿cree usted que existe hoy un "problema educacional" propio de nuestro tiempo?

— *En realidad, la diferencia fundamental que existe entre la educación que hoy se imparte y la que se llevaba a cabo hace veinte o treinta años, estriba en que hoy esa educación tiende a ser mucho más amplia, más completa.*

"El problema que se plantea es, pues, el de saber si conviene más la que hoy está en vigencia, y si realmente es superior a la de ayer.

"Solo los resultados prácticos pueden ilustrarnos sobre este punto. De cualquier modo, las experiencias que se recojan siempre servirán para adoptar mejor la educación a las cualidades individuales de cada alumno, principio general que es común a la enseñanza inglesa antigua y moderna, ya que él constituye el fondo de todos nuestros planes y el principio orientador de toda nuestra actividad educacional."

Lavanda ATKINSONS

Que frescura irradia su perfume!

Fresca y vivificante, con toda la fragancia natural de la mejor lavanda inglesa, esta Loción de Atkinsons deleitará a Vd. por su aroma aristocrático y esa sensación de refinada pulcritud que confiere... *En frascos de $ 1.—, $ 2.—, $ 3.—, $ 5.30 y $ 9.50.*

Talco a la Lavanda Atkinsons

Sumamente refrescante, calma y suaviza la piel, $ 1.30 el estuche.

Jabón a la Lavanda Atkinsons

De pasta muy suave, produce rica y abundante espuma, $ 0.50 la pastilla.

Brillantina a la Lavanda Atkinsons

Da brillo y perfuma el cabello. Líquida o sólida, $ 1.30 el frasco.

ALV-18

Selecta

LA REVISTA
PARA LA
MUJER
ELEGANTE

Esta señorita atrae la atención, porque **SABE VESTIR**

SELECTA

le ofrece las mejores oportunidades para vestir bien, con sus famosos modelos Mc Call.

La mejor inversión:

50 cts. por mes para SELECTA, con más de 150 modelos exclusivos y la posibilidad de adquirir moldes de la mayor parte de ellos.

Está en venta el número correspondiente al mes de marzo

¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

QUE durante casi todo el siglo XIX la policía tenía su local en el sitio donde ahora se levanta la Intendencia Municipal?

QUE el Departamento de Policía actual lo inauguró el jefe de policía coronel Alberto Capdevila, el 11 de marzo de 1889?

QUE hubo una época en que el bosque de Palermo era de tal manera refugio de delincuentes perseguidos por la policía, que ella misma bautizó el sitio con el nombre de "Tierra del Fuego"?

QUE la Avenida de Mayo, que gracias al carnaval ha vuelto a surgir en todo su esplendor, se debe al espíritu emprendedor de don Torcuato de Alvear? Se comenzó su construcción el 3 de mayo de 1889, y se terminó la primera cuadra el 23 del mismo mes, inaugurándose el 9 de julio de 1894.

QUE el día 3 de septiembre de 1894 se terminó su apertura, y el día 6 de mayo de 1896 el adoquinado de toda la avenida? Fué, a no dudarlo, en su época, el orgullo de los porteños.

QUE uno de los incendios más comentados en su época fué el del colegio y templo del Salvador, ocurrido el 28 de febrero de 1875?

QUE la primera ley en que se declaró a la ciudad de Buenos Aires capital de la República Argentina fué sancionada durante la presidencia de Bernardino Rivadavia?

QUE desgraciadamente, dado los acontecimientos políticos de esa época, esta hermosa y necesaria ley no se cumplió entonces?

QUE hasta las invasiones inglesas los nombres de las calles de nuestra ciudad eran de santos?

QUE después de las invasiones comenzaron a substituirse los nombres de los santos por los de los héroes de la defensa de la ciudad?

QUE al no ponerse de acuerdo en los nombres de las calles se debe el que de pronto aparecían con el mismo nombre varias calles de la ciudad?

QUE fué el intendente don Federico Pinedo el que subsanó este estado de cosas, promulgando una ordenanza, en el año 1893, que designó a las calles con el nombre y el sistema que aún ostentan, suprimiendo los repetidos y las que tenían números en lugar de nombres?

QUE así es cómo se llamaba a la calle Balcarce: Santo Cristo; y la de Bolívar: Santísima Trinidad?

QUE la agencia Havas se estableció en Buenos Aires en 1871?

QUE las compañías telefónicas se establecieron en Buenos Aires en el año 1881?

QUE los tomos de la famosa biblioteca de "La Nación" comenzaron a aparecer en el mes de noviembre de 1901? Es curioso, y fué muy comentada en su época, el porqué de la creación de esta biblioteca. El señor Emilio Mitre resolvió la publicación de la biblioteca para salvar de quedarse en la calle una gran cantidad de obreros, viejos servidores del diario, por haber adquirido y adoptado el sistema de las linotipos, con lo que la mayoría de los tipógrafos quedaban cesantes.

QUE el primer número de "La Prensa" que apareció fué por la mañana y era una simple hoja, con cinco columnas impresas?

QUE el edificio que el diario "La Nación" poseía en la calle San Martín fué construído bajo las órdenes del ingeniero Emilio Mitre, y el de "La Prensa", en la avenida de Mayo, es obra de los ingenieros Alberto de Gainza y Carlos Agote?

ENLACE DAY-SARAVIA EN SALTA

Señorita Blanca Yenny Day Bedoya y doctor Carlos A. Saravia Usandivaras, durante la bendición de su enlace, ceremonia que tuvo lugar en la iglesia Catedral.

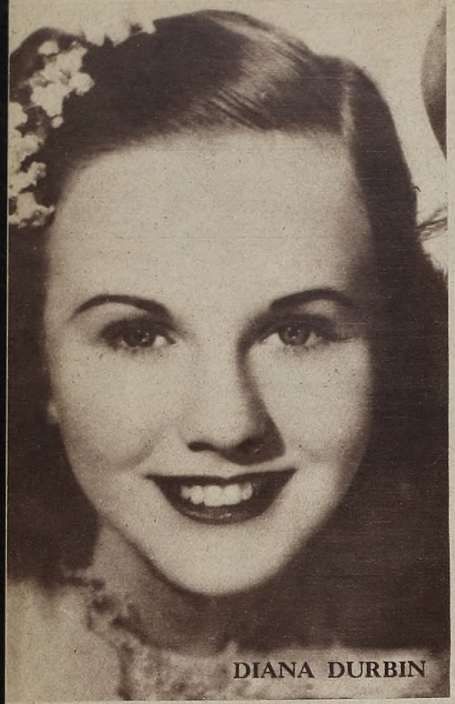
Los novios rodeados por un grupo de amistades en la recepción efectuada momentos después de la ceremonia religiosa, en la residencia de la novia.

Fotos Acedo.

DEMOSTRACION EN JUJUY

Asistentes al té ofrecido en honor de la señorita Hilda Aubone con motivo de su próximo enlace con el señor Hugo Cornejo.

Foto Rivero.



DIANA DURBIN

JOAN BENNETT

Cada año cambia el tipo de belleza femenina

Por ADRIANA GOYENECHE

CAMBIAN las mujeres o se renuevan constantemente los tipos de belleza? Cada generación tiene el suyo o, si se quiere, cada año el que le corresponde. Una beldad de hace cinco años, y hasta de hace tres también, no nos parece tan atrayente y, si nos descuidamos, hasta la hallamos ridícula. Sin embargo, puede ser la misma mujer que hoy admiramos...

AUNQUE las mujeres no lo admitan... los hombres son los que se encargan de modificar constantemente su aspecto. Son los modistos, son los peinadores, son los joyeros y son los profesores de gimnasia.

Cierto director cinematográfico le reprochaba al modisto Adrian — uno de los más notables y cotizados de Hollywood — su empeño en presentar trajes llamativos y apartados de los cánones de la moda:

— Creo — le decía — que no conviene estar creando modas constantemente.

— Se equivoca — le replicó el modisto. — Lo que menos me preocupa es crear nuevas modas... Al contrario: aspiro a que mis creaciones estén siempre más allá de la moda. Si mis vestidos siguen la moda, al año las películas resultarán grotescas y perjudicaré a artistas y productores. No hay nada más terrible para una mujer que un retrato o un film en el cual aparece con trajes anticuados. El resto de las mujeres y... los hombres no se lo perdonan. Por eso cuando visto a las estrellas lo hago un poco fantásticamente, con modelos que, por lo mismo, siempre resultarán excepcionales.

Naturalmente, el peligro para Adrian, lo mismo que para el resto de sus colegas, está en que, quieran o no, sus modelos se adaptan y adoptan al punto.

EL cine ha influído poderosamente, desde comienzos de siglo, en la creación y renovación de los tipos de belleza femenina. Y el tipo de belleza, elegancia y moda femeninas lo dicta, en la actualidad, Hollywood. Ya no es París.

En cuanto triunfa en la pantalla una estrella, aparecen por el mundo millares y millones de imitadoras. Lo mismo hoy que hace veinte años.

Sin retroceder mucho — porque hasta nos conviene para confirmar nuestra declaración de que el tipo de belleza femenina cambia cada año, — recordemos las jóvenes y jovencitas que imitaron a Joan Crawford cuando sus primeras películas. Todas tuvieron sus mismos ojos, su misma melena, sus mismos hombros anchos, sus mismos ademanes un tanto masculinos, su boca grande, su frente despejada, sus sombreros echados hacia atrás.

PASO un tanto el esplendor de la estrella, que ya no hace papeles de jovencita y, casi al mismo tiempo surgió otro tipo de muchacha moderna: el de la ya desaparecida Jean Harlow. El platinado estuvo en auge, y con él los cuerpos cimbreantes y las formas con menos angulosidades que con la modelo anterior. En todas partes tropezábamos con una Jean Harlow, y las cabelleras más renegridas no rechazaron el platinado seductor. Agregaremos que tanta fué la influencia de la estrella, que en Hollywood los productores, con ese espíritu de imitación que los caracteriza, obligaron a otras estrellas a imitarla; y como ejemplo no tenemos más que recordar el de Alice Brady.

Bette Davis, con su aspecto de muchacha caprichosa, cautivó más de las imitadoras que uno se imagina, y sus antiparras negras, fotografiadas con ella, un día que con un traje de baño tomaba el sol en la playa... simulada en un rincón del estudio, tuvieron difusión mundial. E imitación que hasta ahora perdura con algún beneficio para los ojos de todas las muchachas del mundo.

RECIENTEMENTE hemos tenido otro tipo de belleza, especialmente indicado para jovencitas. Fué el verano pasado. Las Deanna Durbin, con melenas al aire y medias-zoquete, pulularon por playas y avenidas ciudadanas. Fué una casi epidemia, como aquella que, en forma de Shirley Temple, se abatió sobre incontables hogares.

Y ahora, la última palabra la tenemos con el tipo de beldad extática impuesto por Hedy Lamarr, que ha llegado a un punto tal, que no han vacilado en imitarla y hasta calcarla sus propias colegas de la pantalla como la hasta ayer rubia Joan Bennett.

¿Cambian las mujeres o se renuevan constantemente los tipos de belleza? Lo uno y lo otro; porque las mujeres no cambian, y menos... en su afán de renovarse y embellecerse constantemente.

JEAN HARLOW

HEDY LAMARR

BETTE DAVIS

CONSEJOS A NUESTRAS LECTORAS

No se jacte usted de no haber entrado jamás en la cocina. Entre en ella como señora, y haga algún plato que sea del agrado de los suyos.

No olvide que a veces más puede un guiso bien sazonado que el más sabio de los maquillajes.

Saldos y retazos

NECESIDAD DEL PERFUME.

Mucho se ha hablado de las afinidades maravillosas de la mujer con los perfumes. Estas afinidades se exaltan en el verano.

Debe usted elegir un perfume de estación; es decir, que esté en concordancia perfecta con su traje liviano y con su piel. Y si usted tiene miedo de equivocarse, emplee un agua de tocador perfumada: ella será necesariamente más discreta y más fresca que el perfume mismo.

Ciertas aguas de Colonia perfumadas, ciertas lavandas de buenas marcas, pueden reemplazar los perfumes durante el verano. Impregne con abundancia su ropa interior, sus cabellos, su traje: friccione sus brazos y sus manos; sea usted florida como un jardín: delicia de frescura, para usted misma y para los demás.

●

BAÑOS DE SOL SOBRE LAS NUBES.

La última palabra: ¡baños de sol en avión! Dorarse la piel entre las nubes, en plena altura, donde el efecto de los rayos solares es más eficaz que sobre la tierra. Pero, ¡ay!, este placer sólo es accesible a los muy ricos. En los Estados Unidos existen aviones especiales, provistos de vidrios que protegen contra los rayos ultravioletas, cuyo efecto en esa altitud suele ser, a la larga, perjudicial.

●

EN LOS SELLOS POSTALES DE CINCO NACIONES DIFERENTES FIGURAN POZOS DE PETROLEO.

Toda clase de sujetos figuran en los sellos postales. Personajes ilustres, monumentos, paisajes, alegorías, escenas históricas.

El Oficio Mundial Filatélico de Berna anuncia que, sobre los sellos de cinco naciones diferentes, están representados pozos de petróleo con sus instalaciones. Estos países son: el Irak, el Perú, Colombia, Azerbedgian y Rumania.

●

LA MODA DEL "MANCHON".

Más todavía que el año pasado, los modistos de París insisten en que las mujeres usen en el próximo invierno este accesorio, tan elegante y práctico a la vez. Estará confeccionado, no solamente con distintas pieles, sino también con cintas y en flores.

Es oportuno recordar que en otros tiempos el "manchon" era usado por los hombres y hasta por los militares, que los llevaban, generalmente, de piel de loutre o de tigre.

En Francia, en la época de los "paniers", en los últimos días de Luis XIV, y bajo el reinado de Luis XV, era de gran tono entre las damas tener un pequeño "chien-lion" del tamaño de un puño, acurrucado en el interior de su manguito.

A estos animalitos les llamaban "perros de manchon".

●

LA CRINOLINA DE 1939.

Una gran costurera parisiense ha creado encantadores modelos para jovencitas, que si bien evocan las siluetas de los años 1830 y 1860, en nada se parecen a aquéllos, por la calidad y la forma con que están confeccionados.

La crinolina de ahora es sumamente liviana y flexible, y no se arma, como entonces, sobre arcos de ballenas o de alambres. Está fabricada con crin, y se asemeja al tul, siendo su malla más consistente en los bordes, lo que se aprovecha para darle amplitud a la parte inferior de los vestidos de estilo.

Por ello, las jóvenes que los usen se sentirán más cómodas que sus abuelas, pues podrán pasar con toda facilidad por las puertas de los pequeños departamentos modernos, entrar en los ascensores y subir en todos los vehículos, hasta a los babys.

●

LA FRUTA PARA LA HIGIENE GENERAL Y LA BELLEZA DE LA PIEL.

He aquí la estación de las frutas: aproveche para hacer una cura de frutas. Durante una semana, coma únicamente frutas. Usted puede elegir las que más le gusten, siempre que ellas estén bien maduras. Tómelas cada dos o tres horas y en su estado natural, es decir, sin agregarles ni vino, ni alcohol, ni azúcar. En los momentos de las dos principales comidas del día puede tomar un poco de carne asada, comiéndola sin pan, naturalmente, y un poco de cuajada. No crea que este régimen continuado durante ocho días pueda debilitarla; todo lo contrario, esta cura de frutas eliminará, en forma maravillosa, todas las toxinas de su organismo; su piel se tornará clara y pura, puesto que ella es el verdadero espejo de la salud, y así podrá estar segura de tener éxito hasta en el más delicado maquillaje.

LA ESPIRITUALIDAD DE MACDONALD.

Cuando no se ocupaba de lo política, Ramsay Macdonald parece que tenía mucha espiritualidad. Por lo menos, así lo comprueban varias anécdotas que han sido publicadas en periódicos ingleses.

Veamos una definición del gentleman dada por este gran hombre británico:

"Un gentleman es un señor que usa las pinzas para servirse el azúcar, aunque esté completamente solo."

Evite pintarse (— y desagradar) pero avive su color natural!

Tangee no pinta—porque NO es pintura. Pasándolo suavemente es color rosa, repasándolo llega hasta un grana encendido, siempre de hermoso aspecto natural, fresco, atrayente. Si requiere un matiz más intenso, lo hallará en el Tangee "Theatrical." Ambos tipos suavizan y protegen los labios gracias a una crema especial...y prestan esa belleza que encanta.

Tangee es el lápiz labial de mayor venta en los Estados Unidos. Cuidado con imitaciones inferiores que no hallando mercado allá, intentan venderse aquí. Protéjase exigiendo el lápiz genuino e inofensivo: Tangee.

Pintados

Con Tangee

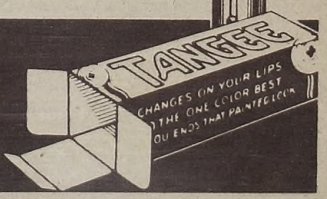
★ Para dar a su tez un bello aterciopelado, use el Polvo Facial Tangee.

★ El Colorete Tangee (Crema o Compacto) armoniza naturalmente con todo cutis.

El Lápiz de Más Fama

TANGEE

EVITA EL ASPECTO DE PINTURA



ASI ERA EL VIEJO VELEZ SARSFIELD, SEGUN AVELLANEDA

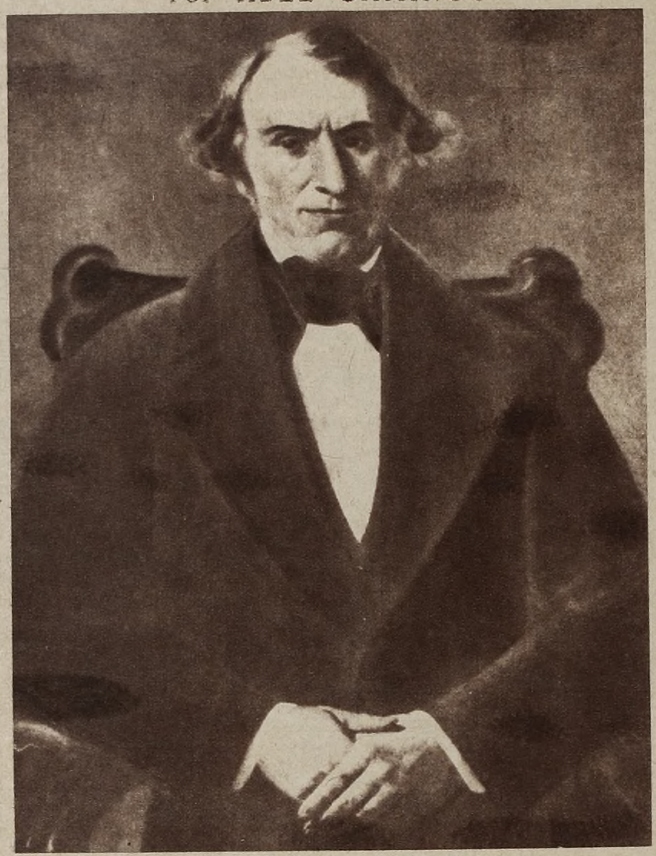
Por ABEL CAMINOS

NICOLAS Avellaneda lo presenta así:

"En el Congreso de 1825 apareció un joven que era el de menor edad entre todos sus miembros, con excepción de don Almancio Alcorta, que tenía dos o tres años menos, y que no fué admitido por este motivo: llamábase Dalmacio Vélez. No era diputado por Córdoba, su provincia natal, como ha solido decirse, sino por San Luis, y debía su elección a una influencia de familia. Era doctor en jurisprudencia, pero aún no abogado, como lo han insinuado sus biógrafos con carencia de datos precisos; porque sólo lo fué más tarde, habiéndosele expedido su diploma por los Tribunales de Buenos Aires."

Entonces Vélez Sársfield hablaba sobriamente, dividiendo sus admiraciones entre Rivadavia y el ministro Agüero, orador brillante y sólido.

Por aquellos días, también, atraía la atención la seriedad de su porte, su evidente afición al estudio y su afán de cultivar relaciones con los hombres más importantes de la época, logrando aproximarse y alcanzar la amistad deferente de Rivadavia.



DALMACIO VELEZ SARSFIELD

CUANDO la dictadura de Rosas, pasó a Montevideo, y allí, siguiendo la sugestión de su sobrino, el prematuramente desaparecido Miguel Piñero, entabló conocimiento con Virgilio, traduciendo la *Eneida*, si bien, para decirlo con palabras del mismo Avellaneda, "faltábanle sobre todo a nuestro gran jurisconsulto el refinamiento artístico, el esmero de la frase y esas delicadezas de gusto y hasta de oído que son indispensables para verter siquiera con alguna elegancia el sublime canto de Virgilio en suelta y armoniosa prosa española".

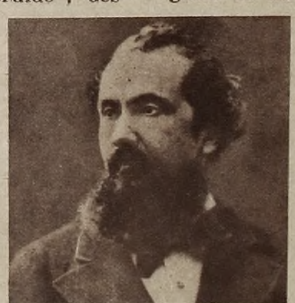
Después de Caseros se reveló brillante y personal en el debate y en la oratoria. Improvisaba siempre, pero leía muchísimo. Jamás llevaba apuntes a la Cámara, y de ahí provenía su expresión desigual, espontánea y atrayente.

"Empezaba con acento entrecortado y con embarazo visible hasta en sus ideas. La voz se iba aclarando poco a poco, la frase se hacía en su construcción más correcta, el orador tomaba posesión del asunto al mismo tiempo que el tono iba llenando el recinto, hasta que orador y oyentes quedábamos todos envueltos en la corriente de aquella palabra que nos arrastraba sin descanso hacia su punto final..."

AGREGAREMOS que Vélez Sársfield no era un modelo de belleza, aunque la fealdad daba una expresión a su fisonomía que picaba como una curiosidad y que nada tenía de repulsiva.

Sobresalía por sus dichos y por sus "salidas". Al día siguiente de Caseros dijo: "¿Qué buscaríamos en el pasado? Este pasado tan vergonzoso y triste no tiene derecho para darnos lecciones..." En otra oportunidad dijo: "Batalla ganada, general perdido", después de una victoria célebre, y aquellas palabras señalaron un rumbo político.

No le molestaban las interrupciones en el debate. Ignoraba ese: "¡No me interrumpa!" de los endebles oradores del presente, desesperados ante la alternativa de modificar sus endebles argumentos. Al contrario: las aprovechaba en beneficio propio y perjuicio del adversario. Por ejemplo: se había propuesto aprobar sin discusión el proyecto de Código de Comercio, y un senador, notorio por su ignorancia en materias legales, exclamó: "¡Cómo sancionaremos sin examen, *a libro cerrado*, un código entero de leyes!" A lo que Vélez replicó: "¿Para qué abriría el señor senador el libro, si después de hacerlo iba a encontrar que tiene los ojos cerrados?"



NICOLAS AVELLANEDA

Algunas veces se creía que sus citas jurídicas no eran de buena ley. Uno de sus contradictores quiso ponerlo a prueba. Cuando llegó el momento, Vélez citó a Toullier, y una voz áspera lo interrumpió:

— Es inexacto: no lo dice Toullier.

— Pues si no lo dice él lo dice su continuador Troplong — agregó el orador.

— Es también inexacto — replicó la misma voz.

— Pues si no lo dice Toullier ni lo dice Troplong, lo digo yo, y basta — fué la respuesta.

ERA de los que querían hacer las cosas con rapidez. En cierta oportunidad, deseando introducir una mejora inmediata en el país, desde su ministerio, rechazó los ferrocarriles y los caminos y optó por el telégrafo, entonces en sus comienzos y de evidente utilidad. En el Congreso lo censuraron porque había invertido en ellos fondos destinados a caminos. Y entonces el viejo Vélez los corrió con la pregunta definitiva: "¿Acaso el telégrafo no es un camino, el camino de la palabra?"

Así aparece "la figura original de nuestro sabio codificador, que no volverá a producirse — como dice su biógrafo. — Las generaciones nuevas han hecho su pleno advenimiento y el molde singular en que fué vaciado ha sido roto".

QUE EMBELLECE
Y VIVIFICA LOS LABIOS

para que se mantengan siempre hermosos, brillantes, suaves y libres de grietas.

Cada lápiz contiene 5 miligramos de HORMONAS VITALIZANTES, estimulantes de los tejidos.

HAY OCHO COLORES, MODERNOS Y BRILLANTES, de tonos transparentes y suave perfume, para que Vd. elija.

UN APLICACION
DURA MAS DE 24 HORAS.

Creaciones Laurent
LAB. PERU 1455

CUATRO "PUNTEROS" DEL CINE CRIOLLO EN CARRASCO

El director Mario Soffici y los escritores Carlos Olivari, Sixto Pondal Ríos y Enrique Amorim, cambian ideas sobre obras futuras en las playas montevideanas.

Por
ARNOLDO URE

Escritores con un sentido preciso de responsabilidad y director de un rigor saludable se preparan para darnos en 1939 más de una sorpresa y la confirmación de que en cine, cuando se juntan intenciones parejas, es posible andar por las rutas artísticas sin apartarse de las fórmulas que exige la industria cinematográfica.

EN verano, la cinematografía nacional se orea, toma sol, se oxigena. He ahí una forma de entrar en contacto con la naturaleza. De trabar conocimiento con el paisaje, de penetrarlo.

Cuando la pantalla nos envía una bocanada de aire puro, estamos como ante un ser que respira. Se viene reclamando humanidad para la cinematografía nacional, se le ha pedido hasta el cansancio vigor de naturaleza, plenitud argentina, atmósfera criolla, ritmo y, sobre todo, sentido argentino. Tal realidad comenzó bien en "Kilómetro 111". El público no sólo siguió a un gran cómico, sino que se dejó llevar por ese tren que se interna en una mañana con pájaros. Se adueñó del paisaje, vale decir, del alma auténtica del país.

"Kilómetro 111" tuvo un director empeñado en extraer de su patria el zumo mismo de la tierra, sin violentar el gusto, deformado a veces del llamado gran público. Salirle al cruce a ese misterioso ente ha sido el propósito de los argumentistas de "Kilómetro 111", los escritores Amorim, Pondal Ríos y Olivari.

Y con ellos atraviesa el campo cinematográfico el director de "Viento norte". Forman, por lo tanto, un cuarteto homogéneo. Lo acaban de poner en evidencia, una vez más, en "El viejo doctor". "El viejo doctor", film de significación al mismo tiempo artística y comercial, se hizo señuelo en el año que corre. Pero ahora Soffici y los tres argumentistas, a pleno sol, en las playas de Carrasco, han dado término, en forma saludable por su índole y por su creación, a dos films más, cuyos nombres anticipamos: *Empanadas, taba y vino*, una cinta de contornos satíricos y sabor de tierra adentro, y *El malón*, de orden histórico y de fuerte emoción. Ambas películas han sido trabajadas a pleno sol, a pulmón lleno, con el propósito de superación de este equipo de escritores y director cinematográfico, perfectamente compenetrados de sus diversos papeles. Con ellos desaparece el pernicioso hombre-orquesta...

Mario Soffici en su poderoso Roatster, y Carlos Olivari

Fotos Caruso.

ESTOMAGO BISMADONA

La medicación científica indicada para los casos de:
ULCERA, gástrica o duodenal; **ARDOR**, hipercloridia; **GASTRITIS**, aguda o crónica; **VOMITOS, ACIDEZ, DILATACION** y **MALAS DIGESTIONES.**

VENTA en todas las farmacias del país y del Uruguay

Distribuidores:

FARMACIA "SARMIENTO"
SARMIENTO Y ESMERALDA
Una de las más surtidas

Ilumine su sonrisa con KOLYNOS

Para tener dientes limpios y brillantes, encías sanas y una boca fresca y agradable como las flores, use Kolynos.

El dentífrico científico garantizado— y también, económico.

374H

Desde las 8 hs. RADIO EL MUNDO hasta las 24 hs.

REPARTO DE ROPAS EN LA FALDA

El más pequeño de los serranitos favorecidos por el reparto saluda al doctor Sylla Monsegur.

Con el producto de la "Fiesta de las Sierras", una calificada comisión de damas hizo un reparto de cuatrocientos equipos de invierno entre escolares de La Falda, Córdoba. El vocal del Consejo Nacional de Educación, doctor Sylla Monsegur, con las señoras María Ester Beazley Marín de García Zavaleta y Susana Escalada de Ochoa, durante el acto.

Autoridades escolares, miembros de la comisión Pro niños pobres de La Falda, durante el lunch ofrecido después del reparto por el Sr. Bruno Heichörn

Los escolares favorecidos por el reparto, reunidos ante el Edén Hotel, en La Falda, el día que se les hizo entrega de los equipos de ropa de invierno.

Fotos de nuestro enviado especial.

Del carnet de Bolonio

El mundo es una cosa muy grande, la más grande del mundo, que cabe, sin embargo, en otra cosa muy pequeña.

El mundo cabe, por ejemplo, en un sombrero. Y es muy sencillo. El mundo salió de una cabeza, y cualquier cabeza, sea la de un mono, la de un magistrado o la de un inventor de trampas para ratones, cabe en un sombrero.

Cualquier prestidigitador un poco hábil sabrá sacar de un sombrero un "mundo" de cosas: un peine, una zanahoria, una ensaladera o un cordero.

A un buen prestidigitador le será más fácil sacar un ropero de un sombrero que de una mueblería, aunque sea por mensualidades.

Es un escándalo el mundo de tonterías que hierven debajo y en el interior de algunos sombreros.

No se crea por eso que los que inventaron el sinsombrerismo descubrieron un nuevo mundo.

Descubrieron, cuando más, un mundo de cucurbitáceas que hasta entonces usaban galera, chambergo o rancho.

Prescindamos del vulgar ejemplo de que para sostener el mundo bastan los omoplatos de un magro changador, que no otra cosa era, a juzgar por las fotografías, el mauritano Atlas.

Hay, asimismo, quien, sin ser precisamente un gigante, puede llevar "El Mundo" en la mano, abrirlo, cerrarlo y darle vueltas sin esfuerzo ni fatiga.

Otro pequeño receptáculo en que cabe un "mundo" de cosas es una cartera.

Si la cartera es de mujer, caben en ella todos los colores del iris, que es el mundo de la luz: el verde, para alimentar las esperanzas de un buen candidato; el azul, para las ojeras y para la ropa; el blanco, para apuntar con la mirada conquistadora; el "rouge", para los labios; el anaranjado, para el refresco...

¡El mundo de cosas secretas e impensadas que se encuentra revolviendo una cartera de mujer!

Pandora fué la primera mujer chismosa que enseñó a las mujeres a guardar en la cartera todos los chismes capaces de revolver y enredar el mundo.

De ahí que la principal ambición de toda mujer coqueta y mundana sea la de poseer una buena cartera. Con ella ya se cree dueña del mundo. Y no sin razón.

Y se da el caso también de que a la mujer no sólo le interese la cartera propia, sino también la del marido.

Un recipiente doméstico en que realmente cabe todo un mundo es la sartén.

¿Se imagina nadie el mundo de cosas y de ingredientes que virtualmente caben en esa aleación que llamamos tortilla?

La tortilla es, simbólicamente, un pequeño mundo circular, y esférico también, en que cabe una mezcla conjunta de ingredientes y especies de la más diversa calidad.

Y fermento tan complejo y múltiple para asumir reacciones positivas no precisa mayor capacidad que la de una sartén.

Por eso dijo Arquimedes, y si no lo dijo Arquimedes lo digo yo, que le diesen el mango de una sartén y sería capaz de manejar un mundo.

Desde entonces es, sin duda, que viene ese prurito humano de que ya se considere dueño del mundo todo aquel que tiene la sartén por el mango.

Servido en las reuniones más distinguidas...

TE DIAMOND es fragante, delicioso, puro y fresco. La gente distinguida y de gustos refinados, lo prefiere porque agrega un encanto más a la reunión más encantadora.

DIAMOND El té FINO

Imp. J. F. MACADAM & CO. (S.A.) BALCARCE 326 - Bs. As.

AL APLICARSE HINDS
LA BELLEZA RESPLANDECE

Cremosa, líquida y pura, la Crema Hinds nutre el cutis, le da tersura... ¡y lo protege! Usela a diario para limpiar, suavizar y embellecer su cutis.

Crema DE MIEL Y ALMENDRAS

Para la cara, manos y cuerpo. No hace crecer vello.

(Industria Argentina)

Frascos desde **0.70**

HINDS

SOBERANA de las CREMAS LIQUIDAS

Un aspecto del baile realizado en el Club Balneario San Fernando, festejando las festividades carnavalescas, que asumió brillantes proporciones.

Hilda Mackinlay y Riquete Bais Caillet, que asistieron al referido baile.

EN EL CLUB BALNEARIO SAN FERNANDO

Jacqueline Galíndez y Blanca y Josefina García Medina Castro, que participaron en la fiesta realizada en el Club Balneario San Fernando.

Mabel y Daisy Kinger Vasena.

Fotos de "El Hogar".

EL DUEÑO DEL ECO PERDIDO

(Conclusión de la página 15)

ples o complicados de Budas adormecidos. ¡El letargo del Arahat en el corazón del Ande! Bodisatvas acostados, arrodillados en éxtasis milenario. Aquí y allá, reminiscencias de las cuevas de Ayanta. Más lejos, domos monstruosos de pagodas indúes. Más allá aún, rostros más recuadrados, vinchas de piedra rojiza y pómulos más prominentes. Y más pórticos, y más graderías... Acaso Tiahuanacu fuera así. Así hace diez mil años. Y el inca Huaski había hablado con el cerro de los mil dioses, y el cerro guardó su secreto, hasta que Manuel...

— Y el eco, Manuel, ¿dónde está?

Manuel habló en voz alta. Pronunciaba separadamente las sílabas de su lengua quichua, y el cerro le devolvía las palabras, nítida, lentamente.

— Pruebe usté — me dijo.

Y hablé.

— Pa-cha-ma-ma — dije.

— Paa-chaa-maa-maa—dijo el cerro.

Manuel me miraba fijamente. Y yo también lo miré. Y me pareció otro hombre. Vi los años que se desprendían de su cuerpo, como las escamas de un pez. Los años iban cayendo, de diez en diez, de cien en cien. Del gaucho serrano de 1911, sobre la mula parda, sobre la cruz de la mula la alforja de rayas azules y rojas, a la grupa el lazo. Salió otra imagen: Manuel con una túnica amplia, en la cabeza una vincha, ancha y refulgente. Y era el hombre como uno de los relieves de la montaña, vivo y palpitante, erguido el cuerpo y la cabeza en alto.

Y habló el relieve vivo, o habló la montaña. La voz venía desde el abismo del tiempo. Y volvía a nosotros sobre el precipicio del despeñadero a cuyo borde nos habíamos detenido. Eran dos voces distintas. El eco ya no era sino conversación y diálogo. Las voces se fueron atenuando, se quebraban en la distancia. Diríase que se perdían en las hendiduras de las rocas. Y tras un silencio de realidad, Manuel me dijo:

— Ahí lo tiene usté; es suyo. Ió se lo entrego.

— Gracias, Manuel, — dije, por decir algo. Luego se me ocurrió que todo ello era una alucinación. Que Manuel, acaso, continuara abusando de la chicha:

— Pero hay muchos ecos por estos parajes...

— Sí que los hay, patrón. Pero no son como éste. Este también habla. Usté lo ha óido. Y ió vengo a hablar con la montaña todas las noches. Esta noche será la última. Iá no tiene nada más que decirme. Iá me dió el mensaje pa' los hombres de mi raza. Mañana me voy p'al norte...

Regresamos. El sol caía perezosamente. El viento de siempre comenzaba a encajonarse en la quebrada y soplaba con timidez, parejo y horizontal, hacia el norte. Seguimos el curso del río, rumoroso y gris. Bajo las patas de los caballos el ripio crujía y se deslizaba por los despeñaderos.

Nos despedimos a la puerta del hotel.

— ¿Cómo vas a hacer ese largo viaje? — le pregunté.

— No sé; no m'importa. Nosotros viajamos sin nada. Pero yegamos siempre.

ANTES de abandonar a Mendoza, visité otra vez el lugar del eco perdido. Está en el camino de Cacheuta a Potrerillos, en la zona conocida por los baqueanos cordilleranos por "Las Tosquerías". He plantado una estaca al borde del sendero serrano, frente mismo al cerro de los mil dioses, para que el turista curioso se detenga y despierte al eco dormido.

¿Qué otra cosa podía hacer un hombre que, inesperadamente, se encuentra en posesión de un eco en el corazón de los Andes?

"... He plantado una estaca al borde del sendero serrano, frente mismo al cerro de los mil dioses, para que el turista curioso se detenga y despierte al eco dormido."

CUIDADOS DIARIOS

Elizabeth Arden

Durante todo el año el rostro necesita ser atendido diariamente, mañana y noche, en lo que respecta a su limpieza, tonificación y nutrición; pero durante esta época, la exposición continua al aire libre hace tanto más necesarios estos cuidados, para ayudar a la tez en su tarea renovadora.

La limpieza debe efectuarse con la insustituíble Ardena Cleansing Cream que, aplicada conjuntamente con Ardena Skin Tonic, penetra profundamente en los poros y quita todas las impurezas

La tonificación se efectúa en seguida con el mismo Ardena Skin Tonic, palmeando unos minutos en dirección ascendente.

La nutrición se realiza a continuación con Ardena Velva Cream, cuando el cutis es normal o sensible, o con Ardena Orange Skin Cream cuando está reseco o ha adelgazado rápidamente.

Cualquiera de los productos mencionados, $ 5.50

En venta también en las 19 Sucursales del Interior. Consulte a su representante en la Casa Central, Planta Baja, Departamento de Perfumería.

Gath & Chaves

DONDE HAY DE TODO Y PARA TODOS
FLORIDA Y CANGALLO

Cartas de París

- ¡Qué frío que hace en París!...
- La historia de la moda: desfila chez Maggy Rouff.
- El teatro practica deportes.
- Le Nid y Un Garçon Verni.
- Los escotes generosos, las pelerinas pudorosas.
- Un viaje a Cannes.

París, febrero 17 de 1939.

MI AMIGA: *(Por avión.)*

MIENTRAS tú gozas del mar destejiendo los minutos sobre la arena, y en amable compañía, asisto a teatros, conciertos y tantas manifestaciones de arte o de cultura, de acuerdo con los que las organizan y respetando los títulos. Las tardes son breves, las noches larguísimas, los fríos terribles; en este momento, detrás del vidrio, se amontona nieve de una manera tan caprichosa, que parecen soldaditos en miniatura que trepasen una muralla.

¡Qué lejos estamos, María, de la época en que los trajes de noche eran uniformes de gala! Hoy desfila toda la historia del vestido en las colecciones; desde las vaporosas muselinas de seda salidas de los estudios de Mainbocher, hasta las siluetas 1900 que reflorecen chez Robert Piguet, todos los estilos se proponen, todas las líneas se ofrecen. Indiscutiblemente, para las grandes soirées se prefieren los trajes con paniers y crinolinas, cortados en satines, moires y failles magníficos, es decir, que estamos otra vez con las sedas suntuosas de Lyon. Ya puedes admirar modelos muy nuevos, que se repetirán en las colecciones de la media estación en el film que actúa Yvonne Printemps, con una gracia exquisita, y también a Loretta Young, con sus toilettes imperiales, en Suez.

¿Y los "dessous" vaporosos? Los encontrarás también chez Maggy Rouff, que ha creado un traje de gran pollera de piqué blanco, bajo cuyo borde se descubre una enagua de organdí cereza, con orilla azul pálido. La pélerine ha vuelto, para cubrir la desnudez de algunos hombros, con estos vestidos; vemos otra vez los corsages, cuyo escote se detiene justo en el límite de la indiscreción; las espaldas, generosamente descubiertas sin breteles, las prefieren, naturalmente, las señoras, un peu potelées, que no han querido sacrificarse a la línea extraplana... o que no han podido; ahora tienen oportunidad de lucir una moda que no está al alcance de las delgadas porque resulta muy desairado. Y te advierto, María, que son verdaderas "marquises de France" las mujeres regordetas con esas toilettes.

Ha pasado ya la época en que las intrigas cortesanas daban tema para tejer piezas teatrales; ahora el deporte lleva la palma; tanto en Le Nid de Birambeau como Un Garçon Verni, que es la traducción francesa del Golden Boy de Clifford Odets, que no habiendo obtenido gran éxito en los Estados Unidos se convirtió aquí en el teatro de L'Etoile en una obra de gran suceso. ¿Por qué? Secretos de la "afición"; el asunto gira en torno a un manager de box, su amiga, un violinista famoso que deja el violín por el boxeo; después de los primeros triunfos debe enfrentarse con el negro Lombardo y lo vence, pero con tal intensidad, que lo deja sin vida y él se rompe la mano; total, que no puede ni boxear ni tocar el violín; inspira lástima a la maitresse de Tom Moody, el manager, y ésta decide partir con él, pero mueren juntos en un accidente automovilístico. Hay quienes aseguran descubrir el romanticismo del deportista en el héroe.

Tres muchachos no han encontrado lugar en los hotels y piden hospitalidad en la maison Le Pontet; uno de ellos, un periodista de diez y ocho años, al enfrentarse con M. Le Pontet se sorprende y se cruzan un admirativo "C'est toi?" "Oui; bonjour, papa." ¿Se trata, acaso, de un hijo ilegítimo? Muy natural, pero en este caso no: es el hijo legítimo de M. Verrieres, quien ha cambiado de ciudad, de nombre y de mujer. De su liaison irregular ha obtenido hijas, y la mayor de ellas es tan buena, que al suponer bastardo a ese mozo, se empeña en arreglar su situación, y, claro, comete grandes e irreparables indiscreciones, pero el sentimiento domina el final.

Mañana partiré rumbo al sur; permaneceré una semana en Cannes y acompañaré a lady Balm a Monte Carlo, pero asegura que no es para exponer en la ruleta, sino para satisfacer un compromiso que tiene con unos amigos ingleses para participar de una copa que se disputará en el golf. Desde ya te aseguro que te escribiré largo y me preocuparé por encontrarme con las amigas que tú me nombras; sé que en la casa de una señora argentina, en Cannes, se hospedan dos matrimonios que la semana pasada conocí en una recepción diplomática aquí en París, pero los nombres los he confundido; quizá sean ellos.

Muchos cariños de: Anatolia

LA PAGINA PARA LA CASA

ESTAMPADOS EN COLORES VARIOS

Las telas estampadas adquieren cada día más difusión. Se prestan para realzar la gracia de unos dibujos cuyos personajes adquieren animación vestidos de colores. Este conjunto que puede copiarse tal cual ofrecemos, también puede fraccionarse adaptándolo a la labor que se prefiera. Colcha, cortina, tapete, delantal, etc. La tela estampada se adhiere por medio de un punto París, festón o punto turco.

•

INDICACIONES RELATIVAS A LA EDUCACION FISICA

Un factor importante para toda educación física es el estado físico especial de cada persona. El estado de salud o de enfermedad, las condiciones naturales o adquiridas por la herencia nos hablan de necesidades físicas diferentes.

También la edad real y mejor aún la edad fisiológica, determina en cada uno condiciones especiales que obligan a modos diferentes del ejercicio físico.

La exuberancia de vida, la vivacidad notable de los movimientos, la fuerza de creación y regeneración de los tejidos y la resistencia que se opone a las enfermedades, son caracteres biológicos propios de la infancia.

La juventud está caracterizada por el completo desarrollo del organismo, la talla alcanza a su mayor altura y la musculatura se acerca a su pleno poder.

Después de los veintiocho años se extiende la edad adulta, con sus procesos en equilibrio y con el máximum de vitalidad y energía.

Y por fin llega paulatinamente la época del retroceso.

Nada le está vedado, y todo puede ser alcanzado por quien haya recibido una educación graduada racionalmente en proporción a sus esfuerzos.

CONVIENE SABER QUE...

El suero de la leche es muy bueno para los enfermos con fiebre, y también en algunos casos de dispepsia y ataques de bilis.

Para perfumar el papel, lo más práctico es empapar un trozo de algodón en el perfume deseado y luego se pone en la caja en que se guarda el papel, cerrando bien.

Para conseguir que una hortensia dé flores azules, hay que regarla con agua en la que por cada litro se hayan disuelto diez gramos de sulfato de hierro. Esto impregna las raíces y colora de un azul brillante las flores.

Cuando se manejen substancias venenosas es conveniente tomar las precaución de usar guantes de goma, pero en caso de no tenerlos, las manos se untarán previamente con vaselina; así se evitará el contacto directo del veneno con la piel.

Para fortalecer y aclarar la voz es necesario abstenerse del tabaco y del alcohol, observar una escrupulosa higiene física y llevar una vida arreglada.

Esposa de un granjero que no podía ordeñar

Dedos tiesos por artritis.

Le recomendaron Kruschen. Mejorada en un mes.

¡Qué desventaja puede ser una mano impedida para la esposa de un granjero! Lea usted lo que dice esta señora sobre sus molestias cuando tenía artritis:

"Yo sufría de artritis en las coyunturas de mis dedos. Mi dedo mayor estaba tan inflamado e hinchado que no podía doblarlo. Como ayudo a ordeñar 10 u 11 vacas, esto representaba un serio inconveniente. Compré un frasco de Sales Kruschen, como me habían aconsejado, y tomé media cucharadita en agua caliente todas las mañanas en ayunas. Al cabo de dos semanas mi dedo estaba menos duro y la hinchazón menos evidente. Continué el tratamiento (haciendo fricciones con un bálsamo al mismo tiempo), y al cabo de un mes podía ordeñar de nuevo. También me siento mucho mejor. A veces sufro del hígado y de ataques biliosos y fuertes dolores de cabeza. He estado casi completamente libre de estos males desde que tomo Kruschen, y ciertamente, creo que son un gran remedio". — Sra. A. C. P.

Son los cristales puntiagudos como agujas del ácido úrico, que se acumulan en las coyunturas, los culpables de la tortura del reumatismo. Las Sales Kruschen disuelven esos torturantes cristales y los expelen prontamente del organismo. Es por eso que Kruschen trae un alivo tan pronto y confortante de los dolores de reumatismo y otros causados igualmente por el ácido úrico.

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco, y duran mucho tiempo.

CALLOS

Extirpados Con
ACEITE DE RICINO

No continue usando las peligrosas navajitas y los molestos emplastos callicidas. Un nuevo líquido llamado NOXACORN elimina el dolor en 60 segundos. Seca los callos en tal forma que no salen más. Contiene aceite puro de ricino, yodo y alcanfor. Completamente inofensivo. Fáciles instrucciones con cada paquete. Un frasco de $1.50 evita grandes sufrimientos. Su dinero sera devuelto si NOXACORN fracasa en extirpar cualquier callo o callosidad.

Agentes en la Argentina:—Hussey & Cía., Soc. de Resp., Ltda., Cangallo 1660, Buenos Aires.

Mothersills

REMEDIO CONTRA EL MAREO

Evita el mareo del viaje a los niños

COLABORACIONES

EL HOGAR no se responsabiliza ni devuelve los originales que no haya solicitado. Tampoco mantiene correspondencia respecto a colaboraciones espontáneas.

LA DIRECCION

Para ser hermosa

COMO COMBATIR EL VELLO

PARA luchar contra este enemigo de la belleza femenina, tenemos un solo procedimiento cuyos resultados sean realmente definitivos: es la electrocoagulación. Pero el tratamiento, que debe encomendarse a un experto, resulta un poco caro, porque en cada sesión sólo se puede llegar a extirpar algunos vellos, de manera que para obtener un resultado satisfactorio hay que contar con cierto tiempo.

Este procedimiento no impide que aparezcan a veces algunos vellos en las regiones vecinas adonde ha sido aplicado, pero en cambio destruye definitivamente las folículas hasta las que ha llegado la corriente.

Hay, por lo demás, algunos otros procedimientos cuyo empleo permite destruir, aunque no definitivamente, el vello, requiriéndose entonces repetir los tratamientos con bastante frecuencia.

No creo necesario hacer consideración alguna contra el empleo de las navajas de afeitar, porque no creo que una sola de mis lectoras la utilice, pero sí explicaré la forma cómo puede lucharse no sólo contra el simple vello, sino contra el vello que aparece más fuerte y endurecido después de esa "poda" hecha con la navaja.

El cerote es ideal para depilar la cara, porque el cutis sensible no soporta bien a veces los otros tipos de depilatorios; tanto es así, que muchos de ellos traen la indicación de que no debe empleárselos en el rostro.

Cuando se trata de depilar los brazos o las piernas, el uso de cerote es menos indicado, porque implica una labor lenta y fastidiosa, pero en cambio pueden utilizarse bandas embebidas en cera, que permiten una acción más rápida.

Aparte de eso, los depilatorios conocidos, sea en forma de líquido, polvo o crema, son de aplicación bastante sencilla, y dan buenos resultados. Y si no se quiere emplear ninguno de estos métodos, puede disimularse el vello decolorándolo, sea con una preparación a base de manzanilla o bien con el empleo de agua oxigenada a veinte volúmenes. También en las partes en que la epidermis lo resista, puede desgastarse el vello mediante el empleo de una piedra pómez fina.

Y veamos ahora qué pueden hacer aquellas que han tenido la mala idea de emplear navajas de afeitar. La mayoría de los vellos desaparecerán utilizando cualquiera de los métodos antes indicados, pero como ocurre además que en lugar de combatirlo se le ha comunicado más fuerza y brota con mucha mayor intensidad, es frecuente que antes que cada pelo haya salido a la superficie, sea ya perfectamente visible su poco grato advenimiento.

Particularmente en el caso de pieles muy finas y tersas se ve una mancha y se nota perfectamente el vello que está por brotar.

Para esos casos indicaré un procedimiento cuya aplicación lleva bastante tiempo, hasta que se adquiere cierta práctica.

Consiste en arrancar cada pelo cuando aún no ha brotado, no por medio de pinzas, sino de un alicate semejante al que se emplea para cortar las uñas. Manejado con habilidad, tiene la ventaja de que forma una fina punta que nunca se logra en las pinzas, que son más bien chatas; esto permite tomar cada pelo, aunque esté debajo de la piel, y retirarlo con relativa facilidad, operando con delicadeza para no lastimar el cutis.

Pero lo que toda mujer debe cuidar preferentemente es su misma capacidad para estos menesteres y no considerarse cirujano frente a una irregularidad en su belleza. No nos cansaremos de preconizar la prudencia cuando el impulso de utilizar las uñas empuja a las mujeres. La mayor parte de las infecciones no son más que el resultado de una operación de esta índole.

UNA FORMULA PARA OBSCURECER EL CUTIS

Hay personas que no pueden pensar en dorar su piel por la acción solar, porque aunque hagan uso de los aceites especiales y se expongan al sol en forma progresiva, la epidermis no se broncea en forma pareja.

Les queda entonces el recurso de obtenerlo en una forma artificial, aplicando en forma de ligeros masajes este preparado: Extracto fluído de henné, 100 gramos; extracto fluído de azafrán, 10 gramos; titura de cochinilla, 50 gramos y aceite de nuez, 40 gramos. Aplicado en una ligera capa, permitirá obtener un tono muy bonito.

ALGUNAS RECETAS DE APLICACION SENCILLA

- *Entre las aguas preconizadas para blanquear el cutis figura la de pepinos, que se prepara cortando el pepino en rodajas finas y colocándolo, desprovisto de semillas y de la corteza, en un frasco ancho, que se llena de alcohol a 90 grados. Se expone al sol por espacio de seis días, cerrando herméticamente el frasco, y al cabo de ese tiempo se filtra el líquido obtenido y se mezcla con agua de rosas.*

- *La infusión de flores de saúco, usada al lavarse, combate eficazmente la seborrea. El tiempo que debe hervir el agua con saúco para obtener una buena infusión es de unos treinta minutos.*

- *Para las que prefieran el rouge líquido a los coloretes en forma de compacto les recomiendo este preparado: vinagre rosado, 50 gramos; alcoholato de jazmín, 5 gramos; carmín, 30 gramos. Se incorporan despacio los tres ingredientes y se agita el líquido cada vez que se use.*

- *Aunque sé que muchas mujeres no lo hacen, encuentro que es conveniente empolvarse después de haber aplicado el rouge a las mejillas. Con esto se consigue que parezca más natural, evitando ese aspecto demasiado compuesto. Es preferible aplicar sólo un ligero tinte sonrosado, porque el maquillaje resulta así más fino.*

UNA PAGINA DE BELLEZA por DORIANNE

PARA LAS QUE VERANEAN EN LOS LAGOS DEL SUR

AHORA que los magníficos lagos del Sur atraen tantas veraneantes, interesa conocer qué cuidados convienen al rostro al ir a esa región, para que el cambio le sea completamente favorable.

A ese respecto, una conocida especialista de belleza opina que el solo hecho de viajar, para dirigirse a un lugar tan maravilloso, ayuda a crear una nueva y fresca hermosura. El aire puro, el ánimo aligerado de preocupaciones y favorablemente influenciado por la belleza exuberante y serena de la naturaleza; la vida, que no es allí agitada como la que se acostumbra llevar en los balnearios de moda, todo eso hace que las veraneantes regresen plenas de energías y que den la impresión de haberse rejuvenecido.

Pero antes de partir hay que considerar en qué forma soportará el cutis el cambio de aire, y cómo reaccionará ante una sucesión de días empleados en excursiones y en deportes.

Es sabido que una piel que no se cuida se reseca terriblemente por efectos del aire; de manera que conviene protegerla con una buena crema a base de lanolina; estas cremas se mantienen muy bien, por lo que se pueden pasar largas horas afuera sin preocuparse por el arreglo del rostro.

El maquillaje debe ser discreto, porque las notas artificiosas, como los trajes demasiado estudiados, sólo conviene a aquellas mujeres que rehusan las excursiones y prefieren permanecer largas horas en su habitación.

Una crema muy indicada para estos casos se compone de: lanolina, 30 gramos; "axonge", 30 gramos; bórax de soda, 8 gramos; glicerina, 20 gramos; sulfato de aluminio, 4 gramos. El empleo de esta crema constituye además un verdadero tratamiento contra las arrugas.

Si la piel fuera de tipo graso y resultase entonces contraproducente el uso de la glicerina, puede emplearse este otro preparado: 120 gramos de aceite de almendras, en la que se fundirán a bañomaría 30 gramos de cera blanca. Se agregan 120 gramos de agua de rosas y se deja reposar dos o tres días. Si la crema resulta demasiado líquida, se la volverá a fundir y se agregará un poco de cera.

Naturalmente que a estas cremas deben acompañarlas rouges grasos, tanto para las mejillas como para los labios.

Al regresar, hay que quitar cuidadosamente la crema, y si la piel lo soporta, se hará esta limpieza con agua algo caliente y jabón, para quitar así el polvo. La epidermis quedará perfectamente souple si después de esto se aplican compresas de agua tibia durante unos diez minutos. Puede hacerse el maquillaje acostumbrado, que se quitará al irse a dormir, para reemplazarlo por una crema nutritiva.

CINCO CONSEJOS

- Bañe sus ojos con agua de rosas.
- Una vez por semana pinte sus uñas con yodo puro.
- Elija el perfume de acuerdo con su personalidad.
- Cuide prolijamente la blancura de sus dientes.
- Ponga natural sencillez en todas sus cosas.

EL NUEVO "TINTE INGLES" PARA RUBIAS

El tinte de lirio y de rosas, que parece querer imponerse cuando hayan regresado las últimas veraneantes, ha sido bautizado con el nombre de "tinte inglés", porque es el mismo que encontramos en los "kewpees" o en las románticas figuras de rizos dorados que aparecen en los grabados ingleses. Es, por naturaleza, un tinte para jovencitas.

La piel estará muy cuidada, porque debe caracterizarse por una frescura de porcelana, por una transparencia de colores casi infantil. Sólo las mujeres de cabellos rubios o ligeramente rojizos podrán sacar verdadero partido de este nuevo tipo de maquillaje, y por cierto que nada es más rejuvenecedor que este arreglo. Es preciso, además, que el cutis sea muy unido, de grano fino y satinado, y en cuanto a las pecas que suelen ser patrimonio de las mujeres rubias.... ¡he aquí la novedad!, ¡no hay que combatirlas cuando se elija el "tinte inglés", porque lo favorecen y además ayudan a dar la apariencia juvenil!

Sobre la epidermis bien preparada, con la ayuda de una loción o de una crema no muy espesa, colocaremos una leve capa de polvo de color durazno, agregaremos para las mejillas un rouge del tipo salmón, ingenuo, eglantina, etc. (nombres que cambian según el fabricante, pero que responden siempre a un tinte muy claro), y para los labios optaremos por los tonos coral. Los ojos se sombrearán apenas con un poco de blue claro y el arreglo terminará con unos toques de agua de lavanda no muy concentrada, que se aplicarán en el lóbulo de la oreja y en el escote.

EL PROVERBIO DE LA SEMANA:

La cana engaña; el diente miente; la arruga no deja duda.

Advierte que las primeras canas, o el haberse caído la dentadura, no es argumento decisivo de vejez; pero si lo es el número más o menos crecido de arrugas que salen al rostro, razón por la cual nunca es poca la dedicación que se le preste al arte de embellecerse.

SEAMOS SINCEROS

• Todos los hombres están de acuerdo en que unos labios bien formados, húmedos, sensuales, tienen una atracción irresistible. Todos admiten también que una mujer con labios suaves, frescos y delicados se hace atractiva a cuantos la rodean. Si usted quiere convencerse de lo anterior pregúnteselo confidencialmente a sus amigos. Y una vez que se haya convencido hágase más simpática, más interesante y más atractiva; disfrute de la gran felicidad de sentirse admirada por todos y use el incomparable Lápiz para Labios Michel

OFERTA ESPECIAL

ILLA & Cía.—Serrano 993, Bs. As.
U. T. 54 - Darwin 0026.

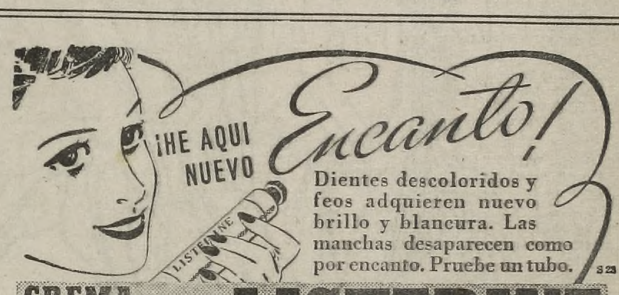
Incluyo 45 centavos para que me envíe un Lápiz MICHEL para labios, tamaño de introducción, en matiz.....

Nombre.....

Dirección..... "Dpto. H"

6 BELLISIMOS MATICES
BLONDE, CHERRY
CAPUCINE, VIVID
RASPBERRY, SCARLET.
Tres tamaños:
DE LUXE • GRANDE • POPULAR

Para un arreglo facial impecable use Polvos Faciales, Coloretes Adherentes y Cosméticos (impermeables) para los ojos MICHEL.



¡HE AQUI NUEVO Encanto!

Dientes descoloridos y feos adquieren nuevo brillo y blancura. Las manchas desaparecen como por encanto. Pruebe un tubo. S23

CREMA DENTIFRICA LISTERINE

Por qué debe Ud. rechazar insecticidas inferiores y exigir FLIT

Flit es la muerte segura de los insectos porque es una combinación de potentes agentes exterminadores que no puede superarse. Flit ha sido sometido a extensísimas pruebas y su poder mortífero es definitivo. Es por ésto que debe Ud. insistir en obtener Flit—y rechazar todos los substitutos. Flit no mancha y es inofensivo a todo ser humano. Busque el soldadito en la lata.

Distribuidores para la Argentina: PALMER & CIA., Tacuarí 371, Buenos Aires

Si la lata no tiene el soldadito, no es FLIT

La voz amiga para todo el día.
El compañero para sus hijos.

Esto es el receptor de radio en su hogar, si está sintonizado con

L R 1 RADIO EL MUNDO

EL POZO DE ANIWA

ANIWA es una de las tantas pequeñas islas que forman el grupo de las Nuevas Hébridas, en la Oceanía. Rocosa, acantilada y árida, su aspecto semeja una fortaleza pétrea emergiendo de la inmensidad oceánica. Evitando escollos y arrecifes, una nave pequeña y blanca arribó una tarde de 1856 en la inhospitalaria playa. Un hombre blanco, acompañado de una mujer rubia, descendió a tierra ante la mirada atónita de un grupo de nativos.

En todas las partes del mundo la obra misionera necesitó siempre de temples abnegados y valerosos, pero quizá la que se realizó en la Oceanía fué la que revistió caracteres más místicos y heroicos.

John Paton, el misionero escocés, desembarcaba de nuevo en un suelo habitado por indígenas. Ocho años atrás lo había hecho en Tanna. Llegaba entonces, como ahora, pletórico de fuerzas consagradas a un ideal superior a toda fuerza adversa. No iba solo. Su mujer marchaba a su lado, y entre ambos el imán oculto de un hijo que pronto llegaría y que les acercaba uniéndolos cada día más. Seis meses después de llegada a la bella isla de Tanna, la joven misionera, agobiada moralmente por las terribles pruebas a las que los sometían la barbarie de los nativos, muchos de ellos caníbales, bajaba a la tumba, a cuyo lado reposaría al poco tiempo el bebé recién nacido. Con sus propias manos cavó el misionero una fosa. Cerca de la vivienda. Cerca del mar. Luego la circundó de trozos de coral, y aquél fué sitio de refugio y oración durante todo el tiempo largo y estéril que dedicó a la conversión de los habitantes de aquella isla pagana.

Miles de tormentos, peligros sin fin, agotamiento físico y moral; de todo supo el hombre que, olvidándose de sí mismo, ofrendaba su vida a Dios. Pero los nativos de Tanna no hallaban conexión entre sus instintos y las doctrinas cristianas; eminentemente hostiles a toda civilización, no permitieron que la isla fuera convertida, ni siquiera pudo ser disminuída su barbarie. Aún recordaba, John, el misionero, cómo milagrosamente pudo huir con vida de la feroz Tanna. Pero sin embargo, no abandonó del todo aquel campo. Desembarcaba ahora en Aniwa, isla no lejana a la que había abandonado. Un airecillo fresco trajo aromas indefinidos e hizo levantar las rojas arenillas de la playa. Paton abandonó sus recuerdos, atrajo hacia sí a la nueva compañera, voluntaria ferviente en la mística causa, y siguieron avanzando en pos de los nativos que los guiaban hacia la casa del gran jefe.

Namakei les esperaba rodeado de gran pompa. Sabía ya por algunos nativos de Aneityon y de Erromanga, islas no lejanas, que los misioneros, Mussis, como ellos les llamaban, les hablarían de cierto dios...

Cuando Paton y su compañera estuvieron ante él, cesó el sonar isócrono, lúgubre, que, como si sonasen unos tambores gigantescos, habían estado oyendo. Un silencio profundo reinó entonces. Namakei habló:

—Mussi, yo sé que vienes para hablarme de tu dios, un dios que dicen que reinó sobre la tierra. Los blancos pueden creer en esas cosas, nosotros no. Adoramos a los ídolos

Cuento de
ROSA FRANCO
DE LESTARD

Ilustración de MACAYA

que fueron sagrados para nuestros padres. Los ídolos que guardan grandes misterios... Además, Namakei no tiene confianza en el hombre blanco...; es perverso, dañino para nuestra pobre raza. Mussi, vuélvete a la casa flotante que te trajo, y no irrites con tu presencia o con tu ídolo a los celosos dioses de Aniwa.

Gritos guturales se hicieron oír, e iban en aumento, cuando Paton, cobrando coraje, gritó, apaciguándolos con un gesto:

—¡Oíd! "Os traigo nuevas que serán de gozo para todo el pueblo."

La frase del ángel a los pastores de Belén, repetida por Paton, surtió un mágico efecto, que el misionero aprovechó:

— Namakei: mi dios no irrita a nadie, no ofenderá a tus dioses, y en cambio dará a tu pueblo bendiciones maravillosas que no puedes sospechar...

El jefe escuchaba con gusto al misionero; su modalidad infantil descubría en él algo nuevo. Sin embargo, repuso:

— Mussi: es mejor que te vayas. Toma de nuevo la casa blanca que se mece en el agua...

— Deja que nos quedemos, Namakei. Déjanos descansar del mar. Permite que levantemos una choza como las tuyas, de troncos y ramas. Ordena a tu pueblo que no nos haga mal. Los hombres blancos que creen en mi dios quieren como hermanos a los hombres de la raza de Namakei.

Había tal inflección de voz en Paton, tal acento bondadoso, convincente y cálido que el gran jefe cedió, al fin, a su hechizo.

— Está bien, Mussi; haz tu casa en la isla, pero que ni tu dios ni tú dañen a los hombres de Aniwa...

Así empezó de nuevo su obra misionera John Paton. Levantó un albergue, y allí anidó la fe y el amor cristianos. Sin embargo, la tarea se presentaba tan difícil como en Tanna, con el agravante de que no eran ya sólo las dificultades creadas por los nativos las que los acosaban, sino que hasta la propia naturaleza les era adversa. No había en Aniwa la brillante y exuberante vegetación de Tanna o de la hermosa isla Fear, con su prados y sus manantiales de vapor, en donde rivalizaban en belleza sándalos, palmeras y lianas. Aniwa, como Erroman, era estéril por falta de agua, y allí la naturaleza no fué nada pródiga en sus frutos. Sin embargo, dispuestos a triunfar, viendo que ya algunos pocos nativos escuchaban al menos sus prédicas, los esforzados misioneros confiaban en el milagro que transformaría la vida y el alma de los salvajes. Era necesario que algo viniese a sacudir sus espíritus primitivos y prácticos y les quitase aquella inercia moral y espiritual absoluta... Y el milagro se produjo. En la isla había siempre escasez de agua potable, pero aquel año, debido a la sequía interminable, se notaba ya angustiosamente la falta del precioso líquido. Los nativos invocaban a sus dioses con fantásticos ritos, tratando de apaciguar sus iras y rogándoles lluvias, hermosas lluvias. También rogaba el misionero, conforme a su credo, para que la sed de todos fuese saciada. Fué entonces cuando concibió la idea de cavar un pozo. Se lo comunicó al gran jefe, cuya amistad y confianza habíase granjeado poco a poco. Namakei lo miró con simpatía y lástima.

— ¡Oh, Mussi! No hagas tanto trabajo... Cuando venga la lluvia guardaremos agua para ti y tu señora. Nosotros sabremos esperar, Mussi...

— No es posible esperar, Namakei. Del cielo no lloverá aún en mucho tiempo, y si esperamos, todos pereceremos de sed... ¡Y la sed enloquece, Namakei! ¡Cavaré un pozo y tendremos agua!...

— ¡Oh, Mussi; en tu buena cabeza algo anda mal! En nuestra isla, nunca la dulce agua de lluvia vino de abajo. La lluvia cae del cielo. Nunca los dioses de Aniwa dieron agua de abajo de la tierra. Mira, Mussi: los ríos se secaron hace tiempo, y en todo nuestro suelo no ves más que coral, piedra, polvo...

— Namakei: muchas cosas existen que no vemos, y la bondad de mi dios brotará en forma de manantial de agua pura, de abajo de las piedras.

— Pides mucho, Mussi. Ningún dios dará agua que no caiga de las nubes. Tu cabeza anda mal, anda mal, Mussi... — Y luego, torvo, receloso, dejándose posesionar por la superstición, agregó: — Mis hombres dudarán de ti, Mussi, e irritarás a los dioses de Aniwa... Nunca faltó tanto el agua en la isla... Los ídolos deben estar ofendidos...

— Namakei: tres meses hace que se les ofrece sacrificios bárbaros a tus criminales ídolos. Yo voy a rogar a mi Jehová-Dios que nos mande agua, y él va a oírme, Namakei, sin llevarle sacrificio ninguno.

El viejo jefe lo miró con escepticismo...

— Prometes cosas muy raras, Mussi... Sin sacrificio... No entiendo a tu Dios...

CON verdaderos bríos, con apasionado tesón se dió el misionero a la ardua tarea de cavar el pozo. La falta de elementos dificultaba la tarea. Sólo la esposa de Paton le secundaba, y resultaba tan pequeña su ayuda... En ningún momento, ni aun ofreciéndoles anzuelos, elemento apreciadísimo para los salvajes, muy dados a la pesca, lograron vencer su terquedad supersticiosa. Todos se negaban a bajar al "fondo de la tierra".

Namakei, creyendo en la locura del Mussi, y temiéndole, le rogaba que no hiciese agujeros inútiles en la tierra, por la que pudiera escapar la rabia de los dioses... Paton trabajaba sin descanso, como un iluminado, y aun cuando por momentos temía el hallar alguna roca imperforable, confiaba en el éxito. Algo dentro de sí le decía que aquel pozo sería manantial de "aguas vivas" para el idólatra pueblo de Aniwa... Al fin, tras duras, largas jornadas, halló una tarde que la tierra estaba húmeda. El júbilo humedeció las pupilas del mi-

(Concluye en la pág. 82)

La mujer en el mundo

Por
MARION IVEL MORGAN

PLUMAS FEMENINAS

En la lista que la revista estadounidense "Time" presenta mensualmente de "best-sellers" (libros que alcanzan la mayor venta), las mujeres van ocupando puestos cada vez más importantes, llegando repetidas veces a encabezar la lista. Citamos a continuación cuatro obras de mujeres a través de las cuales se podrá apreciar la versatilidad lograda por estas plumas femeninas:

"ESCUCHAD: ¡EL VIENTO!"

Su autora, Anne Morrow Lindberg, esposa del famoso aviador transatlántico, conquistó con su primer libro, "Hacia el Oriente por el Norte", la fama de la mejor intérprete de la aviación moderna. Este libro alcanzó un tiraje de 250.000 y continúa teniendo una venta de ochocientos volúmenes mensuales; ha sido traducido a ocho idiomas extranjeros. En su última obra, Anne Morrow Lindberg se ha consagrado definitivamente como escritora por vocación y no por casualidad, como en un principio lo hacía suponer el carácter biográfico de su primer libro. "Escuchad: ¡el viento!" ha sido acogido por la crítica en general como "una obra de arte, noblemente escrita, que coloca a su autora al lado de los grandes maestros de la prosa descriptiva".

En la primera semana después de su aparición, el libro tuvo un tiraje de 50.000 ejemplares.

"RECOPILACION DE POEMAS"

De Laura Reading, que tiene la paradójica fama de ser el poeta más lucido y de más difícil comprensión en los Estados Unidos. Tiene a su favor nueve tomos de poesía, seis de crítica literaria y una novela. De la poesía dice: "Un poema es un descubrimiento de la verdad tan fundamental y general, que ninguna otra denominación, salvo la de "poesía", le es adecuada como "verdad". Verdad es el resultado de la realidad descubierta como un todo por esas facultades que perciben en términos totales más que en términos parciales."

"EL JOVEN DOCTOR GALAOR"

Firmado "Elizabeth Seifert", obtuvo el primer premio (diez mil dólares), ofrecido por el "Redbook Magazine" de la Editorial Dodd-Mead, y es la primera novela de Mrs. John Gasparotti, esposa de un ingeniero de la ciudad de Moberly, Estados Unidos, a quien se le había ocurrido un día "hacer literatura". Sistemáticamente, durante tres años, despachaba todas las mañanas a sus cuatro hijos al colegio, cumplía con sus quehaceres domésticos y a las 9.30 en punto se sentaba a su mesa de escribir, donde permanecía hasta las 11.30, hora en que le tocaba servir el almuerzo familiar. De tarde lograba trabajar unas dos horas más. Esta manera de trabajar influyó a que la obra adquiriera un estilo propio, denominado "modernista". Enfermera por profesión, Mrs. Gasparotti plantea en su obra el dilema del idealismo profesional opuesto a los intereses materiales con que debe enfrentarse todo médico al iniciar su carrera, y sostiene los principios de la medicina socializada, que en los Estados Unidos está ganando cada vez más partidarios.

"GUIANDO A LOS NIÑOS ANOMALOS"

Compendio popular en que la doctora Alejandra Adler, hija del famoso psicólogo Alfredo Adler, creador del nuevo sistema de reeducación científica para la niñez anómala y delincuente, revela lo realizado en este terreno y demuestra con ejemplos clínicos que, salvo en casos de deterior fisiológico cerebral, no hay límite alguno a las posibilidades de reeducación científica.

EL TRABAJO DE LA MUJER CASADA EN HOLANDA

El Consejo Supremo del Trabajo de los Países Bajos se pronunció sobre el proyecto de ley sometido a su consideración, y que fué presentado por el gobierno a las cámaras legislativas, que preveía la restricción, equivalente en la práctica a una supresión del trabajo remunerado de la mujer casada.

Considerado desde el doble punto de vista del método más adecuado de su aplicación y de la conveniencia de ponerlo en vigor, el proyecto fué desaprobado por el consejo por 25 votos contra 13 en lo que se refiere al primer punto, y de 25 contra 6 en el segundo.

Con el fin de establecer definitivamente la utilidad de una legislación general al trabajo asalariado de la mujer casada en preferencia a una reglamentación parcial y especializada para cada rama industrial y profesional del trabajo femenino, el Consejo Supremo del Trabajo ha propuesto la realización de una encuesta nacional que establezca: 1º, la repartición del trabajo de la mujer casada en las distintas profesiones e industrias; 2º, las razones que las inducen a emplearse en trabajos remunerados.

MUJERES DEL SIGLO XX

LA BARONESA MARTHA POL BOEL

Primera mujer de Bélgica, presidenta del Consejo Internacional de Mujeres

La antigua y apacible ciudad belga de Gand, a fines del siglo pasado, un abuelo, un padre y una hija.

Un abuelo, el conde de Kerchove de Denterghem, que a mediados del siglo pasado funda un instituto de educación secundaria para niñas; un padre, el conde Osvaldo, jurista erudito, político, pedagogo, senador nacional, que en aquellos tiempos hace de su hija su amiga, confidente y compañera intelectual; una hija, la condesita Martha, que en 1895, a los diez y ocho años, conquista en París su "Brevet Supérieur", y en 1898 se casa con el señor Pol Boël, lista, tras tantos años de íntima convivencia con tan profundos pensadores, a ser la compañera y colaboradora del hombre que dentro de apenas algunos años recibe el título de barón en reconocimiento de sus servicios públicos, y que en la actualidad es vicepresidente del Senado Belga. Esposa y madre será también la baronesa Martha; esposa y madre que personalmente criará y educará a sus tres hijos y a su hija única, hasta ser hoy la abuela abnegada de los hijos de sus hijos.

PERO en tan mansa y armoniosa vida, dedicada, en cumplimiento a las tradiciones patricias, al hogar y al servicio de la patria, debía insinuarse la guerra, la gran y horrorosa guerra de 1914. Y fué cuando se reveló, en esta mujer de fines de siglo XIX, el temple acerino de la mujer del siglo XX.

La baronesa Pol Boël ideó y organizó un servicio postal secreto que permitía a los hombres destacados en el frente comunicarse con los familiares quedados en retaguardia. Descubierta en 1916, compareció la patricia ante la Corte Marcial Alemana; se defendió personalmente; fué condenada a dos años de trabajos forzados en Alemania. Concertado al año por el gobierno belga su canje con algunos prisioneros alemanes, debió permanecer exilada en Suiza hasta la firma del armisticio, en 1918.

LIDER incontestable del mundo femenino y feminista belga, Martha Pol Boël es fundadora de la Federación Nacional de Mujeres Liberales, de la Asociación de "Girl-Guides"; es miembro de las C. D. de la Asociación Cristiana de Jóvenes, de la Asociación Belga Abolicionista, de la Sociedad de Mujeres Prisioneras Políticas, de la Comisión Nacional de Protección a la Infancia, de la Asociación de Huérfanos de Guerra, de Socorro a las Víctimas de Accidentes de Trabajo, de la Cruz Roja Belga, de la Liga Antituberculosa; es presidenta reorganizadora del Consejo Nacional de Mujeres Belgas, al cual ha dado el carácter y prestigio de órgano nacional consultivo en todo lo referente a mujeres.

Es la única mujer miembro del Comité Oficial "En Memoria de la Reina Astrid"; desde 1936 es presidenta del Consejo Internacional de Mujeres. Esencialmente femenina, a pesar de su feminismo activo, continúa rehusando vez por vez la candidatura al Parlamento Nacional.

LAS "BEIDANIAS", FEMINISTAS DEL ISLAM

Dos intrépidas exploradoras francesas, ambas periodistas: Odette du Puigoudeau y Marion Senones — que en diversas ocasiones fueron encargadas por los ministerios de Educación Nacional y de las colonias de Francia, y por el museo y la Sociedad de Geografía Comercial de misiones de investigación prehistórica y etnográfica en Marruecos, — descubrieron hace poco, en su más reciente travesía por los desiertos de la Mauretania, a las "verdaderas feministas del Islam". Son las "beidanias", mujeres de los mauretanos, y he aquí los principios de su feminismo práctico:

Luego de su primera unión conyugal, que acontece generalmente a los doce años, y le es impuesta por la voluntad paternal y la dote del pretendiente (la mayoría de las veces un hombre de edad avanzada), las mauretanas son dueñas del domicilio conyugal (una tienda), de su fortuna y de su persona; gozan de total libertad de movimiento; asumen la administración de sus bienes; conciertan sus sucesivos matrimonios y divorcios (aunque han impuesto a los hombres el principio de la monogamia); tiene la patria potestad sobre sus hijos hasta la edad de los doce años; influyen en los asuntos de la tribu.

Lo único que su feminismo no les ha conquistado oficialmente es la entrada, después de su muerte, al Paraíso de Mahomet.

Contract - Bridge

JUEGUE CON LOS CUATRO ASES

(Oswald Jacoby, David Burnstine, Merwin D. Maier y Howard Scheken, campeones mundiales de equipos de cuatro y autores del sistema de bridge más moderno y que ha derrotado a todos los otros sistemas conocidos.)

CUANDO UN PASE ES LO MAS INDICADO

UNO de nuestros lectores nos escribe acerca de una mano que provocó una larga discusión. "Como ustedes ven—nos dice,—Norte y Sud declararon un slam imposible de cumplir, y cada uno culpó al otro. Quisiera saber cuál de los dos cometió el error."

Sud Dador.

Ningún lado vulnerable.

	♠ 7-6-4-3 ♡ J-10-8-6-4 ◇ — ♣ J-8-6-3	
♠ Q-9-5-2 ♡ A-K-3 ◇ 9-6-3-2 ♣ 10-5	N O E S	♠ J-10 ♡ 5-2 ◇ Q-10-8-7-5-4 ♣ 9-4-2
	♠ A-K-8 ♡ Q-9-7 ◇ A-K-J ♣ A-K-Q-7	

El remate:

Sud	Oeste
3 sin triunfos	Paso
6 sin triunfos	Doblo
Redoblo	Paso
Norte	**Este**
4 corazones	Paso
Paso	Paso
Paso	Paso

Nuestro análisis es el siguiente: Primero, la declaración de Sud de tres sin triunfos es correcta, porque su mano presenta prácticamente un máximo para dicha declaración. Con un poco más de fuerza, a pesar de la distribución equilibrada, podría haber iniciado el remate con una declaración de dos en un palo. La respuesta de cuatro corazones de Norte no tiene excusa, y la mayor parte de la responsabilidad por la catástrofe recae sobre este jugador. En nuestra opinión, si no existe una posibilidad matemática de llegar a slam, es inútil aumentar la fuerte y segura declaración inicial de tres sin triunfos del compañero.

Los seis sin triunfos que declaró Sud los hallamos un poco optimistas; creemos que con cinco hubiera sido suficiente, no porque no hubiera podido llegar a ese contrato, sino porque los cuatro corazones declarados por el compañero indicaban no más de seis corazones, con, a lo sumo, dos honores. Hubiera sido mejor jugar el slam en corazones, donde había más posibilidades de éxito.

Finalmente, el redoble de Sud fué simple vanidad de su parte. Era evidente que el doble de Oeste estaba asegurado de antemano, y redoblar significaba doblar las pérdidas. Pero el más grave error que se comete en el bridge es el primero; los demás son la consecuencia inmediata, y por esto consideramos que Norte es el culpable directo, por haber realizado la primera mala declaración.

SIMPLE, PERO SOLIDO

Una de las grandes ventajas de nuestra apertura de sin triunfo, llamada "sin triunfo de los Cuatro Ases", es que por medio de ella se puede resolver con toda sencillez un slam. Por ejemplo: la mano que exponemos a continuación fué tomada de uno de los cuartos finales en el campeonato por la copa Vanderbilt, en que nos anotamos quinientos puntos cuando David Burnstine y Merwin Maier declararon seis corazones, mientras nuestros contrarios, en la otra mesa, sólo declararon cuatro.

Norte Dador.

Este-Oeste vulnerables.

	♠ A-K-8 ♡ A-8-6 ◇ K-Q-J-5 ♣ Q-8-4	
♠ Q-J-10 ♡ 7-2 ◇ 9-6-3-2 ♣ J-7-5-3	N O E S	♠ 9-6-4-2 ♡ 4 ◇ A-10-8 ♣ K-10-9-6-2
	♠ 7-5-3 ♡ K-Q-J-10-9-5-3 ◇ 7-4 ♣ A	

El remate:

Norte	Este
1 sin triunfo	Paso
3 piques	Paso
4 corazones	Paso
6 corazones	Paso
Sud	**Oeste**
3 corazones	Paso
4 tréboles	Paso
5 corazones	Paso
Paso	Paso

Con doce puntos y medio en su mano, el señor Burnstine (Norte) inició el remate con un sin triunfo, y después de la respuesta de su compañero de tres corazones se vió autorizado para declarar tres piques. El señor Maier (Sud) respondió con cuatro tréboles, para enseñar su As, y el señor Burnstine declaró cuatro corazones, indicando que carecía de otros Ases adicionales, pues ellos habían sido expuestos con la declaración de tres piques. Sud, con su poderosa serie de corazones, no quiso detenerse en este contrato, y declaró cinco corazones, autorizando al señor Burnstine a declarar el slam.

Oeste salió con la Dama de pique, y el declarante ganó con el Rey en el Muerto, entregando inmediatamente a los adversarios el As de diamante para poder luego descartar su pique perdedor en uno de los honores de diamante.

Nota importante:

Valor de las cartas en el sistema de los Cuatro Ases:

As	3
Rey	2
Dama	1
Valet	½

Total del valor de una mano completa: 26 puntos.

Promedio de una mano corriente: 6 ½ puntos.

Naturalmente, nuestros contrarios también hicieron seis corazones, pues el carteo no ofrece ninguna dificultad, pero no llegaron al slam por causa de Sud, que se asustó del número de bazas perdedoras en su mano y pasó después que Norte le aumentó a cuatro corazones.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 108

Por PATRICK EASEDALE

Después de iniciar Norte el remate con una declaración forzosa de "dos tréboles", Sud obtiene el contrato final en cuatro piques.

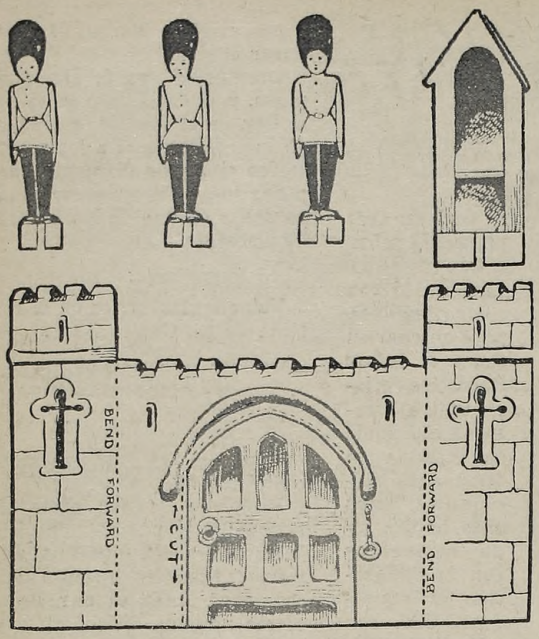
	♠ 7-6-4 ♡ A-K-2 ◇ A-5 ♣ A-K-10-4-2	
	N O E S	
	♠ K-J-8-2 ♡ 6-5 ◇ 6-4-2 ♣ 9-8-7-3	

Oeste sale con corazón. ¿Cómo debe jugar Sud?

(La solución de este problema la hallará el lector en la página 85.)

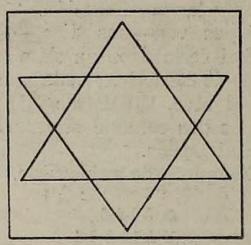
A toda hora y en cualquier momento hallará el mejor PROGRAMA sintonizando LR1 RADIO EL MUNDO

Para la Gente Menuda



LA GUARDIA DEL CASTILLO

Peguen la lámina de la izquierda sobre cartulina y, una vez seca, aplíquenle colores. Luego recorten las cinco piezas. Los soldados y la garita se mantendrán en pie si doblan uno hacia adelante y el otro hacia atrás, los dos rectángulos de la parte inferior y los pegan después sobre un cuadradito de cartón, lo cual aumentará su estabilidad. En cuanto al castillo, comiencen por practicar un corte a lo largo del contorno de la puerta, en el trayecto señalado con una línea de puntos. Esto permitirá que la puerta se abra o se cierre. Finalmente, para que el castillo se sostenga, doblen hacia adelante las dos porciones laterales, a lo largo de las líneas de puntos verticales. Coloquen la garita y los soldados delante del edificio. Si lo desean, con un poco de habilidad pueden aumentar el número de soldados calcando uno de ellos varias veces sobre un trozo de cartulina.



DE UN SOLO TRAZO

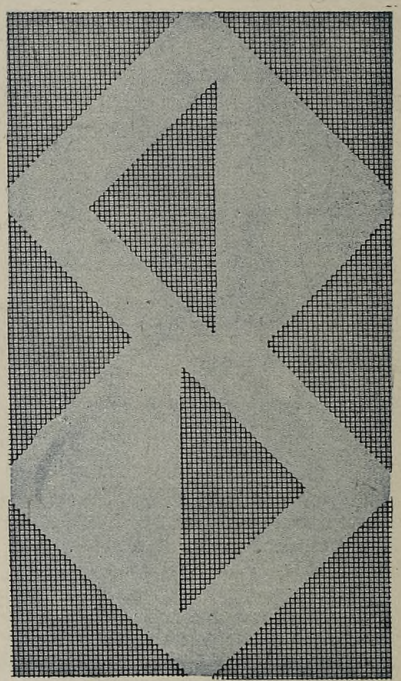
Dibujen esta estrella sin levantar el lápiz ni pasar sobre una línea ya trazada. Al pie de la página se explica cómo se hace.

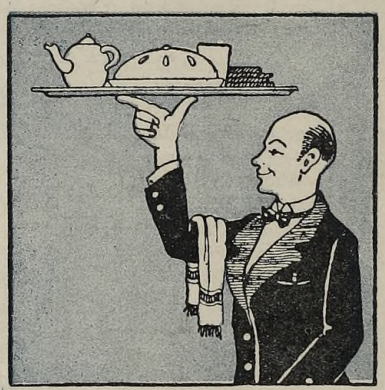
UN LINDO CUADRITO

Aquí les ofrecemos un paisaje holandés que ustedes podrán convertir en un lindo cuadrito si lo pegan sobre una cartulina de dimensiones un poco mayores que la figura, de modo que quede una orla blanca, y lo luego lo pintan con acuarelas.

ROMPECABEZAS

Recorten los ocho triángulos de la derecha y dispónganlos de manera que, puestos uno junto al otro, quede formado un cuadrado. Después, arréglenlos de modo que las mismas ocho piezas formen un triángulo. Si no lo consiguen, busquen más abajo la clave del rompecabezas.

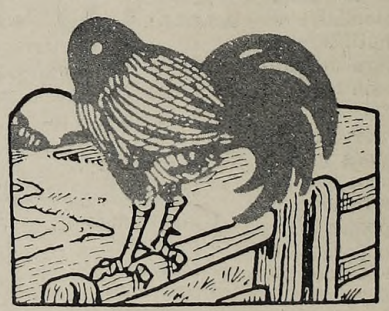




VARIOS ERRORES

Observen atentamente a este mozo que lleva una bandeja. Al dibujarlo se ha incurrido a propósito en algunos errores. No sigan leyendo y búsquenlos. Por si no aciertan con los cinco, aquí está la lista:

1. Dos dedos no pueden sostener la bandeja. 2. El asa de la tetera está fuera de su sitio. 3. La manga derecha lleva los botones por el lado interior. 4. En vez de un repasador, el mozo lleva al brazo una toalla. 5. El saco abrocha al revés, es decir, el lado derecho sobre el izquierdo.

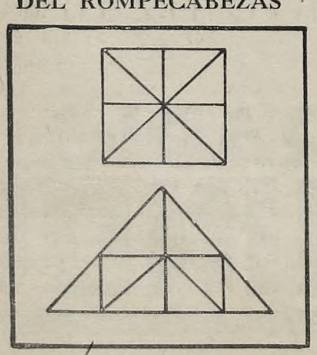


El gallo que canta

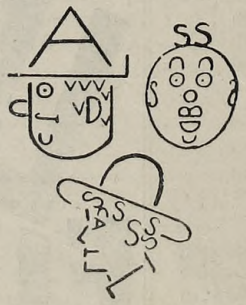
Peguen esta figura sobre cartulina, píntenla y recorten con cuidado las dos piezas. Coloquen la pieza pequeña por detrás de la mayor y fíjenlas una a otra con un alfiler pasado a través de los puntos blancos. Moviendo la palanca hacia uno y otro lado parecerá que el gallo mueve la cabeza, como si cantara.

En esta forma se dibuja la estrella con un solo trazo.

SOLUCION DEL ROMPECABEZAS



DIBUJOS CON LETRAS



Hace poco les dimos varios ejemplos de cómo, utilizando números, se pueden obtener interesantes dibujos. Ahora les proponemos que prueben reemplazando las cifras por letras. Estas se prestan mejor para conseguir caprichosas figuras, según es fácil comprobarlo observando los tres ejemplos que acompañan.

MALAS COSTUMBRES DE CHICOS BUENOS

LOS CELOSOS

Por el doctor BONANFANT

CUALQUIERA que observe a los niños verá que hay un grupo de ellos ya clasificado por la familia como celosos. Cualquier manifestación hecha a otro niño les aparece como quitada a ellos, y reclaman de tal actitud como de una injusticia o de una exclusión, al menos. No siempre es posible determinar exactamente qué hay de celos y qué de envidia o falta de generosidad en ello; pero hay casos, perfectamente circunscriptos, en los que el fenómeno de los celos se muestra con harta evidencia.

Todos conocemos el cambio de carácter y el indiscutible sufrimiento del niño mayor cuando nace el segundo, hasta que se genera en él un sentimiento de afecto hacia el intruso que viene a disputarle la primacía y exclusividad que hasta entonces sólo él ejercía y disfrutaba. En ocasiones, hay hasta una verdadera hostilidad hacia el hermanito nuevo, traducida en brusquedades para con él cuando se lo ponen cerca. Se trata, sin duda, de verdaderos fenómenos de celos que los psicólogos de la infancia han de ahondar y categorizar. Se evaden de esta página, a pesar de su hondo interés.

EL caso habitual de los celos es el del chico "pegado" a su madre. Muestra hacia ella una actitud absorbente y exclusiva; no sólo se fastidia, llora y reclama cuando su mamá muestra afecto hacia otro chico, sino que pretende ser el único y permanente objeto del interés y de la atención materna. Son esos chicos clasificados de "pegotes", y pensamos si tal vez no hubiese convenido titular así este comentario; pero, si bien se examina, su actitud psicológica y su modalidad constante son las del amante celoso, que trata de ser mirado todo el tiempo para que el objeto amado no pueda mirar ninguna otra cosa.

La verdad es que, cualquiera sea el enraizamiento psíquico del asunto (hablen los técnicos de complejos vinculados a nombres mitológicos), el chico resulta una carga penosa y dura de llevar para la madre; aun en tiempo normal, el pequeño apenas se separa de ella; prácticamente, sólo las horas de sueño significan alguna libertad física para la madre, y a la menor alteración de lo habitual, enfermedades, visitas o traslado, la exigencia del pequeño de estar con su madre se agudiza y centuplica hasta el límite de lo increíble.

Si momentáneamente el chiquillo consiente en ir a brazos del padre o de otro mayor, no pasará mucho rato sin que reclame de nuevo los maternos; si la señora quiere salir de noche, ha de esperar que el chiquitín esté bien dormido, y si éste advierte la escapada o su probabilidad, el escándalo será mayúculo, y a veces el paseo frustrado. Este sentimiento, en demasía militante, halaga la vanidad de ciertas madres; pero para alcanzar que es mucho más una mala costumbre que un afecto vivo, bastará pensar que los niños suelen sentirlo y manifestarlo en idéntica forma por una niñera, mucama o parienta.

Las tías parecen especialmente destinadas a obtener la adhesión de los niños de la manera que la describimos. No es preciso decir los inconvenientes de orden práctico que se derivan de esta situación, pero sí es preciso decir que de ella tienen tanta culpa la modalidad del niño como la falsa sentimentalidad de la madre; ella acaba por creer, por una viciosa hipertrofia de sus naturales sentimientos, que lejos de ella el pequeño va a morir de angustia y de soledad, y afirma con íntegra y tonta convicción que "nadie lo cuida como ella, que nadie lo comprende como ella y que nadie lo conoce como ella".

En realidad, nunca las mamás tales han hecho la experiencia de dejar que el chiquitín llore, produciendo una ausencia voluntaria; el día que lo hicieran tendrían la pena de comprobar que, al poco rato, el niño actúa y vive como si no se acordara de ellas. *Lo sabemos bien los médicos, que vemos todos los días con qué fácil resignación se quedan en el hospital los pequeños, distraídos con cualquier juguete, mientras la mamá se aleja presa de una angustia inacabable.*

Debe pensar la madre que tolerar esa absorción, aparte de trabar el libre desarrollo de la vida materna, significa para el hijo una verdadera inferioridad, de lo que sufrirá las consecuencias apenas choque con la realidad, rota la capa aisladora de la sentimentalidad materna.

Piensen las madres que el hijo debe completar sus vidas, no anularlas, y que el mayor pecado de las mamás criollas es la devoción al sacrificio inútil, en el que satisfacen su sentimentalidad a costa de la debilidad de carácter del hijo y del abandono de la propia vida.

LA reacción debe comenzar en los primeros días de la vida; nada de tener al pequeño permanentemente en brazos; nada de creer que sólo ella puede bañarlo, mudarlo y vigilarlo; si en el fondo de su espíritu arraiga esa legítima pretensión, que la vigilancia se cumpla confiando la tarea a otra persona; nada de abandonarlo todo porque se tiene un chico, y olvidar, porque es madre, que es esposa, amiga, hija o hermana; no quiero yo abordar ese punto del problema materno; mi intención se limita a que se piense en que es necesario educar desde el principio al chiquillo, evitándole la actitud del celoso y poniéndolo en el conjunto de la familia como uno más, todo lo querido y precioso que se sienta, pero sin exclusividades ni primacías, sin absorbentes atracciones ni domésticas reyecías.

Yo sé muy bien que la modalidad de ciertas madres se opone a ello, y que hay el hábito de considerar como sagrado, inexpugnable y fuera de análisis todo lo que se apellida maternal; pero también sé que se derivan de ello equívocos serios, y que no pocos seres pagan con su inferioridad y con su inadaptación a la vida un cariño materno cuya malentendida técnica les permitió la actitud del celoso que comentamos.

LOS MALOS DIENTES

Muchas personas ven cariarse sus dientes con tranquilidad. Sólo acuden a dar remedio al mal cuando la mayoría de las piezas dentarias están perdidas. Entretanto, ya sea por el dolor o por las dificultades de la masticación, su régimen alimenticio se ha hecho incompleto. En consecuencia, la nutrición se ha comprometido. Es en esos organismos debilitados por dicha causa que prenden con facilidad las enfermedades, y en especial la tuberculosis. Se comprende entonces que el cuidado de la dentadura tenga una importancia mucho mayor que lo que a primera vista parece. La defensa contra la tuberculosis significa una larga cadena de medidas higiénicas, de las que el cuidado de los dientes es un eslabón de suma importancia. Cuide su dentadura y la de sus niños desde la más tierna infancia. La salud general depende en gran parte de una dentadura íntegra.

(Publicación solicitada y controlada por el Centro de Investigaciones Tisiológicas. Ley 12.098.)

AMOR A PRIMERA VISTA

Cuento de
CARLOS SALSA

SEÑORITA, ¿me permite el diario?... Gracias. Veamos si está. Helo aquí: "Suicida por amor". Existen aún hombres que se matan por una mujer. Algo inconcebible. Disculpe, señorita: ¿hay gente en la otra sala?

— Por lo que se oye, sí.

— No estamos solos, entonces.

— No es cosa que sorprenda.

— Lo mismo pensaba yo: no es para sorprenderse, pero cuando uno tiene el deseo de hablar con una señorita muy reservada, se corre el riesgo de decir alguna tontería.

— ¿Tiene usted mucho deseo de hablar conmigo?

— No... Es decir, sí. Yo me entiendo de señoritas lo bastante para saber que cuando se hallan solas, se aburren.

— Me parece muy natural.

— Y es natural también que los caballeros solos se aburran. He pensado, pues ofrecerle a usted mi compañía, seguro de que le agradará.

— ¿Y si yo le afirmase lo contrario?

— Sabría qué hacer.

— Yéndose usted.

— No, quedándome para que usted modifique su opinión al respecto.

— Es usted un poco insolente.

— Insolente no soy; pero quiero serlo.

— Es un papel en el cual descuella usted.

— ¿Hablemos, pues?

— Hable nomás; hablando se acorta la espera.

— Entonces me callo. ¡Dios mío! Usted no me alienta para hablar.

— Un hombre no debería tener necesidad de ayuda.

— No lo crea. Aliénteme y háble me de usted.

— ¿De mí? ¿A la insolencia agrega usted ahora la curiosidad?

— Pero en compensación, soy discreto.

— Ha hecho bien en decírmelo, porque no había caído en eso.

— ¿Se rehusa usted, pues?

— ¡Naturalmente!

— Diré yo entonces. Sale usted a menudo en jiras.

— Jiras, ninguna.

— Pero a paseos, sí.

— Nunca más allá de la cancela del jardín.

— Al teatro...

— Prefiero estar en mi casa.

— Yo también. La señorita ha practicado ciertamente el esquí.

— Nunca.

— ¡Lástima! Un poco de esquí haría muy bien. Resumiendo: nada de jiras, nada de paseos ni de teatros, nada de esquí; una vida deliciosa, pues.

— Se ha informado usted perfectamente.

— ¡Si esperaba que me informara usted!...

— Se come, se lee, se dormita...

— Un novísimo régimen de veraneo.

— Está ahora usted enterado acerca de mi persona.

— Sé también que tiene usted veinticinco años.

— No; veintidós.

— Cabalmente: una señorita que confiesa tener veintidós años, ha cumplido, por lo menos, veinticinco. Y lo que no me explico es cómo una criatura tan deliciosa no sea amada por un hombre.

— ¡Qué lástima!

— Pero, ¡si es cierto!

— Decía, qué lástima que usted también se ponga a decir tonterías.

— Le he dicho una frase galante.

— No se dicen; tanto más cuando se le habla por primera vez a una mujer. Porque es la primera vez que habla usted conmigo.

— Pues entonces, le haré a usted un poco de corte, puesto que hago así siempre con las mujeres a las cuales hablo por primera vez.

— No se lo permito.

— Se dice que las mujeres perdonan sólo a los aduladores.

— Y que los hombres no perdonan a las mujeres que se dejan adular. Pero, sea como fuere, le ruego que cambie de argumento.

— Habría que elegir alguno donde haya divergencia, para discutir.

— Ustedes los hombres buscan por costumbre. Si tienen éxito, cuenta con una aventura más; si no, cambian de conversación.

— Esto es verdad; y nos ahorra complicaciones.

— Las mujeres que ha conocido usted deben haber sido muy complacientes para otorgarle tanta confianza.

— También esto es verdad.

— Pero hay mujeres que consideran la honestidad como su único patrimonio. De todas maneras, conmigo el juego es inútil, perfectamente inútil.

— Usted dice cosas muy graves con demasiada naturalidad. Bien; no le haré a usted una pizca de corte. Pero ya que conver-

samos así, académicamente, ¿quisiera usted decirme por qué es tan severa?

— Porque..., porque... ¿Desea entonces saberlo usted?

— Naturalmente, si no, no se lo hubiera rogado.

— Primero, porque no soy una coqueta; segundo, porque tengo novio.

— ¿Novio usted? ¡Imposible!

— ¡Cómo imposible!

— No; quería decir que es posibilísimo. Y..., discúlpeme, ¿quién es su novio?

— No le debiera interesar eso.

— Eso es; no debiera interesarme, y en lugar me interesa mucho.

— Además, usted no lo conoce a mi novio.

— ¡Quién sabe!

— Es un teniente de navío.

— ¡Ah! ¿Y cómo se llama?

— ¿Qué le importa a usted? No lo conoce. No lo conozco yo tampoco.

— No comprendo.

— ¡Claro! Me he comprometido con un amigo de papá, un teniente de navío. Me lo designó papá y ha de ser una persona digna. No pude conocerlo aún, pero lo conozco a través de sus cartas que me escribe desde playas lejanas.

— ¡Todavía no lo ha visto usted!

— Es extraño, ¿verdad? Espero una fotografía suya, que ya me ha sido prometida. Pero lo que yo más estimo no es su belleza física, sino la espiritual. Y la gentileza de su espíritu ya la he apreciado en sus cartas, que rebosan inteligencia, ternura y buen gusto.

— No lo pongo en duda.

— Y yo si todavía no lo amo, siento por él mucha admiración.

— Mas, como tipo, ¿cómo es?

— Papá quiso reservarme una sorpresa. Sólo sé que usa barba.

— Ya es mucho saber. Pero usted ¿está decidida a casarse con él?

— Me he comprometido, ya se lo he dicho a usted.

— ¡Ah, pero eso es demasiado! ¡Cómo!... ¡Así!...

— Así. El me conoce y me ama. Mis fotografías las ha recibido hace tiempo.

— Y usted, una señorita como usted... Es incomprensible; casi estoy por decir que no es humano. ¿Y si después no le gustase?

— ¿Y por qué no ha de gustarme? ¡Me lo ha elegido papá!

— ¡Dios mío! Hasta el momento sabe usted que tiene barba. ¡Si sólo pudiera bastar con tener barba para gustar a una mujer como usted, me haría crecer la mía un metro!

— ¿Cómo se llama?

— Gastón Lauri.

— Gastón Lauri..., teniente de navío Gastón Lauri. Pero si este nombre me suena. ¿No pertenece al Círculo Náutico?

— Sí.

— ¡Pero si yo lo conozco!

— Dígame, dígame, ¿cómo es?

— ¡Oh, pobre señorita!... ¡Ah, discúlpeme!...

— ¡Pobre señorita! ¿Y por qué?

— Se me escapó. Discúlpeme.

— ¡No, no! Dígame todo.

— Usted me pone en un gran aprieto.

— Le ruego. Me causaría mucha más pena ese titubeo que deja suponer todo.

— He aquí... Me ha sido descrito por unos amigos, antes de serme presentado, como un marino huraño, áspero, barbado hasta los ojos, cuarenta años..., ¡feo! ¡Un tipo! ¿Nunca ha visto usted a Barba Azul?

— ¡No!...

— Pues es idéntico.

— ¡Cuarenta años!

— La había advertido a usted que podía quedar desengañada.

— ¿Yo desengañada? ¡Absolutamente!

— ¡Cómo! ¿Insiste usted?

— ¿No se puede amar a un hombre aunque sea feo? Y además, ya lo he decidido.

— Usted no ama. He ahí por qué habla así. Si mañana el amor asomara en usted, sería el árbitro de sus decisiones. Hoy usted se halla inerme.

— Pero firme. ¿Y quién podría amenazarme?

— Podría enamorarse usted de un hombre cualquiera, antes de llegar a amar a su Gastón Lauri.

— ¿De quién?

— Repito, de un hombre cualquiera... ¿Y si le dijera que fuese yo ese hombre, por ejemplo?

— ¡Oh, oh! Lo excluiría.

— ¿Y si sólo lo pensara?

— En ese caso no podría excluirlo.

— Entonces lo pienso.

— Y se apronta usted a la conquista.

— Inmediatamente.

— ¡Vaya, vaya con la broma!

— Yo no bromeo. Dígame, ¿por qué no salimos un poco?

— ¿Lo desea usted?

— Como desearlo, no.

— Entonces es inútil salir.

— Hoy hace un día delicioso.

— Sobre esto no hay discusión. Si me dice usted cosas respecto de las cuales no hay discusión, no abriré boca. ¿Qué mira?

— El camino que hubiéramos hecho si hubiésemos salido. Pongamos que hubiésemos salido. Habríamos bajado al jardín. ¿Ve?

— Veo.

— En el jardín yo le ofrezco mi brazo. ¿Ve?

— Yo no.

— Yo sí. Después de viva insistencia.

— No hay tal insistencia.

— Bueno; entonces, sin discusión. Es mejor. Llegamos hasta la cancela; salimos; costeamos el lago. En un cierto momento, usted me confesará que está cansada.

— ¡Yo! ¡Si nunca me canso!

— Bueno; usted no se cansa, pero lo dice. Las mujeres gustan aparentar a menudo que están cansadas... Siempre buscan una mano que las sostenga.

— No diga impertinencias ahora.

— No obstante su cansancio, vamos adelante. Salimos. Le duele un pie, pero salimos. Y llegamos al cerco de arrayanes de esa colina. ¿Lo ve usted?

— Lo veo.

— Y allá arriba, ¿qué hacemos allá arriba?

— Me parece ver que nos sentamos.

— Quedaremos allá contemplando el lago poblado de barcas.

— Y en lugar está desierto.

— Ahora. Pero en cuanto lleguemos estará lleno de barcas. Nos sentamos. Hay sólo un lugarcito cubierto de hierba, capaz para una sola persona. Allí, naturalmente, se sienta usted. Alrededor hay yuyos con espinas. Allí, naturalmente, me siento yo.

— Bien...

— No tanto. Usted comienza por tener simpatía hacia mi persona.

— ¿De dónde la arguye usted?

— Por el hecho de demostrarme que yo le soy indiferente.

— Es lo que sucede cuando se hace en serio.

— Yo le tomo una mano, así, ligeramente.

— ¿Quiere predecirme lo futuro?

— ¡Ay!

— ¿Qué le sucede?

— Una espina, aquí en la palma de la mano. Culpa suya, no quiere hacerme un poco de lugar. Usted siempre terca...

— Esto no es muy gentil.

— Quería decir: "mujer de carácter firme". Pero era menos expresivo. Me siento, pues, cerca de usted. Así. Muy cerca.

— ¿Qué hace usted?

— He aquí: usted frunce el ceño para tenerme a raya. Una señorita que se respeta debe hacer así. Luego la ruego que me vende la mano. Su cabeza se inclina bajo mi mirada: veo sus cabellos rubios, su cuello... y esa vista me atrae, me atrae tanto, que yo...

— ¡Caballero! Disculpe... No tenía la intención de soltarle un bofetón, pero...

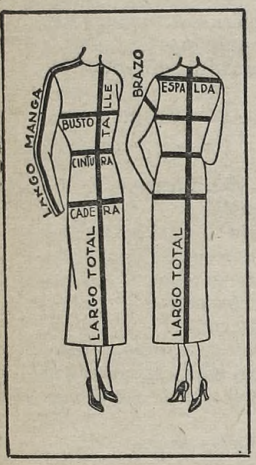
— Se levantó repentinamente un ventarrón. Será mejor que volvamos.

— Se lo tiene merecido.

(Concluye en la pág. 85)

La iniciativa de *El hogar*

LOS FIGURINES CON MOLDES



Ver página 30

Cómo se toman las medidas

Señora:

Sírvase tomar sus medidas como indican estas figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo.

Para moldes por talle las medidas a tomarse son:

Busto..... Cintura..... Cadera.....

Para moldes a medida y armados:

Busto..... Cintura..... Cadera.....

Largo total del frente ..... Largo de manga ..... Talle ..... Brazo .....

Espalda..... Largo total de espalda.....

INSTRUCCIONES

Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números

La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín, cubriendo su importe a esta dirección:

CERRADO DE 12.30 a 14.30

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Se ruega controlar bien las medidas y atenerse fielmente a las instrucciones. Escríbanse con claridad las direcciones, detalles y medidas, para evitar trastornos en la remisión.

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

Los moldes se remiten franco de porte.

Cupón para solicitar moldes

Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR, de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto ..... Cintura ..... Cadera .....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS

(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo.... Espalda.... Largo total de espalda....

Nombre de la solicitante.....

Calle..... Nº.....

Localidad..... F. C.....

Provincia .....

.....

(FIRMA)

Recordamos a nuestras lectoras que pueden elegir sus modelos entre los 1436 publicados desde su iniciación hasta la fecha. Consulten el álbum de los mismos, que está a disposición de las lectoras en la dirección mencionada. Coleccione estas páginas, pues son útiles e interesantes.

El pozo de Aniwa

(Continuación de la página 75)

sionero. Cuando ya, rendido, volvió a la superficie, Namakei y muchos nativos le esperaban como todos los días.

— ¡Namakei! ¡Namakei! Yo creo que mañana Jehová Dios llenará de agua el pozo que hicimos en la tierra...

El viejo jefe, que iba siendo víctima del terror que producía la interminable sequía, repuso con rabia:

— Mientes, Mussi; mientes y nos engañas. Tu dios ha enojado a nuestros ídolos y moriremos de sed.... ¡Cuídate, Mussi! ¡Ay de ti si tu Jehová Dios no nos da agua mañana...

Y, orgulloso y ofendido, el viejo cacique se fué con su séquito a la casa del Tabú, donde moran los ídolos, a celebrar consejo.

Pero el pozo, tal como lo dijera el misionero, dió agua dulce al día siguiente.

Paton, al ver correr un hilillo de plata entre pedregoso cauce, habíase arrodillado para dar gracias al Señor. Las promesas hechas a los nativos habían impedido más sacrificios humanos ante los ídolos, y la promesa se cumplía. Jehová Dios les daba agua... Cuando Mussi subió a la superficie llevando en una vasija de bambú el líquido elemento, el estupor y la admiración llenó de sobrecogimiento a los nativos. Al fin Namakei habló, trémulo:

— Mussi, ¿quién te dió poder para sacar agua de debajo de la tierra?

— ¿No te dije, Namakei, que mi Dios provee sin el sacrificio de sus hijos?

— ¿Tu dios hace llover agua de abajo, Mussi?...

— Sí, Namakei: hace llover agua de abajo y da fuerzas extraordinarias a los que creen en él.

Un momento de meditación se reflejó en el rostro del jefe.

Al cabo de unos minutos de angustiosa y nerviosa espera por parte de los salvajes, reapareció de nuevo. Estaba transfigurado. Sus ojos tenían un fulgor extraño y estaba posesionado por una fuerte emoción. Al fin, con las gesticulaciones propias de su raza, comenzó a hablar con énfasis y elocuencia:

— ¡Amigos de Namakei!... ¡Hombres, mujeres y niños de Aniwa! ¡El dios de Mussi hace llover de abajo! ¿Quién habría esperado ver agua dulce brotando de la tierra? ¡Yo la he visto, la he tocado! El dios del Mussi ha hecho salir agua de donde sólo vimos siempre aparecer lenguas de fuego. Ninguno de los dioses de Aniwa contestó a los ruegos como lo hace este Jehová Dios. ¡Amigos de Namakei, todos los poderes del mundo no hubieran podido hacernos creer que se podía obtener agua de lluvia de las profundidades de la tierra, y sin embargo, Mussi, rogándole a su dios, trajo a la vista esta lluvia invisible, de la cual no habíamos oído hablar, ni visto nunca! ¡Mussi nos la hizo conocer! Sacó el coral y el polvo, se removió la tierra y vimos brotar el agua de abajo... Ahora, yo, vuestro jefe, creo que tal como dice Mussi, algún día veré al invisible Jehová Dios de que nos habla. Tal vez será cuando saquen el polvo y el coral que cubre ahora mis ojos. Desde este día, pueblo mío, yo adoraré al dios que nos ayudó a abrir un pozo y que lo llena de agua de abajo. Los dioses de Aniwa no pueden oír ni ayudar como lo hace el dios de Mussi. ¡Desde hoy yo creeré en él! Que cada hombre que piense como yo, vaya y traiga los ídolos de Aniwa, los ídolos que nos dejaban morir de sed. ¡Quememos los ídolos de la isla! ¡Quemémoslos, pueblo de Aniwa, y sigamos al dios de Mussi!...

Y cuando la luna asomó su cara lívida tras los desgarrones de unas nubes negras, ya grandes fogatas ardían elevando al cielo sus rojas lenguas. Y así el pozo de Aniwa dió lugar al desarrollo del cristianismo en aquel lejano y salvaje rincón de la Oceanía...

RESUMEN DE NUESTRA HISTORIETA

LOS TRES MOSQUETEROS

En los primeros días del mes de abril de 1625 en la sala de un viejo caserón un joven gascón, ávido de aventuras, se despedía de su anciano padre. El joven se llamaba D'Artagnan, y en el momento de partir para París, su padre le hizo tres dones: un viejo caballo de un raro color amarillo, una bolsa con quince escudos y una carta de recomendación para monsieur de Tréville, capitán de mosqueteros, a cuyo servicio entraría D'Artagnan, gracias a ese precioso documento.

Inmediatamente parte D'Artagnan para París, teniendo que soportar las bromas y las risas de la gente que mira asombrada el extraño color de su caballo. Al llegar a la aldea de Meung, tiene D'Artagnan un incidente con un caballero desconocido. Pero cuando se quiere batir con él, los amigos del desconocido y los sirvientes de la posada caen sobre él y le propinan una lluvia de golpes, hasta desmayarlo. El posadero lo hace conducir a uno de los dormitorios con objeto de hacerle curar sus heridas.

Cuando D'Artagnan se repone y desciende al patio del mesón, encuentra a su contrincante que está hablando con una bella extranjera asomada a la portezuela de una carroza de viaje. D'Artagnan aprovecha el momento para renovar la cuestión con el desconocido, pero éste monta a caballo y huye seguido de sus servidores. La cólera de D'Artagnan no tiene límites cuando descubre que el desconocido, antes de partir, le ha substraído la carta de recomendación que llevaba para M. de Tréville. Sin la carta y con los pocos escudos que le restan, D'Artagnan sigue camino a París, donde vende su viejo caballo en tres escudos. Así penetra en la capital, disponiéndose a visitar a M. de Tréville, a cuyo palacio se dirige en la mañana del día siguiente.

D'Artagnan es recibido por M. de Tréville. Durante la entrevista asiste a las reprimendas que M. de Tréville dirige a los mosqueteros Athos, Porthos y Aramís, que en el día anterior fueron vencidos en una refriega con los guardias del cardenal. Luego, cuando el capitán de mosqueteros está por entregarle una carta de recomendación, D'Artagnan ve pasar al caballero desconocido que le robó la misiva de su padre. Sale D'Artagnan corriendo de la sala de M. de Tréville, y en la escalera atropella a Athos, el cual, indignado, lo reta a duelo. Concertado el encuentro para el mediodía, D'Artagnan sigue su furiosa carrera escaleras abajo, en busca del caballero desconocido.

Otro encontronazo con Porthos y una discusión con Aramís hacen que D'Artagnan tenga también que batirse con estos últimos. Cuando llegan al campo del honor, todos se sorprenden de la extraña aventura que los reúne en aquel lugar. Pero cuando va a comenzar el duelo de D'Artagnan con Athos aparecen los guardias del Cardenal, que dan orden de arresto a los mosqueteros. Naturalmente, los mosqueteros se preparan para resistir, y D'Artagnan, con una resolución que ha de decidir de su destino, se pone del lado de los mosqueteros.

Se produce el encuentro, triunfan los mosqueteros, y D'Artagnan queda definitivamente ligado por una estrecha amistad a Athos, Porthos y Aramís. El rey, al tener conocimiento del valiente comportamiento de los cuatro héroes quiere felicitarlos personalmente y les concede una audiencia para el día siguiente. D'Artagnan pasa toda la noche sin dormir esperando ese instante, y, al día siguiente, se presenta en la casa de Athos muy temprano.

Con el objeto de hacer tiempo hasta la hora de la entrevista, Athos invita a D'Artagnan a un partido de pelota. Allí surge un incidente y los mosqueteros se baten y salen una vez más victoriosos de los guardias del cardenal.

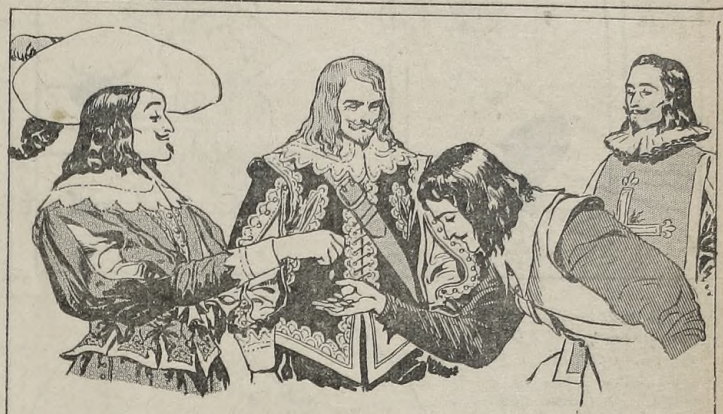
LOS TRES MOSQUETEROS

(La célebre creación de Alejandro Dumas)

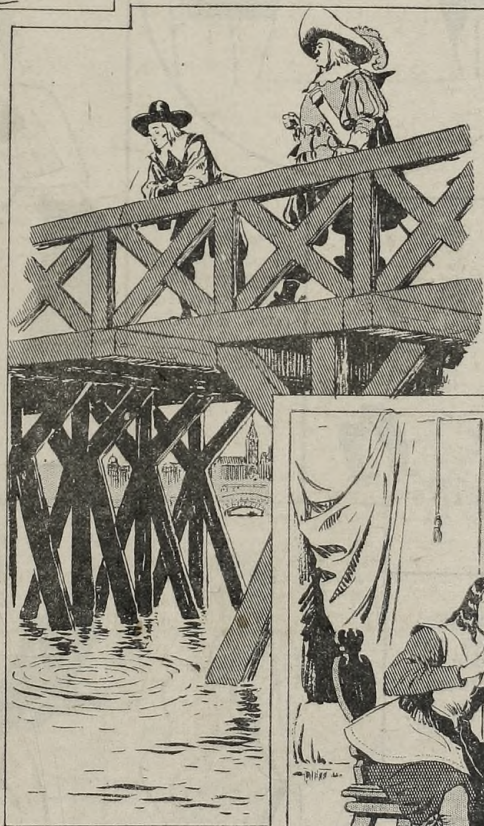
"LA PRIMERA AVENTURA DE D'ARTAGNAN"

Grandes novelas de aventuras, interpretadas por el dibujante José Luis Salinas

31 Cuando los mosqueteros se presentaron ante el rey, éste fingió estar indignado, exclamando: — **¡Venid aquí, señores! ¡Venid, que tengo que reñiros! ¿Cómo diablos habéis dejado fuera de combate, en cuatro días, a siete guardias del cardenal? ¡Esto ya es demasiado!** M. de Tréville sonreía en su fuero interno por la fingida cólera del rey. Luego el monarca pidió a D'Artagnan que le contara la aventura de la víspera. Este lo hizo, y el rey comentó: — **Bien; ¡supongo que estaréis satisfechos de vuestro triunfo!** — **Sí V. M. lo está, nosotros también lo estamos!** — respondió por todos M. de Tréville. — **Sí** — dijo el rey; — **y como ahora no hay plaza vacante en los mosqueteros, emplead al joven D'Artagnan en la compañía de guardias de M. des Essarts, vuestro cuñado. Tan pronto como se pueda lo haremos mosquetero. ¡Es un valiente que se lo merece!**



32 D'Artagnan, al oír aquellas reales palabras, no cabía en sí de alegría. Pero su emoción subió de punto cuando el rey llamó a uno de sus servidores llamado La Chesnay, y tomando de sus manos un puñado de oro que equivalía a unas cuarenta pistolas, lo puso en las manos de D'Artagnan, diciéndole: — **¡He aquí, joven, una prueba de gratitud!** Los mosqueteros dieron infinitas gracias a S. M., y se retiraron, entusiasmados por el éxito tan imprevisto.



33 D'Artagnan repartió las cuarenta pistolas con sus compañeros, y luego les pidió consejo sobre cómo debía emplear las que le habían correspondido. Athos le dijo: — **¡Hay que hacer una gran comida!** Porthos exclamó: — **¡Lo que te hace falta es un buen lacayo!** En cuanto a Aramis, con una suave sonrisa, opinó: — **¡Diviértete cuanto puedas!** La comida se celebró aquella misma noche, y el lacayo lo proporcionó Porthos. Era un picardo a quien Porthos lo encontró en el puente de la Tournelle, mientras se entretenía en formar círculos escupiendo en el agua. Esa ocupación le pareció señal de un temperamento reflexivo y contemplativo, y, sin otra recomendación, lo contrató por cuenta de D'Artagnan.

34 Cada vez que alguno de los cuatro amigos estaba de guardia, lo acompañaban los otros tres. Desde que D'Artagnan entró en el cuerpo de guardias de des Essarts, los tres mosqueteros también le hacían compañía. De ese modo la compañía ganó cuatro hombres en vez de uno. Por lo demás, la vida de los cuatro jóvenes era divertida. Athos jugaba siempre con mala suerte. Porthos, más afortunado, era espléndido cuando ganaba, y se ponía furioso si perdía. En cuanto a Aramis, era un joven misterioso, que de pronto desaparecía durante varios días en busca de aventuras que nunca contaba. Cuando alguien le preguntaba dónde había estado, se limitaba a responder: — **¡Estuve estudiando teología!...**

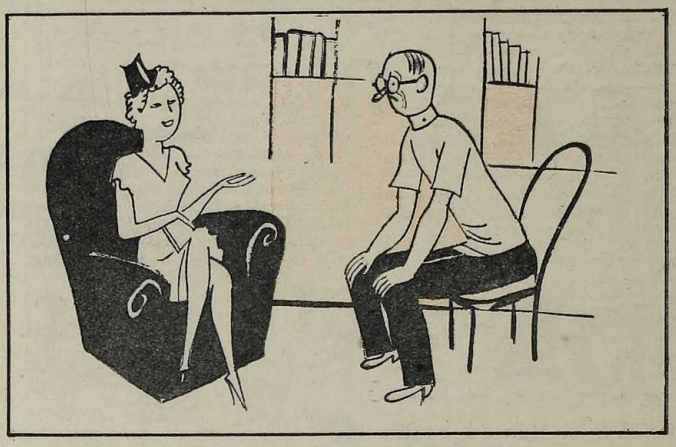
35 Un día en que D'Artagnan se hallaba en su habitación, muy escaso de dinero, alguien llamó a la puerta. Era un hombre sencillo y humilde, que le dijo: — **¡Señor D'Artagnan, vengo a buscar vuestra ayuda!... ¡Mi mujer ha sido raptada, y vos, que sois un hombre valiente, la podéis encontrar!...** En resumen, el visitante dijo a D'Artagnan que su mujer era servidora de la reina, y que él sospechaba que había sido robada por un alto personaje, para evitar que ella dijera lo que sabía sobre ciertos amores secretos que el influyente caballero había tenido en la corte. En todo ello se sospechaba que había una intriga del cardenal, y, por ese motivo, D'Artagnan resolvió ayudar a su extraño visitante. Así se le presentaba a D'Artagnan su primera aventura...

En el próximo número: "EL MISTERIOSO HOMBRE DE MEUNG"

La página del buen humor

Por LOPEZ MEDINA

La señora que ha llamado con urgencia a casa del plomero. — *¡Hola!... ¿Con el patrón?... ¡Ah, es la señora!... ¿Cómo está?... ¿Y los chicos?... ¡No me diga!... Pero ¿cómo fué?... Cuénteme...*



— Usted se casará con una mujer alta, linda, rica...
— Y... dígame: con la que tengo ahora, que es baja, feúcha y pobre, ¿qué voy a hacer?

— Si no hay más remedio que operarme el apéndice, doctor, prométame, al menos, que me coserá con punto París. Es más elegante.

— He visto que liquidan un saldo de quinientos sombreros. ¿Podré probármelos todos?

— Soy de la compañía de gas, señor. ¿Es ésta la casa donde hay un escape?

— Señorita Mecha: ¿se casaría usted con un idiota, simplemente porque tiene dinero?
— ¡Oh, señor, su declaración me toma desprevenida!

El automovilista de la cama, al de la camilla. — *¡Cómo!... ¿Recién viene llegando? Yo estoy aquí hace, por lo menos, una hora.*

— Anoche soñé que mi tapado de pieles cobraba vida y me devoraba.
— ¡Qué sueño ridículo! ¡Si unos cuantos conejos pudieran comerse a una mujer!...

siendo un empleado de tal oficina y teniendo en cuenta la utilidad y el adorno de la ciudad, usted cree que se podría aprovechar cierto terreno, etc.

El proyecto fué escrito un mes después; mal hilvanadas y mal construídas las frases, pero ingenuo y emocionante hasta lo indecible. Si cada letra hubiera adquirido de pronto el don de la palabra y contado con qué esperanza la escribía la mano de Ilia Samoylovich, sin duda el intendente y el Concejo y sus miembros hubieran dejado los otros asuntos para convertir en hecho un proyecto de importancia tan trascendental.

El secretario dijo a Burmin que volviera dentro de un mes, luego dentro de una semana, luego dentro de otra semana. Al fin, enojado e impaciente, tiró la solicitud casi a la cara de Burmin y le gritó, fuera de sí:

—¿Por qué está fastidiándonos a todos? ¿Por qué? ¿Quién es usted? Este asunto no es de gente como usted; lo debe resolver la Municipalidad... ¿Comprende?

Ilia Samoylovich bajó tristemente la cabeza.

—La Municipalidad — murmuraban sus labios; — Municipalidad, esta es la palabra poderosa: Municipalidad...

Luego el secretario preguntó a Burmin con tono severo dónde trabajaba. Burmin se asustó y empezó a pedirle que lo disculpara. El secretario lo disculpó, y Burmin, arrugando los papeles de la solicitud, corrió a su casa.

Pero el fracaso no agotó su actividad de propangandista. En su mente, a la imagen de su hijita, se unieron las caritas pálidas de cientos de otros niños que se ahogaban en los sótanos y en las bohardillas. Y así Ilia Samoylovich insistía e iba con su proyecto a la policía, al ministerio de Guerra, al juzgado de Paz y a los benefactores particulares. Claro está que lo echaban de todas partes.

Uno de sus compañeros de trabajo, el copista Zitronov, que se consideraba una persona de mundo, pues visitaba la fonda "Sur" y leía el único diario de la ciudad, dijo un día, medio en broma y medio en serio, a Ilia Samoylovich:

—Si el caso de este terreno baldío apareciese en un artículo humorístico, el asunto tomaría otro rumbo... ¿Nunca leyó usted las notas y los artículos humorísticos que firma "Escorpión"? ¡Qué pluma! Dice todo así no más, sin trámites: "Nicolás Nicolaievich tiene el modo de caminar arrogante, pero un hombro más bajo que el otro"... Su pluma tiene mucho veneno... ¡Interesantísimo!...

Con el corazón oprimido pasó Burmin el umbral de la redacción. A la Municipalidad iba con más serenidad.

En una gran sala, que olía a goma quemada y tinta de imprenta, estaban sentados alrededor de una mesa cinco hombres barbudos. Todos ellos, armados con grandes tijeras, recortaban pedazos de diarios y los pegaban en papel.

Por más que se empeñó Burmin en que le mostraran a "Escorpión", no lo pudo conseguir.

—Díganos antes para qué lo necesita — le decían. — ¿Acaso usted ignora que el seudónimo de un colaborador es un secreto de la redacción?

Sin embargo, cuando Ilia Somoylovich les contó su gran proyecto, los hombres barbudos se volvieron más francos y le prometieron su ayuda.

Mientras tanto, Saschenka ya no se levantaba de su cama. Se quedaba acostada, pálida, estirada, con la naricita puntiaguda como la de un muerto.

—Quiero ir al jardín, papito, estoy aburrida — repetía con la voz angustiosa.

Quizá su organismo enfermo ansiaba instintivamente el aire fresco del mismo modo como los niños raquíticos inconscientemente comen cal.

Burmin trataba de calentar con besos sus flaquitas y frías manos, y le repetía las palabras conmovedoras que parecen ridículas en los oídos de los extraños.

En la primavera, cuando los polvorientos geranios de nuevo estiraban sus ramas hacia el sol, Saschenka murió.

El día del entierro, cuando la humilde procesión pasaba junto al terreno baldío, Burmin pareció animarse un poco. Allí se veían varios obreros con la palas en las manos removiendo la tierra.

—¿Qué es eso? — preguntó Burmin a una vecina que vendía pescado en la feria cercana.

—¡Qué sé yo! — contestó la mujer, interrumpiendo el llanto y secándose las abundantes lágrimas que corrían por sus mejillas. — La gente dice que la Municipalidad mandó hacer aquí un jardincito para niños.

De pronto, Ilia Samoylovich se detuvo, aspiró con fuerza el aire, se persignó, y un llanto fuerte y consolador se escapó de su pecho.

—¡Gracias a Dios, gracias a Dios! — repetía. — Ahora nuestros hijos tendrán un jardincito...

Un jardín para Saschenka

(Continuación de la pág. 22)

Amor a primera vista

(Continuación de la pág. 81)

— También esto estaba previsto. Y ahora que estamos en el hotel, le pido permiso para que me asee y me lave la afrenta. Verdaderamente, el amor comienza y acaba con un bofetón.

— En el amor de dos.

— El amor de tres sería la regla. Sin embargo, he decidido abandonar el campo, para ahorrarme el bofetón de la despedida. Estoy bien así. ¿Lo permite usted?

— Como guste.

— No le haré más la corte.

— Lo espero.

— Ni por broma. Mejor aún: he pensado partir.

— Lo siento por usted.

— Adiós para siempre.

— Adiós.

— DISCULPE, señorita.

— ¿No iba a partir?

— No lo dude: parto, partiré. Hay una carta para usted. Me permití retirarla de la mesa, porque pensé que debe interesarle muchísimo.

— ¿Una carta?

— Ha de ser de su prometido.

— ¿Cómo lo supone usted?

— Está escrito aquí: Río de Janeiro. En uno de sus viajes alrededor del mundo. Es doloroso que deba ser yo el que se la entregue a usted. Contiene una fotografía: lo dice en el sobre.

— ¡Oh, oh! ¡Démela!... Pero, ¿qué significa?

— ¿Qué hay?

— ¡Mire! ¡No comprendo!

— ¿Qué es lo que no comprende?... La fotografía de su novio. ¿No le gusta? ¡Se lo había previsto yo!

— ¡Usted!

— Precisamente. Yo: Gastón Lauri, teniente de navío.

— ...Usted, Jorge...

— No; yo, Gastón. Su prometido Gastón Lauri está aquí bajo el falso nombre de Jorge Lambrún, para sorprenderla en flagrante. Su mamá de usted ha llegado conmigo. Una combinación...

— ¡Oh, Gastón!

— Quise conocerla a usted tal cual realmente es. Y la he encontrado a usted... adorable.

— Ha ganado usted. Dígame sus condiciones.

— Se las diré así, quedo, sobre los labios.

Odio desde la otra vida

(Continuación de la pág. 19)

— Hermanos..., hermanos..., ved la bolsa de diamantes que mi hijo llevaba a traficar...

Inútil fué que Fernando intentara explicarse. Los hombres cayeron con tanto furor sobre él, y le golpearon tan reciamente, que en pocos minutos perdió el sentido. Cuando despertó, estaba en el fondo de una mazmorra obscura, adolorido.

Transcurrieron así algunas horas; de pronto la puerta crugió, dos esclavos negros le tomaron de los brazos y le amarraron con cadenitas de bronce las manos y los pies. Luego a latigazos le obligaron a subir los escalones de piedra de la mazmorra, a latigazos cruzó los negros corredores y después entró a un sendero enarenado. Sus espaldas y sus miembros estaban ensangrentados. Ahora yacía junto al cantero de un selvático jardín. Las palmas y los cedros recortaban el cielo celeste con sus abanicos y sus cúpulas; resonó un gong y dejaron de azotarle. El anciano que le había encontrado en las afueras de la ciudad apareció bajo la herradura de una puerta en compañía de una joven. Ella tenía descubierto el rostro. Fernando exclamó:

— Lucía, Lucía, soy inocente.

Era el rostro de Lucía, su novia. Pero en el sueño él se había olvidado que estaba viviendo en otro siglo.

El anciano lo señaló a la joven, que era el doble de Lucía, y dijo:

— Hija mía: este hombre asesinó a tu hermano. Te lo entrego para que tomes cumplida venganza de él.

— Soy inocente — exclamó Fernando. — Le encontré en el vientre de una boa. Con los pies fuera de la boa. Lo sepulté piadosamente — y Fernando, a pesar de sus amarraduras, se arrodilló frente a "Lucía". Luego, con palabras febriles, le explicó aquel juego de la fatalidad. "Lucía", rodeada de sus eunucos, le observaba con una impaciente mirada de mujer fría y cruel, verdoso el tormentoso fondo de los ojos. Fernando, de rodillas frente a ella, en el jardín morisco, comprendía que aquella mirada hostil y feroz era la muralla donde se quebraban siempre y siempre sus palabras. "Lucía" lo dejó hablar, y luego, mirando a un eunuco, dijo:

— Afcha, échalo a los perros.

El esclavo corrió hasta el fondo del jardín, luego regresó con una traílla de siete mastines de ojos ensangrentados y humosas fauces. Fernando quiso incorporarse, escapar, gritar otra vez su inocencia. De pronto sintió en el hombro la quemadura de una dentellada, un hocico húmedo rozó su mejilla, otros dientes se clavaron en sus piernas y...

.....

El negro de Nedjel le había alcanzado una taza de té, y sentado frente a él Tell Aviv dijo:

— ¿No me reconoces? Yo soy el criado que en la otra vida llamé a los perros para hacerte despedazar.

Fernando se pasó la mano por los ojos. Luego murmuró:

— Todo esto es extraño e increíblemente verídico.

Tell Aviv continuó:

— Si tú quieres puedes matarla a Lucía. Entre ella y yo también hay una cuenta desde la otra vida.

— No. Volveríamos a crear una cuenta para la próxima otra vida.

Tell Aviv insistió:

— No te costará nada. Lo haré en obsequio a tu carácter generoso.

Fernando volvió a rehusar y, sin saber por qué, le dijo:

— Eres más saludable que el limón y más sabroso que la miel; pero no asesines a Lucía. Y ahora, que la paz de Alá esté en ti para siempre. — Y levantándose, salió.

Salió, pero una tranquilidad nueva estaba en el fondo de su corazón. El no sabía si Tell Aviv era un granuja o un doctor en magia, pero lo único que él sabía era que debía apartarse para siempre de Lucía. Y aquella misma noche se metió en un tren que salía para Fez, de allí regresó para Casablanca y de Casablanca un día salió hacia Buenos Aires. Aquí le encontré yo, y aquí él me contó su historia, epilogada con estas palabras:

— Si no me hubiera ido tan lejos, creo que la hubiera matado a Lucía. Aquello de hacerme despedazar por los perros no tuvo nombre...

RESPUESTA AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 108

(Continuación de la pág. 77)

Debe atacar los piques confiando en que estén razonablemente favorables. El simple error, que muchos jugadores débiles cometerían, es tratar de triunfar un diamante en el Muerto, y esto podría terminar en un desastre.

Luego, suponiendo que los triunfos estén idealmente divididos, Sud debe manejar sus tréboles cuidadosamente para no bloquear el palo.

El Hogar

Dirección, Redacción y Administración:
Río de Janeiro 262 - 300
Buenos Aires
U. T. 60 Caballito 1020 al 1029

Precios de Subscripción

	Capital e Interior	Toda América y España	Demás países
	$ m/n 13.60	$ m/n 15.—	$ m/n 22.70
1 año (52 números)	„ „ 7.—	„ „ 8.—	„ „ 13.60
6 meses (26 „)	„ „ 4.—	„ „ 5.—	„ „ 9.10
3 meses (13 „)			

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios, Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los períodos indicados en la presente tarifa.

Oficina para Avisos y Subscripciones: Av. ROQUE SAENZ PEÑA 655
Unión Telef. (33) Avenida 5515 al 5519. — Dirección Telegráfica: "Senyah".

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa Reducida
Concesión 20

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

LAS LAGRIMAS

Probablemente la mejor arma de que disponen los pequeños para lograr lo que desean cuando esto se les niega, son unas pocas lágrimas oportunamente vertidas. Es curioso con cuánta rapidez aprenden los niños, si se les da margen para ello, que nada hay como las lágrimas para ablandar el corazón de la madre. Así, pues, es preciso evitar que las criaturas realicen tal descubrimiento.

El llanto de un niño que está en realidad enfermo, o que tiene hambre, o frío, o se siente incómodo con razón, no debe descuidarse jamás; pero las lágrimas derramadas simplemente para obtener que un "no" pueda convertirse en un "sí" de condescendencia, las lágrimas que obedecen a un simple capricho o a una infundada rabieta, merecen ser tratadas con severidad. Ninguna madre se arrepentirá de una actitud que, bajo la apariencia de falta de cariño, significa un beneficio para la ulterior educación del vástago.

EL PRIMER MES DEL NENE

Ningún período de la vida del nene está sujeto a más serios peligros que el primer mes. Aunque durante toda la infancia las criaturas necesitan una escrupulosa atención de sus padres, tanto en lo físico como en lo moral, los errores más frecuentes y los de más graves consecuencias suelen ser los que se cometen en el mes que sigue al nacimiento, sobre todo cuando se trata del primer hijo. A la natural falta de experiencia de la madre se añade que ésta, a menudo, juzga innecesario consultar al médico: se guía simplemente por los consejos de parientes y vecinos, cuando no se atiende a lo que cree "saber" de puericultura por haber leído unos cuantos artículos o algún libro de vulgarización de esta clase de conocimientos.

Bien está que se lea, ya que esto aclara y afina el criterio; pero la instrucción que así se adquiere sólo puede servir — y ese es el verdadero objeto de tales libros y artículos — para que la madre se convierta en una eficaz colaboradora del médico, único que puede indicar lo que conviene a cada niño, especialmente en cuanto a alimentación. Téngase presente que una dieta mal regulada, tanto si es excesiva como si es deficiente, puede originar en el organismo del pequeño fallas que perdurarán toda la vida.

Un novedoso conjunto para fin de verano, en el que se han incluido los modelos necesarios para distintas ocasiones, desde el práctico "baño de sol" con pollerita de vuelo ancho, hasta el abrigo liviano para una noche fresca. Hay también un modelito en seda, para fiestas de tarde, con el canesú enteramente trabajado en frunces, tal como se estilaba hace algunos años, y que vuelve a estar de moda.

Para estar elegante a distintas horas del día: un "saut du lit" que puede ser llevado por chicas o varoncitos indistintamente, y que aparte de ser aceptado por ellos con entusiasmo, es una prenda que los hace adorables; un trajecito floreado y un conjunto de pantaloncitos blue con tiradores y blusa de seda.

EL CUARTO DE LOS NIÑOS

Por pocas comodidades de que se disponga en una casa, el ideal, por desgracia no siempre alcanzable, es que la criaturas tengan su cuarto propio. Debe ser habitación amueblada con sencillez, que pueda mantenerse escrupulosamente limpia, que esté orientada de modo que reciba el mayor tiempo posible la luz del sol, y cuyo aire se renueve sin exponer a sus moradores al peligro de las corrientes.

Por
VICTORIA
JOUBERT

•

REVELACION

CELIA. — (Se da aire lentamente, y el ruido de las varillas caladas y del papel pintado, al rozar su prendedor de camafeo, es sincrónico y grato.) ¿Mate de cedrón?

Marga. — (Rechaza.) ¡Gracias!

Celia. — No estoy preparada para recibir visitantes de tu edad.

Marga. — Supones que en tales oportunidades necesitarías un bar.

Celia. — No sé...

Marga. — ¿Quieres que te cuente qué bebemos las jóvenes?

Celia. — Si es posible...

Marga. — ¡En secreto!

Celia. — Juro callar.

Marga. — Agua.

Celia. — No todas.

Marga. — Tampoco todas tus contemporáneas serían bonitas, sin embargo; así lo parece, a juzgar por tu cara y por los retratos que les hicieran y hoy admiramos.

Celia. — ¿Adónde vas a parar?

Marga. — A un par de deducciones.

Celia. — Dilas.

Marga. — En primer término, ésta: sólo utilizaban los servicios de artistas galantes.

Celia. — Lo eran la mayor parte de los hombres...

Marga. — ...que tratabas.

Celia. — Me es imposible juzgar a los desconocidos.

Marga. — Y tus relaciones con el otro sexo se limitaban a simples cambios de frases, adecuadas al ambiente, en salones y sitios de reunión, con caballeros a los que te unían vínculos de parentesco o de amistad familiar.

Celia. — ¡Naturalmente!

Marga. — ¿Ves?

Celia. — No se estilaba aún trabar conocimiento con cualquiera...

Marga. — Déjate de ironías.

Celia. — Lo digo con honda pesadumbre.

Marga. — ¿Acaso vale la pena que sufras porque vivamos con menos restricciones que ustedes?

Celia. — Dijistes que encontrabas parecida belleza a las damas de mi tiempo.

Marga. — Lo sostengo.

Celia. — El recato y la serenidad espiritual igualaban sus facciones: he ahí el secreto, jovencita.

Marga. — Carecían de problemas económicos.

Celia. — Los tienes porque quieres.

Marga. — ¿Soy pobre por capricho?

Celia. — Puedes refugiarte en el hogar suntuoso de tus padrinos.

Marga. — Dejando que mi gente se arregle como sea.

Celia. — ¿El segundo punto?

Marga. — Las modas arbitrarias de fines de 1800 convertían a las mujeres en complementos del vestido.

Celia. — Por idéntica causa ahora aumentan o bajan de peso, lo cual constituye una esclavitud mayor que ostentar sombreros emplumados y trajes decorativos.

Marga. — Creo que tienes razón.

Celia. — ¡Era tan hermoso el pasado!

Marga. — ¿Qué es lo que más añoras?

Celia. — Las maneras gentiles de ellos y el romanticismo femenino.

Marga. — Debo parecerte atroz.

Celia. — Admito que te sobra desenvoltura.

Marga. — Necesitaría más.

Celia. — ¡Hazme el favor!

Marga. — ¿Si te dijera que la timidez me causa perjuicios?

Celia. — ¿De qué índole?

Marga. — Perdí la oportunidad de ascender en la oficina por no atreverme a solicitar a tiempo un aumento de sueldo y de categoría.

Celia. — ¡Siempre el interés!

Marga. — No trato de demostrarte mi desprendimiento, sino la cortedad de mi carácter.

Celia. — Pero sentimentalismos, sueños, ¿tienes?

Marga. — Y no imaginas cuánto me estorban.

Celia. — ¡Qué horror!

Marga. — Lo mismo digo.

Celia. — Menos mal si deploras ser... de tal manera.

Marga. — Práctica, eso es todo.

Celia. — De una generación a otra, ¡cuántas transformaciones!

Marga. — Aparentes.

Celia. — Totales, pequeña.

Marga. — En lo íntimo y en lo esencial, las cosas no se modifican.

Celia. — Imposible creerte.

Marga. — Me tomas por modelo de mi época, ¿verdad?...

Celia. — Te pareces a muchas niñas que conozco.

Marga. — Pues bien: suspiro a solas, tengo penas.

Celia. — ¿De amor?

Marga. — Veo que esto acelera el ritmo de tu abanico.

Celia. — Se mueve al compás del corazón.

Marga. — ¿Pensastes en algún dulce episodio juvenil?

Celia. — Una respuesta afirmativa te haría gracia.

Marga. — Vine aquí porque estoy triste.

Celia. — ¿Acaso tu prometido es inferior a ti?

Marga. — No tengo novio.

Celia. — Pues ¿a quién te referías?

Marga. — A un muchacho.

Celia. — ¿Cuya clase social desconoces?

Marga. — Ni sé cómo se llama.

Celia. — ¡Sencillamente escandaloso!

Marga. — Nos cruzamos en la Diagonal.

Celia. — ¿Hablaron sin previa presentación?

Marga. — No, por desdicha: él ocupaba un vehículo y yo otro.

Celia. — ¿De qué marca era el coche en que iba él?

Marga. — Ni me fijé.

Celia. — El de los fabricantes de automóviles ha reemplazado a los apellidos tradicionales, en cuanto a juzgar a alguien a simple vista.

Marga. — En el marco de la ventanilla su perfil inmóvil me reveló de pronto las tumultuosas emociones de una verdadera pasión; ¡era el destinado, el hombre único, capaz de conmoverme, ¿comprendes?

Celia. — ¿Qué hiciste?

Marga. — Mirarlo. Entonces volvió la cabeza y comprendí que el shok espiritual había sido mutuo. Nos sentíamos aislados en medio del gentío, sordos al ruido callejero; sus ojos y mis ojos expresaban cuanto no era posible decir.

Celia. — ¡Parece un romance del siglo pasado!

Marga. — Pienso que cada día brotan y florecen muchos como éste.

Celia. — Me formo concepto de ustedes los modernos.

Marga. — Haces mal: yo no bajé los párpados ruborizada.

Celia. — Te perdono debido a las circunstancias. ¿Y él?

Marga. — Se perdió de vista: el agente de tráfico había dado la señal de marcha y nuestros colectivos tomaron distintos rumbos.

La Paja en el Ojo Ajeno...

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo.

PREMIADOS ESTA SEMANA:

Arigo Borne (Capital), *Enrique Marengo* (Rosario) y *Ni por ésas* (Tres Arroyos, F. C. S.)

●

TODAS las catedrales góticas del mundo tienen, además de sus torres de milagro y de sus estupendos encajes de piedra, una leyenda fantástica, a la que no suele ser ajeno el propio Espíritu Maligno, que a cambio del alma del arquitecto le ayudó a construirla. Cuando no es su origen el voto de algún cruzado que quiso hacerse perdonar así un pecado terrible.

Las turistas solteronas sienten un delicioso estremecimiento de terror que se comunica a sus máquinas fotográficas (cuyo film queda impresionado mucho más tiempo que su memoria) cuando oyen al cicerone florearse con adornos de su cosecha acerca del fantasma de tal cripta (por desgracia no incluído en el precio del boleto "todo pago"), o del emparedado vivo en los cimientos de tal torre.

Sin recurrir a esas truculentas leyendas, las catedrales góticas conmueven a los que las contemplan como un maravilloso ejemplo de la piedra vivificada por la fe y por el estupendo resultado de la solidaridad humana sostenida a través de las diversas generaciones que ayudaron a levantarlas.

Este grandioso fenómeno social tiene proyecciones que ni sospechábamos siquiera. El crítico de arte señor Angel Guido nos las revela en un hermoso artículo que sobre la catedral de Colonia publicó en el suplemento literario de *La Prensa* del 29 de enero:

> Como en la mayoría de las grandes catedrales, la de Colonia no fué ejecutada en una sola época, *pero las generaciones que precedieron a la del comienzo, respetaron religiosamente el estilo inicial.*

¡Saludable y conmovedor ese respeto de las generaciones que precedieron a la que comenzó el edificio! Y prudente, además, porque, ¿qué entendían de estilo gótico los arquitectos de la edad de piedra? Con la mejor voluntad podían hacen un barro, o un barroco, que para el caso era lo mismo.

Ese respeto de las generaciones que nos precedieron también nos beneficia a nosotros y a nuestra sección, y por eso ni Juvenal, ni Erasmo, ni Voltaire se atrevieron a reformar nuestro estilo, que, según la aviesa intención de algunos de nuestros clientes, sólo llega a ser un estilete.

●

NUESTRO querido hermano *Mundo Argentino* se ocupaba el 25 de enero de un grave asunto que le arrancaba estas alarmadas palabras:

> Es pavoroso, en algunas provincias, el problema de la *natalidad infantil.*

Así es, aunque hay problemas peores. Niños, nacerán pocos, pero alguno que otro se decide y lo hace. ¿Qué diremos entonces del problema de la natalidad senil? ¿Cuántos adultos nacen por año?... Las autoridades, aterradas, ni siquiera se animan a llevar una estadística al respecto; pero os podemos asegurar, porque nos consta, que de ciento veinticinco mil casos que hemos estudiado, no nació ni uno solo.

●

TODOS los problemas de la despoblación y de la baja natalidad nos atreveríamos a resolverlos si el Director General de Correos y Telégrafos nos prestara unas cuantos carteros — con sus respectivas esposas, se entiende — para repartirlos estratégicamente por las zonas más necesitadas del país.

En cuanto esos honestos empleados postales tomaran cartas en el asunto, Alberdi, Rivadavia y Sarmiento se saldrían gozosos del marco de sus respectivas estampillas para aplaudir con entusiasmo la iniciativa.

Tenemos los datos de fuente insospechable, como que, según *El Diario* del 23 de enero, fué el propio doctor Escobar quien, en un discurso pronunciado el "Día del Cartero", aseguró que el salario familiar

> ...beneficiará a cerca de *16 empleados casados*, quienes tienen en conjunto *25.000 hijos menores de 15 años.*

¡Qué quiere el matrimonio Dionne con sus tan cacareadas cinco mellizas! Acá no serviría ni para atender una estafeta de mala muerte. Echad cuentas y ya veréis cuál es la hazaña de esos meritorios y epistolares hogares: 25.000 hijos menores de 15 años entre 16 carteros, salen a más de cien hijos por año y por cartero.

Está bien que en el Génesis se recomienda "creced y multiplicaos", pero estos ejemplares matrimonios han ido demasiado lejos: ¡se han elevado más allá de la décima potencia!

●

NOS gusta quedar bien con nuestras lindísimas lectoras, y por eso nos desvivimos por comunicarles cuanto antes las últimas novedades en materia de modas. Esta que leeréis en seguida pertenece a *El Orden* de Santa Fe, del 24 de enero:

> Los adornos de plumas empiezan a hacer su aparición en trajes elegantes y en sombreros. Y entre las plumas, parece que las que gozan de mayor aceptación son *las de aves.*

¡Magnífico!... Siempre nos pareció de mal gusto, en especial si se trata de una poetisa, adornar los sombreros con plumas estilográficas... En cuanto a las otras plumas que no son de aves, como las de yacaré, bagre-sapo o caballo de calesita, visten muy poco. Y lo que resulta más tranquilizador es que al fin aprenderán las señoras a no desplumar a sus respectivos esposos para conseguir un adorno.

TENEMOS entre manos un folleto de propaganda de cierto colegio incorporado, de cuyo nombre no queremos acordarnos, y no por melindres cervantinos, sino porque aquí no se le hace propaganda gratuita a nadie, en cuyas páginas figuran los nombres de algunas alumnas del exterior y del interior del país, convenientemente clasificadas por el lugar de origen.

Lo de convenientemente lo decimos para respetar las conveniencias. Como que por ahí encontramos que una de las chicas viene de

REPUBLICA DE *BOLIVIA*

Tupiza .....

La Quiaca .....

¿Quién habrá redactado este folleto? ¿La portera? Imposible. No hay portera que ignore que La Quiaca pertenece a nuestro territorio. ¿De quién sospechar entonces? ¿De la profesora de geografía o del profesor Klingeor Bagge?...

●

PERO, no. Ese profesor no pertenece a ese colegio, sino a un relato firmado por Gazel, en *La Nación* del 18 de diciembre. La descripción de este paradójico personaje empezaba con estas palabras:

> *Me contó que era dinamarqués, de Estocolmo,* y profesor de su Instituto Real. Tenía una cultura asombrosa. Conocía veinte o veinticinco idiomas, antiguos y modernos.

Como poliglota, no decimos nada; pero, la verdad, la cultura geográfica del señor profesor dejaba bastante que desear, porque su error no era de límites, sino un error capital: un dinamarqués de Estocolmo es un señor que quiere hacerse el sueco.

●

Y acaso lo hiciera para ver si su argentino interlocutor se daba cuenta del "lapsus", mientras se divertía con la indignación del mismo al ver que en la revista *Newsweek* se ocupaban de nuestro primer mandatario y de otros personajes latinoamericanos, al pie de cuyas fotografías podía leerse:

> Approached: *Ortiz of Brazil,* Batista of Cuba, and Lopez Contreras of Venezuela.

¿Ortiz of Brazil? Y ¿quién es nuestro presidente, entonces?... ¡Oh!, eso ¡averígüelo Vargas!...

Libros y autores de idioma español

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS

Según la reciente entrega del "Boletín Bibliográfico Argentino", en el segundo semestre del año pasado, en la Argentina aparecieron 1.531 obras, de las que 216 pertenecían a asuntos de derecho y legislación y 119 a ciencias médicas. Las obras de imaginación sólo llegaron a estas reducidas cantidades, si se comparan con el resto de la producción bibliográfica: 182 novelas y cuentos, a las que hay que agregar 81 títulos más, correspondientes a traducciones de novelas extranjeras; las poesías figuran con 150 volúmenes; el teatro con 38; y, finalmente, también casi todos traducidos, una veintena de tomos con literatura infantil. Las obras de filosofía fueron 40, 52 las destinadas a asuntos religiosos, y 122 las de crítica y ensayo. Como siempre, el renglón histórico ha estado abundantemente representado, con 170 títulos. En el extranjero aparecieron 14 libros sobre temas argentinos, total o parcialmente encarados.

●

La Comisión Nacional de Cultura ha publicado una nómina y complemento bibliográfico de los autores que se han presentado desde 1933 a 1937 a los distintos concursos oficiales. Lo prologa Homero Guglielmini.

●

Ricardo Sáenz Hayes, que ya ha dedicado su atención a preclaras figuras de las letras francesas, acaba de publicar un estudio sobre la vida, obra e influencia de Miguel de Montaigne.

JUAN OSCAR PONFERRADA

TRES LIBROS DE POEMAS

FLOR MITOLOGICA, de *Juan Oscar Ponferrada*. — Este poeta, que en 1930 dió en "Calesita" las primicias de su lirismo suave y fresco bajo los auspicios de la asociación de arte y letras "La Peña", acaba de publicar "Flor mitológica", libro en el que reflorecen limpiamente los capullos ya entonces entreabiertos. Si antes dijo, al cantarle a la noche sin grillos: "Vejeces de mi alegría, — mocedades de mi pena, — están mis horas sentadas — al cordón de la vereda", hoy, frente a otra noche absolutamente desnuda, añade: "Todas las tardes, a la hora — en que refrescan las calles — y la penumbra se puebla — de ángeles y gravedades; — cuando los grillos encienden — sus fósforos musicales — y hay como un eco de coro — gregoriano en los estanques; — en fin, cuando los zaguanes — por las veredas expanden — ese aliento de agua y sombra, — tan propio de los zaguanes; — con su intención desvelada — y su madurez fragante — sale la señora Noche — a los balcones del aire."

La idéntica inspiración y el semejante procedimiento de estos dos poemas, separados entre sí por ocho años y dos libros — "La noche y yo" (1932) y "El alba de Rosa María" (1935) — demuestran terminantemente que Ponferrada permanece fiel a sí mismo, y que la luminosa mariposa de su verso continúa enamorada del vasto y obscuro tema de la noche. Lo mejor que ha dado de sí el poeta, desde el giro inicial de su "Calesita" hasta esta flor de ahora, no por hija del mito menos natural y aromada, está en no sé qué sabiduría suya del tiempo que media entre el véspero y la amanecida. El sueño, el lucero y el rocío le son propicios entre ambos crepúsculos, y él, muy señor del verso y muy dueño de su alma, hace de la sombra una ternura musical y nos la brinda después en sonetos y romances que son sencillamente deliciosos.

COPLAS, POEMAS Y CANCIONES, de *Javier Villafañe*. — Maese Trotamundos, poeta, ha hecho un alto, ha pulsado la guitarra y se ha puesto a cantar en un recodo del camino: "Mate y cigarrillo, — cigarrillo y mate — y hablar de mujeres, — se me van las tardes. — Mate y cigarrillo, — se me van los días... — y hablar de mujeres, — se me va la vida..."

Amigo de coplas y de muchachas, de huellas polvorientas y de niños pequeñitos, Javier Villafañe — Maese Trotamundos — tiene siempre un ligera canción en los labios y una gran ternura en lo mejor del corazón. A veces, sin embargo, la pícara sonrisa del oficio se le esponja en el verso. Y entonces dice, con filosófico desenfado: "En el juego del querer, — unos pierden y otros ganan. — De tanto salir perdiendo — se aprende a ganar con trampa."

"Coplas, poemas y canciones" es un libro saturado de todas las cosas hondas y delicadas que gustan a las muchachas románticas y a los niños inocentes. Es, además, un libro en que el buen idioma se afina de expresiones nativas. Y, por último, sus páginas vienen a demostrar que hay una poesía de ayer, de hoy y de siempre — la única válida — en que aún es dable encontrar cosas tan bellas como ésta: "La guitarra mía — tiene dos cuerdas: — en una canto alegrías — y en la otra penas. — Eran cortas las noches, — cortos los días... — Cantaba — las alegrías. — Desde que me dejaste, — solo, en tu ausencia, — voy arañando — la de las penas. — ¡De tan gastada — casi no suena!"...

ROMANCERO DE LAS MUJERES DEL BARRIO, de *Roberto Valenti*. — Si en el cuento y en el teatro este joven escritor tiene indudables aciertos, en el verso acredita una especial disposición para el flúido decir del romance. Afirmar semejante cosa en estos días en que hacer romances resulta ya casi algo al margen de la poesía, no entrañaría un elogio para Valenti, a no mediar circunstancias muy felices a su favor. Porque él no hace, por cierto, romances a lo García Lorca — para no decir a lo Góngora, — sino, lisa y llanamente, romances a la española. Valenti se ha adueñado del modo apicarado y tierno del buen Romancero, y acodado en su balcón, se ha puesto a cantarle a las mujeres del barrio, seguro de que de tal suerte había de salvar algunas almas. Ved este fragmento de su romance de la esperadora, y decid si no hay en él un alma salvada: "Un alba de vidrios rotos — en sus ojos lagrimea, — las campanas de la iglesia — juntos con sus manos tiemblan. — A baldazos de agua fría — se despiertan las veredas. — Se encorva el cielo y se quita — sus diez millones de espuelas. — Y busca colas de gallos — el sol por las azoteas. — Con sus treinta y siete arrugas — la novia ennoviada eterna, — humedades de rocío, — recién se va de la puerta. — Ojos secos, boca dura, — la carne limpia de venas, — un dolor a la derecha — y otro dolor a la izquierda. — La dijo que esperaría. — Y la esperadora espera."

Roberto Valenti maneja siempre con igual soltura el metro corto, cuya brevedad se presta dócil unas veces a la gracia de su decir desembozado, y otras a la calidad depurada de su emoción.

AUGUSTO GONZALEZ CASTRO

Una obra fundamental, "La Historia de la Literatura Francesa", de Alberto Thibaudet, será publicada en una traducción de Luis Echávarri.

●

Una edición de bibliófilos, con ilustraciones de Melgarejo Muñoz, será la que publicará en breve la Sociedad de Bibliófilos Argentinos con "El matadero", de Esteban Echeverría.

●

Jorge Santayana, poeta y filósofo de origen español y cuya obra toda está publicada en inglés, entre sus obras más notables tiene los *Diálogos en el Limbo*, aparecida en 1925, y que serán vertidos a nuestro idioma y editados en Buenos Aires próximamente.

●

Una nueva edición de *El cencerro de cristal* de Güiraldes.

●

La vida amorosa y pintoresca de Elisa Linch de Quatrefages la narra en un volumen de reciente aparición, con detalles hasta ahora inéditos y abundante material anecdótico, Héctor F. Decoud.

●

Cuarto volumen de una serie que interesa a la historia argentina de la segunda mitad del siglo pasado será el que Ramón J. Cárcano anuncia sobre la guerra del Paraguay.

●

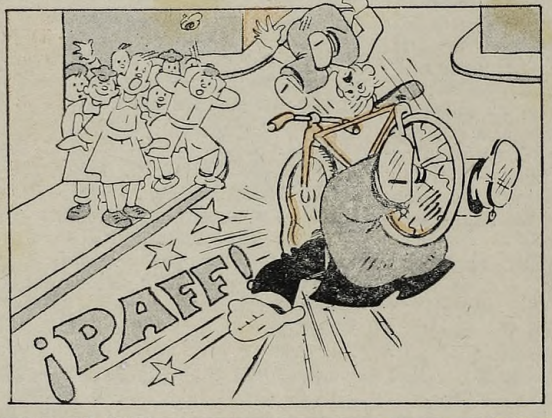
Traducción sobre política europea: *La escuela de los dictadores*, por Ignacio Silone.

●

Por lo visto, todavía es un señuelo para los editores... Se promete una versión de "La mujer que se fué a caballo", de D. H. Lawrence.

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



OTRO y VAN...

Un vulgar monstruo, de los tantos que han aparecido estos últimos tiempos, merodea desde ayer y sin permiso por los alrededores de Colegiales. Según los comentarios vecinales, trátase de un escorpión humano, el que, con un aparato de su invención, electromagnetiza desde su cueva todas las víctimas que por allí pululan.

NOVIAS DE 1939

Uds. tienen la última palabra en el amueblamiento y decoración de su flamante hogar. Y de Ud. particularmente, como novia moderna, depende el realizar AHORA su anhelo íntimo de amueblar su futuro departamento con originalidad, decorarlo atractivamente! Para ello, Mir, Chaubell y Cia. le ofrecen la colección más amplia de muebles modernos, exhibidos en una serie de departamentos y ambientes fascinadores, además del valioso servicio GRATUITO de sus expertos decoradores. Visitenos, sin compromiso alguno.

Lujoso "ensemble" dormitorio, construído en placa extranjera y terminado en caoba, compuesto de ropero 3 mts., cama 2 plazas con elástico Imperial, toilet, 2 mesas de luz, silla y banqueta tapizada..... $ 720.-

Mir, Chaubell y Cia.

SARMIENTO 1155

Selección Florida: Florida 665

En La Plata, 50 N° 637

MUEBLES MODERNOS PARA GENTE MODERNA

Cafes Tees

A LOS MANDARINES

Un prestigio más para su mesa

Casa principal: SAN JUAN 2164
Pedidos: U. T. 26 Garay 1283 - 1284

P. ROBERTIE
Sucursales: Ver Guía Telefónica, página 91

Puede Vd. hacer su pedido por teléfono. - Le será remitido inmediatamente.

PRECIO: EN TODA LA REPUBLICA
30 CENTAVOS

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA
EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIO: EN EL URUGUAY
25 CENTESIMOS